

**BRASIL. ALCALDÍA DE VITORIA :  
TRITURADOS POR EL APARATO INSTITUCIONAL**

**MARTA HARNECKER**

*Este trabajo se hizo cuando Vitor Buaiz era alcalde de Vitoria, período entre 1988□1992. Del mismo se pueden extraer muchas enseñanzas, reflexiones, reafirmar la vocación de poder de la izquierda y que sólo con la conquista del poder central del estado y el profundo cambio cultural que éste debe promover, se podrán desarrollar en forma eficaz y masiva las medidas democratizadoras que poderes locales □ como el que a continuación exponemos □ intentan impulsar.*

*Este folleto pertenece a la Colección: Haciendo camino al andar,  
1ª ed. MEPLA □ Alcaldía de Durango, México, 1993;  
2ª ed. Alcaldía de Caracas, Venezuela, 1994*

## **INDICE**

PRESENTACIÓN .....	6
INTRODUCCIÓN .....	10
PARTE PRIMERA: EXPONRIENDO EXITOS Y DIFICULTADES.....	14
I. UN PRIMER AÑO MUY DIFÍCIL.....	14
1. FUIMOS PRÁCTICAMENTE TRITURADOS POR EL APARATO .....	14
2. RESISTENCIA DE LOS FUNCIONARIOS AL NUEVO GOBIERNO.	16
3. LOS SERVIDORES SE SIENTEN ATACADOS POR EL ALCALDE.	17
4. EL ALCALDE ESTIMULA A LUCHAR POR AUMENTAR LOS SALARIOS.....	18
II. LA ALCALDÍA FRENTE A LOS FUNCIONARIOS PÚBLICOS.....	19
1. RACIONALIZAR SIN DESPEDIR.....	19
2. NUEVA POLÍTICA SALARIAL EVITA HUELGAS Y VALORA AL FUNCIONARIO	19
3. CÓMO SE LOGRA UNA MAYOR EFICIENCIA EN LOS SERVIDORES PÚBLICOS .....	21
4. CÓMO LA POBLACIÓN CONTROLA LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS .....	23
5. LOS SERVICIOS PÚBLICOS VISTOS POR UN DIRIGENTE METALÚRGICO .	23
III. ANÁLISIS DE ALGUNAS POLÍTICAS DE LA ALCALDÍA .....	24
1. LA LIMPIEZA PÚBLICA: UN ÉXITO .....	24
2. EL PROYECTO: “SALIENDO A LA CALLE”.....	26
3. UNA EMPRESA PÚBLICA DE TRANSPORTE COLECTIVO ES INVIABLE .....	27

4. EL FORO DE DESARROLLO DE VITORIA .....	28
5. LOS CONSEJOS POPULARES: ¿UNA BANDERA COMPATIBLE CON LA REALIDAD? .....	30
6. FORMAS EN QUE LA ALCALDÍA SE COMUNICA CON LA GENTE	32
IV. POLÍTICA DE ALIANZAS .....	33
1. EL PRIMER PROBLEMA A RESOLVER: COMO GOBERNAR CON EL PT .....	33
2. ROMPIENDO UNA VISIÓN ESTRECHA .....	33
3. DIFICULTAD DENTRO DEL PT PARA MATERIALIZAR UNA POLÍTICA DE ALIANZAS AMPLIA.....	34
4. LA PRÁCTICA EXIGE AMPLIAR LAS ALIANZAS.....	34
5. PARTICIPACIÓN DE LOS SECTORES EMPRESARIALES.....	35
6. APRENDER A CONVIVIR CON LOS ALIADOS .....	38
V. RELACIONES PARTIDO—ADMINISTRACIÓN .....	40
1. ¿PARA QUIÉN GOBERNAR? .....	40
2. SELECCIÓN DE LOS SECRETARIOS. TENDENCIA A CONVERTIR LAS SECRETARÍAS EN FEUDOS .....	40
3. PAPEL DEL PARTIDO: ESTABLECER POLÍTICAS PÚBLICAS .....	41
4. UN PROYECTO POLÍTICO CON LAS PERSONAS MÁS CAPACITADAS.....	42
VI. ¿LA ALCALDÍA DESESTIMULA LA MOVILIZACIÓN POPULAR?.....	43
VII. CARACTERÍSTICAS DE UN CANDIDATO A ALCALDE .....	45
1. MIEDO DE QUE EL PT PIERDA LAS ELECCIONES .....	45
2. SUSCITAR APOYO MÁS ALLÁ DEL PARTIDO.....	46
3. PERFIL DEL CANDIDATO .....	47
4. PROBLEMAS DE LA CANDIDATURA DE COSER .....	47
SEGUNDA PARTE: LOS CONCEJALES DEL PT HACEN DURAS CRÍTICAS AL ALCALDE. EL JEFE DEL GABINETE RESPONDE A LAS CRÍTICAS....	52

VIII. ALCALDÍA — MOVIMIENTO SOCIAL .....	52
1. LA ALCALDÍA NO FAVORECE LA MOVILIZACIÓN SOCIAL INDEPENDIENTE	52
2. LA MILITANCIA NO SABE QUÉ HACER CUANDO EL PT ASUME EL GOBIERNO .....	56
3. MAS CONCESIONES QUE CONQUISTAS. ERAMOS APAGADORES DE INCENDIO .....	57
4. LA ADMINISTRACIÓN TIENE UNA CONCEPCIÓN DE PARTIDO ÚNICO .....	58
5. NO SE PUEDEN ATRIBUIR LOS ERRORES A LAS TENDENCIAS	58
6. EL MOVIMIENTO POPULAR DEBE IMPEDIR LA BUROCRATIZACIÓN .....	59
7. LÍDERES POPULARES NO ESTÁN PREPARADOS PARA ELABORAR POLÍTICAS PUBLICAS .....	60
8. CONQUISTAS LEGALES FAVORECEN ORGANIZACIÓN POPULAR	61
9. MOVIMIENTO SINDICAL AUSENTE .....	61
IX. CONFLICTOS PARTIDO — ALCALDÍA.....	62
1. ORIGEN DE LOS CONFLICTOS .....	62
2. EL NÚCLEO DIRIGENTE LEGITIMABA, NO TENÍA PODER DE DECISIÓN...	66
3. LOS DIRECTORIOS MUNICIPALES NO TIENEN POLÍTICAS CONCRETAS ...	72
4. DIRECTORIO MUNICIPAL ACUSA PÚBLICAMENTE A LA ALCALDÍA DE INOPERANTE.....	73
5. EVALUACIÓN DE SI FUE O NO CORRECTO HABER ESCOGIDO SECRETARIOS USANDO ARGUMENTOS TÉCNICOS .....	75
6. ¿ADMINISTRACIÓN DEL PT O DE VÍTOR BUAIZ? .....	77
7. EL PT NO TRABAJA CON UNA VISIÓN DE CONTROL SOCIAL DEL ESTADO	78
X. VISIÓN DE LOS NO PETISTA DE LAS PELEAS INTERNAS DEL PT	81
TERCERA PARTE: BALANCE DE LA GESTIÓN DE VITORIA HECHO POR EL PRESIDENTE DEL PT ESTADAL: CLAUDIO VEREZA .....	83
1. ORIGEN DE LOS PROBLEMAS CON EL PARTIDO .....	83

2. LA ALCALDÍA TIENE NECESIDAD DE TOMAR DECISIONES RÁPIDAS.....	84
3. EL EPISODIO QUE PRECIPITA LAS COSAS: EL CASO DE LA SECRETARIA DE EDUCACIÓN .....	85
4. DESDE 1991 LA ALCALDÍA ACTÚA CON PLENA AUTONOMÍA DEL PARTIDO	85
5. LA CRISIS CULMINA CON EL TRIUNFO DE COSER EN LA PREVIA	86
6. NOMINACIÓN DEL JEFE DE GABINETE SIN CONSULTAR AL PARTIDO .....	86
7. LA CRISIS CULMINA CON LA NOMINACIÓN DEL NUEVO CANDIDATO A LA ALCALDÍA.....	87
8. PARTICIPACIÓN POPULAR EN LA DEFINICIÓN DEL PRESUPUESTO .....	87
9. ¿POR QUÉ VÍTOR TIENE TANTA ACEPTACIÓN POPULAR Y EL PT LO CRÍTICA TANTO? .....	88
10. NECESIDAD DE UNIFICAR POSICIONES DENTRO DEL PT PARA PODER GOBERNAR .....	90
CUARTA PARTE: BALANCE DE LA ADMINISTRACIÓN HECHO POR VÍTOR.....	91
1. APRENDIMOS MUCHO, PERO TUVIMOS PROBLEMAS CON EL PARTIDO ..	91
2. LA ALCALDÍA, UN INSTRUMENTO MÁS EN LA LUCHA DEL MOVIMIENTO SOCIAL.....	92
3. HACER UNA EMPRESA PÚBLICA DE TRANSPORTE COLECTIVO SIGNIFICABA DEJAR DE INVERTIR EN OTRAS ÁREAS.....	93
4. COMPRENDER NUESTRA LIMITACIONES.....	95
5. SOBRE LA ACUSACIÓN DE PARTIDO ÚNICO.....	96
6. VÍTOR: ¿UN CAUDILLO LOCAL QUE NO SE SOMETE AL PARTIDO?.....	97
ANEXO: CUESTIONARIO A JOAO CARLOS COSER .....	100
PARTIDO DE LOS TRABAJADORES (PT) BREVE RESEÑA.....	58
ANTECEDENTES SOBRE LA GESTIÓN MUNICIPAL EN BRASIL .....	59

## **PRESENTACIÓN**

Los militantes del Partido de los Trabajadores de Brasil, en su inmensa mayoría tienen muy arraigada una marcada cultura de oposición. Es natural, ese partido nace luchando contra el estilo sindical oficialista, la política económica antipopular y la dictadura militar de los años ochenta.

Esta cultura pervive aún hoy a pesar de su explosivo crecimiento. En algo más de 10 años de vida llegó a transformarse en una de las fuerzas políticas más importantes de Brasil. Luiz Inácio Lula da Silva —obrero metalúrgico y máximo líder del movimiento sindical brasileño en las postrimerías de la dictadura—, estuvo a punto de ganar las elecciones presidenciales del 89 y hoy está punteando en forma significativa en las encuestas de opinión como el candidato preferido para las elecciones presidenciales de 1994.

En el momento en que realizamos este trabajo —enero-julio de 1992—, el PT administraba veinticuatro gobiernos locales, cifra muy pequeña si se la considera con un criterio meramente cuantitativo, ya que Brasil tiene cuatro mil novecientos treinta y dos alcaldías, pero muy significativa si se toma en cuenta que ganó en tres capitales de estado, una de ellas nada menos que Sao Paulo, municipio de más de 11 millones de habitantes —tan grande como Chile o Cuba— y el centro económico más importante del país.

En las elecciones para alcaldes de 1992 esta cifra se elevó a 55, continuando la tendencia a ganar o avanzar electoralmente en las grandes ciudades. Una derrota

dura fue, sin embargo, la pérdida de la Alcaldía de Sao Paulo y el revés sufrido en el ABC —zona industrial que rodea el corazón de esta ciudad y cuna del Partido de los Trabajadores—, donde este partido había logrado conquistar todos los gobiernos locales en las anteriores elecciones.

Quienes, a nombre del PT, han asumido tareas administrativas en esos espacios institucionales, se han visto obligados a dar respuestas concretas a demandas que el PT levantaba como banderas de lucha cuando no tenía responsabilidades de gobierno y han comprobado en la práctica que es mucho más fácil ser oposición de izquierda que izquierda con posición.

Sin embargo, este aprendizaje de un cierto número de petistas no se ha generalizado al resto de la militancia partidaria, una parte de la cual —olvidando que ser gobierno no significa tener el poder, como lo demostró fehacientemente la experiencia chilena, y mucho menos si se trata de gobiernos municipales insertos dentro de un estado federal que realiza una política económica burguesa de corte neoliberal— ve con mucho escepticismo y desconfianza el desempeño de las administraciones del PT. Estos militantes consideran que la mayoría de los alcaldes del PT han sido "devorados" por el aparato de gobierno o se han "socialdemocratizado" abandonando sus posiciones revolucionarias originales.

Esto a su vez se refleja en la conflictiva relación que muchas veces existe en estos gobiernos locales entre los cuadros de la administración y los cuadros destinados al trabajo partidario o al movimiento social. Suele ocurrir que una buena parte de los conflictos que deben enfrentar los alcaldes son conflictos generados y dirigidos por sectores de la propia militancia petista.

Dar a conocer por dentro estas experiencias, mostrar tanto la evaluación que hacen los propios dirigentes administrativos de su gestión, como la valoración que con gran crudeza realizan en algunos casos las instancias partidarias y los dirigentes del movimiento social, profundizar en el origen de los conflictos, reflexionar acerca de las dificultades y los desencuentros, son los objetivos que me propuse al diseñar este trabajo.

Elegí, para comenzar esta serie, cinco alcaldías petistas: Santos, Diadema, Porto Alegre, Vitoria y Sao Paulo. Santos, por ser un municipio en el que existe gran armonía entre dirección administrativa, dirección partidaria y movimiento social, y porque, al mismo tiempo, es una mujer la que encabeza el gobierno. Diadema, por ser la única administración donde el PT ejerce su segundo mandato y porque se ha caracterizado por una extrema conflictividad en las relaciones entre militantes petistas de la administración, de las instancias partidarias y del movimiento social. Porto Alegre, Vitoria y Sao Paulo por ser los tres municipios cabeceras de estado en que el PT ha llegado a ser gobierno.

Como en muchos de mis últimos libros, y entre ellos el más reciente sobre el Frente Amplio de Uruguay, cedo la palabra a los propios protagonistas, buscando reunir en una misma mesa redonda a personas que reflejen diferentes puntos de vista sobre las materias abordadas, con el objetivo de que el lector disponga de las distintas versiones sobre un mismo hecho para que se forme su propio juicio sobre los temas tratados. Pero aspiro a algo más, pretendo también que la reflexión común, en un ambiente de respeto mutuo, contribuya a gestar un pensamiento más objetivo y, por lo tanto, más maduro en cada uno de los participantes de los debates.

En el caso de este trabajo no logré cumplir estos objetivos a cabalidad. No siempre pude reunir en una sola mesa redonda a todas las personas invitadas, esto me obligó a recoger los diversos enfoques a través de mesas parciales o entrevistas personales, para luego retomar la discusión en una segunda vuelta donde los principales entrevistados esta vez sí se reunieron a discutir sus divergencias o, al menos, tuvieron la posibilidad de responder a las observaciones, críticas o sugerencias recogidas de aquella manera. No es extraño, entonces, encontrar cabos sueltos en esta serie de trabajos, aunque algunos temas apenas esbozados en unos se encuentran más desarrollados en otros. Por otra parte, muchas interrogantes quedarán abiertas. Esto es un fiel reflejo de la vida misma del PT que, sin duda, como una parte importante de la izquierda latinoamericana, está hoy, haciendo camino al andar.

Por otra parte, no siempre la confrontación de posiciones que se dio en las mesas redondas que organicé permitió la gestación en la cabeza de los participantes de una visión global más completa, más madura de los problemas. Estoy consciente de que esto sólo puede ocurrir —como dice Telma de Souza, alcaldesa de Santos y una de nuestras entrevistadas— cuando cada participante parte aceptando que él no posee de antemano toda la verdad. Sólo entonces el diálogo de sordos que infelizmente es un hábito no completamente superado en la militancia de izquierda de América Latina y a lo cuál no es ajeno el PT, puede transformarse en un diálogo constructivo, en el que se vayan elaborando, en el transcurso de la discusión, respuestas nuevas a los nuevos problemas que hoy se le plantean.

A pesar de todas las limitaciones de este esfuerzo, puedo asegurar, sin embargo, que el militante encontrará en esta serie de entrevistas una visión diferente de las administraciones petistas a las que hasta ahora ha tenido acceso. Se sentirá interpretado por las preguntas, que muchas veces no han hecho sino recoger sus propias interrogantes e inquietudes, así como por lo que expresan algunos de nuestros entrevistados.



Estoy convencida, además, que si se inicia la lectura de este material con una actitud abierta y receptiva, se comprenderá mucho mejor la labor que han desempeñado quienes, en representación del PT, han debido asumir responsabilidades de gobierno en condiciones de gran precariedad: sin experiencia administrativa previa; sin un partido preparado para acompañar el trabajo de las alcaldías; teniendo, en muchos casos, que enfrentar una fuerte oposición dentro de sectores del propio PT; a lo que se agregan circunstancias nacionales e internacionales muy desfavorables.

Si este trabajo sólo sirviese para que la militancia de izquierda en América Latina comprendiese mejor los grandes desafíos que implica pretender realizar transformaciones sociales profundas haciendo uso de la institucionalidad heredada y se preparase mejor para enfrentar esos desafíos, este esfuerzo habría cumplido su papel.

No podemos terminar esta presentación sin agradecer a todas las personas que han hecho posible este trabajo, sea con su colaboración material, como con su apoyo moral: entre ellas nos cabe destacar a Grete Weinmann, Lourdes Rojas, Helio Dutra y muy especialmente a María Stédile quien, además de realizar el arduo trabajo de transcripción de casi 50 horas de grabación, tuvo a su cargo la coordinación de las mesas redondas en los respectivos lugares.

Marta Harnecker  
La Habana, julio de 1993

## INTRODUCCIÓN

No fue fácil para Vitor Buaiz, alcalde de Vitoria, y para su equipo de gobierno, conformado por militantes petistas y profesionales sin partido, asumir las tareas administrativas de la capital del Estado de Espírito Santo, ciudad litoral de alrededor de doscientos cincuenta mil habitantes, ubicada en la región sudeste de Brasil. El primer año fueron "prácticamente triturados por el aparato institucional". A su inexperiencia se añadió la resistencia que opusieron inicialmente los funcionarios públicos, tanto por motivos políticos como por comodidad personal. Rechazaban las nuevas exigencias, que un gobierno al servicio del pueblo reclamaba de ellos.

La alcaldía —como muchas otras del PT— se vio ante el desafío de tener que racionalizar un aparato excesivamente abultado sin caer en el despido masivo. ¿Cómo lograr un trabajo eficiente de los empleados municipales? ¿Cómo desarrollar una política salarial justa que considere, al mismo tiempo, los intereses de los trabajadores y de la comunidad? Estos son algunos de los temas que se abordan en la parte inicial de este trabajo.

Pero lo que más llama la atención en esta administración, es el contraste entre la popularidad de que goza el alcalde dentro de la sociedad civil de Vitoria, una sociedad con un perfil más bien de capa media, y el rechazo a su gestión por parte de un sector considerable de la militancia petista, contradicción que se materializa en la elección de un candidato a alcalde para el nuevo periodo con un perfil más obrero y contrario a las posiciones políticas de Vitor.

Creo que esta situación refleja, con gran crudeza, los conflictos que se producen dentro del PT cuando una parte de sus militantes asume tareas de gobierno sin que el partido haya definido previamente con mayor claridad, tanto los objetivos que persigue con estos gobiernos locales, como las políticas públicas concretas para las diferentes áreas. Esta franca debilidad partidaria suele traducirse en un afán extralimitado de conducción política y de fiscalización por parte de la dirección municipal. Mientras más débil e insegura, más tendencia a adoptar una actitud exigente y arrogante.

Para complicar más las cosas, en Vitoria la Articulación, corriente mayoritaria del PT a la cuál pertenece su máximo líder, Luis Inácio Lula da Silva está dividida en dos corrientes, una de las cuales es muy crítica a la gestión del alcalde. Y, por eso, como dice uno de nuestros entrevistados, el primer problema a resolver en este municipio es cómo gobernar con el PT.

Por otra parte, las opiniones en torno a cuál ha sido el papel de la alcaldía en relación con el movimiento popular están divididas. Unos opinan que el gobierno

petista desempeñó el papel de dique de contención, otros piensan que gracias a su gestión el movimiento logró avanzar. Queda abierta la interrogante planteada por uno de nuestro entrevistados: ¿Es posible mantener entidades de participación que se han constituido más por concesiones de la administración, que por conquistas de un movimiento popular autónomo, si esa alcaldía no hace su sucesión?

Para terminar quiero informar al lector cómo se hizo este trabajo. No logré, como suele ocurrir, reunir en una sola mesa redonda a representantes de los diferentes sectores y tendencias. Tuve que realizar el trabajo por etapas.

El lunes 15 de junio de 1992 por la mañana, me reuní con el alcalde; su jefe de gabinete, Perly Cipriano<sup>1</sup>; el presidente del Sindicato de los Metalúrgicos<sup>2</sup>, Tarcisio Vargas, todos ellos pertenecientes a la Articulación A, (sector que apoya al alcalde); Jane, presidenta do sindicato de Servidores Públicos<sup>3</sup>, que no milita en ningún partido; Valdir, secretario de Servicios Públicos Urbanos y militante del PSDB y Aloíso Kolling, diputado estadual del PT en Espírito Santo por ese partido. Estaba invitado el presidente del PT municipal, Kleber Frizzera, quién no asistió porque tuvo que atender una huelga de funcionarios de la universidad. Por estas razones fue una conversación entre personas cuya visión de la gestión de la alcaldía era positiva.

En una segunda etapa, ese lunes por la tarde, me reuní con las dos personas no petistas de la mesa anterior para indagar como ellos veían las luchas internas dentro del PT y en que medida éstas afectaban la gestión de la alcaldía. El material así logrado en estas mesas redondas se presenta en la primera parte de este trabajo: “Exponiendo éxitos y dificultades”.

Al día siguiente por la mañana logré realizar una mesa redonda con los tres concejales del PT: Gilsa Barcellos, militante del sector B de la Articulación; Otaviano Carvalho, militante de la tendencia Democracia Socialista y miembro de las direcciones nacional y estadual del PT<sup>4</sup>, y Robson, militante de la tendencia Fuerza Socialista, los tres muy críticos a la gestión de Vítor, aunque Robson estaba en ese momento reconsiderando algunas cosas; el jefe de gabinete, en

---

<sup>1</sup>. Perly Cipriano fue presidente del directorio estadual y miembro de la ejecutiva y del directorio nacional do PT.

<sup>2</sup>. La categoría tiene cerca de 20 mil, 8 mil afiliados.

<sup>3</sup>. Este sindicato fue antes una asociación. Tiene unos 2 mil servidores asociados de un total de 7 400.

<sup>4</sup>. De los tres concejales fue el único en ser reelegido en las elecciones de 1993.

representación de las posiciones de la alcaldía, y Aunta Fernandes, secretaria de Movimientos Sociales. Nuevamente nos fue imposible contar con la presencia de Kleber Frizzera. Tampoco pudimos lograr que asistiese Claudio Vereza, presidente estadual del PT. Esta mesa fue mucho más polémica y a través de ella se logra percibir la diferencia de posiciones de ambos sectores de la Articulación. El material así recogido forma parte de la segunda parte de este libro: “Los concejales del PT hacen duras críticas al alcalde. El jefe de gabinete responde a las críticas”.

Como no podía quedarme sin la visión de un dirigente partidario de la región, aunque sólo fuese para tratar acerca de las cuestiones más debatidas, logré finalmente hablar en forma personal con Claudio Vereza. Su testimonio conforma la tercera parte de este texto: “Balance de la gestión de la alcaldía de Vitoria hecha por el presidente estadual del PT”.

Por último, como a lo largo de las discusiones se abrieron interrogantes acerca de la gestión de la alcaldía y concretamente acerca del manejo político realizado por Vítor Buaiz, me entrevisté nuevamente con él trasladándole los nuevos puntos de vista que fueron surgiendo a lo largo del trabajo, para que pudiese darme su opinión. Este material conforma la cuarta y última parte: “El alcalde responde a las críticas”.

Estructurando el texto en La Habana me dí cuenta que debería haber entrevistado también a Joao Carlos Coser, debido a que él fue el presidente del PT en el municipio durante la mayor parte del mandato. Si hubiese contado con más antecedentes de la situación interna del PT en Vitoria antes de llegar a esa ciudad, habría insistido más en que Coser estuviese presente en lugar de Frizzera, ya que he llegado a la conclusión de que él fue el principal protagonista de los conflictos en el terreno partidario. Trate de llenar este vacío enviándole el cuestionario que se adjunta al final de este trabajo, pero hasta hoy no he recibido respuesta.<sup>5</sup>

El texto así organizado fue enviado a los entrevistados, sólo Vítor Buaiz y los concejales: Gilsa y Otaviano, me enviaron correcciones y notas aclaratorias, estas últimas figuran en el libro como notas aclaratorias. Hubiese deseado reunir a los principales entrevistados para un balance final, una vez que todos hubiesen leído el trabajo, pero no fue posible.

---

<sup>5</sup>. Al cierre de este libro, ya fuera de plazo, Coser envió una autoentrevista que no respondía a las preguntas del cuestionario que le envié, sino que abordaba en forma bastante extensa otras cuestiones. Por tal razón no me pareció correcto incluirla en este trabajo, de por sí bastante extenso.

Pensamos que aunque inacabado, de este trabajo se pueden extraer muchas enseñanzas y reflexiones, ya que, además de ofrecernos una serie de ideas muy interesantes acerca de cómo resolver ciertos problemas e implementar algunas políticas, refleja, con gran crudeza, los conflictos que se pueden producir dentro del PT al asumir una parte de sus militantes tareas de gobierno sin que el partido haya definido previamente con mayor claridad tanto los objetivos que persigue con estos gobiernos locales, como las políticas públicas concretas para las diferentes áreas<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup>. Por otra parte, las contradicciones entre la dirección del partido municipal y el alcalde, que se reflejan a la hora de elegir el candidato a alcalde en las elecciones del 93, determinan que el PT pierda esta alcaldía. Por otra parte, unos meses después el alcalde saliente, Vítor Buaiz, es electo presidente del PT del estado de Espírito Santo.

## PARTE PRIMERA: EXPONIENDO EXITOS Y DIFICULTADES

### I. UN PRIMER AÑO MUY DIFÍCIL

#### 1. FUIMOS PRÁCTICAMENTE TRITURADOS POR EL APARATO

—¿CONSIDERAN USTEDES QUE LOGRARON CAMBIAR EL APARATO DE GOBIERNO O FUE ÉSTE EL QUE LOS TRANSFORMÓ A USTEDES?

**1. Vítor:** El primer año fuimos prácticamente triturados por el aparato, tanto por nuestra falta de experiencia en la administración pública, como por la falta de interés de los servidores<sup>7</sup> más antiguos acomodados a su estilo de trabajo y la falta de voluntad política de aquellos que no eran afines a la nueva administración.

2. La mayoría de los funcionarios públicos no son militantes de ningún partido político, están ahí porque necesitan un empleo; la mayoría entró sin concurso público. En los últimos años, el único criterio de admisión al servicio público fue el clientelismo político, es decir, alguien precisaba el voto de una persona y para lograrlo se le contrataba dentro del servicio público.

3. Además de ser personas ajenas a la administración pública, entramos sin ninguna experiencia. Yo, por ejemplo, soy médico y profesor universitario. Otros compañeros tenían alguna experiencia pero sólo en la esfera privada.

---

<sup>7</sup>. En Brasil, desde la última constitución de 1988 se empezó a usar el término «servidores»<sup>2</sup> para referirse a los empleados públicos. Hemos respetado esta forma de denominarlos cuando nuestros criterios todos usan ese término.

4. Sabes, es muy fácil criticar cuando uno está del lado de afuera de la administración. Se adquiere una visión muy diferente cuando se entra en el aparato y se precisa modificar piezas que muchas veces están corroídas, oxidadas, para adaptarlas a la nueva situación política, tratando de ponerla a disposición del colectivo y de la sociedad.

5. Al inicio hubo resistencia. Su origen no fue sólo político, también estuvo relacionada con la ineficiencia de los funcionarios. Un gran número de ellos no estaba capacitado para producir lo que la ciudad exigía. Por ejemplo, nosotros teníamos 800 servidores de limpieza y rendían por 300; muchos estaban aquejados por problema de salud, otros tenían demasiada edad... Eso ocurrió también en otros sectores de la administración: salud, educación, transporte. Existía una ineficiencia general del aparato: una muy baja productividad.

6. Además, existían algunos casos de corrupción. El personal administrativo, por ejemplo, estaba acostumbrado a exigir dinero, tanto a los pobladores para darles la autorización para reformar una casa, como a los empresarios para otorgarles la construcción de una obra.

7. Por eso, implantar una reforma administrativa y sacan adelante nuestro proyecto político es de fundamental importancia ya que el aparato fue creado para atender intereses clientelistas y así se ha mantenido a lo largo de muchos años. Los funcionarios estaban adaptados a esta forma de estructura burocrática y centralista.

8. El primer año fue un año en que ocurrieron varias paralizaciones. En los primeros cinco meses tuvimos una huelga de funcionarios de la salud, médicos y dentistas. Ellos querían que hiciésemos un acuerdo salarial antes de establecer una política para el conjunto de los servidores municipales. Después hubo huelgas de otros sectores de la alcaldía. Esos conflictos terminaron cuando logramos establecer una nueva política salarial.

9. Además de eso, la visión política que tenían los dirigentes de los funcionarios no era la misma que la del conjunto de los trabajadores. Cuando triunfamos, los trabajadores imaginaron que íbamos a subir mucho sus salarios, que eran muy bajos. Nosotros tuvimos dificultades en ese sentido porque la alcaldía estaba quebrada financieramente. El INPS (Seguro Social) no se depositaba hacía seis meses. Al mismo tiempo que pagábamos las deudas, con los trabajadores tuvimos que pagar a todos nuestros acreedores. Teníamos deudas con las empresas, los suministradores de alimentos y de materiales para la alcaldía. Lograr sanear la alcaldía financieramente fue un proceso lento. Los funcionarios no entendían esta situación. Consideraban que la solución debía ser inmediata.

—ESA EXIGENCIA DE QUE TODO TENÍA QUE SER HECHO DE INMEDIATO ¿ESTABA RELACIONADA CON EL CARÁCTER POPULAR DEL GOBIERNO?

**10. Jane:** Sí, como era un gobierno de los trabajadores nosotros entendíamos que todo debía hacerse de inmediato.

—¿USTEDES DENOMINAN SERVIDORES A LOS FUNCIONARIOS PÚBLICOS DE MODO GENERAL EN BRASIL, O ES UNA DENOMINACIÓN QUE SÓLO USA LA IZQUIERDA? TE PREGUNTO ESTO PORQUE EN CHILE SE LOS DENOMINA EMPLEADOS PÚBLICOS, PERO ME PARECE INTERESANTE EMPLEAR EL TÉRMINO SERVIDOR...

**11. Valdir:** En Brasil, la Constitución de 1988 creó un término único para estos trabajadores y los llamó servidores. Servidor es el empleado que puede ser convocado en cualquier momento, debe estar siempre a disposición. Un siervo tiene que servir.

**12. Vítor:** Volviendo a lo que te decía anteriormente, ese choque que aconteció en el primer año hizo que el aparato no marchase de acuerdo con los intereses de la ciudad.

13. Esa resistencia inicial, aliada a la falta de interés por cambiar las cosas nos impactó mucho. Tuvimos que prepararnos psicológicamente para administrar la ciudad. Ese primer año enfrentamos muchas dificultades.

14. A partir del segundo año, en que comenzamos a tener una mayor experiencia y los servidores comenzaron a adquirir conciencia y a darse cuenta que nosotros estábamos ahí, aunque sólo fuese temporalmente, para poner en práctica un proyecto político diferente, que pretendía atender las necesidades de los servidores y de la ciudad, la situación cambió y se creó en un cierto equilibrio.

## **2. RESISTENCIA DE LOS FUNCIONARIOS AL NUEVO GOBIERNO**

—JANE, TÚ QUE ERES SERVIDORA PÚBLICA, ¿CUÁL ES TÚ APRECIACIÓN DE LA GESTIÓN INICIAL DE LA ALCALDÍA?

**15. Jane:** Realmente el primer año fue muy difícil. El PT era una experiencia nueva para nosotros. Existía una cierta desconfianza hacia el alcalde y, a su vez, el PT desconfiaba de los funcionarios —en Brasil existe una mala imagen del funcionario público, se piensa que el funcionario no trabaja. Esa visión está relacionada con el fenómeno del clientelismo político—.



16. La gente se resistía a los cambios. Cuando la alcaldía exigía mayor dedicación al trabajo, cumplimiento de horarios, esa actitud era interpretada como persecución política.

—¿PERSECUCIÓN POLÍTICA?

17. Jane: Sí, como el funcionario no estaba acostumbrado a esas exigencias, porque éste entraba al servicio público a través de la gestión de un diputado o concejal, cuando se le exigía más trabajo, cumplimiento de horario, etc., se sentía amenazado y acudía a su padrino. Yo me siento libre para hablar de esto porque ingresé al servicio público a través de concurso y nunca apadriné a personas que no trabajaran.

18. Ahora, hay que reconocer que existió persecución política contra algunas personas por parte de algunos jefes, y aún hoy eso existe, pero en menor escala.

19. Por otra parte, como los funcionarios percibían salarios muy bajos, se preguntaban por qué tendrían que trabajar mejor si los salarios eran los mismos.

### **3. LOS SERVIDORES SE SIENTEN ATACADOS POR EL ALCALDE**

**20. Jane:** Inclusive en un inicio nosotros teníamos un problema serio con el doctor Vítor, porque él concedía entrevistas a los medios de comunicación señalando que los funcionarios de la alcaldía éramos todos corruptos, de bajo nivel. A partir de ahí nosotros, empezamos a pensar que en la alcaldía no gobernaba un partido de los trabajadores, sino un enemigo nuestro. Muchas veces yo cuestioné estas declaraciones porque encontraba que generalizaba, aunque en verdad la gente no estaba acostumbrada a trabajar.

21. Al comienzo los funcionarios sentían que la administración estaba contra ellos. Existían jefes que decían por ejemplo: nosotros somos el patrón y ustedes tienen que obedecer. Parecía que estábamos en un campo de concentración. Con el tiempo ellos fueron comprendiendo que no estábamos ahí para hacer oposición a la administración, de la misma forma que ellos no ocupaban esos cargos para castigar a los empleados.

22. Hoy hemos llegado a una mutua comprensión, pero al inicio fue difícil, por eso hubo huelgas. Y en las huelgas las personas perdían el equilibrio porque eran víctimas de represión por parte de sus jefes. Hoy las huelgas son más organizadas. Es un conflicto, no es una guerra. La relación entre la administración y los trabajadores ha mejorado mucho en comparación con la etapa inicial.

23. Permanecimos casi dos años sin hablarnos, porque los conflictos de la asociación con las entidades y la administración eran enormes. La mayoría del personal estaba acostumbrado a no tener horario; a menudo se extralimitaba. Costó mucho que llegásemos a hablar el mismo lenguaje; fue difícil lograr un entendimiento.

**24. Valdir:** Hoy las asambleas de funcionarios son menos agresivas con la administración de lo que eran antes. La alcaldía nombró un asesor destinado a estas negociaciones. Ese cargo no existía en los gobiernos anteriores. Generalmente había que negociar directamente con el alcalde.

#### **4. EL ALCALDE ESTIMULA A LUCHAR POR AUMENTAR LOS SALARIOS**

—¿LOS FUNCIONARIOS PÚBLICOS TUVIERON MUCHAS EXPECTATIVAS DE AUMENTAR LOS SALARIOS CUANDO VÍTOR SALIÓ ELECTO?

**25. Jane:** Al principio sí. Considerábamos que no sería preciso hacer huelgas para lograr eso ya que quien estaba en el gobierno era el Partido de los Trabajadores. Inclusive, cuando nuestro sindicato —que en aquella época era una asociación— tuvo una reunión con el alcalde y el vicealcalde, yo expresé: “Gracias a Dios que no vamos a tener que hacer huelgas como hacíamos en la anterior administración con la cual tuvimos muchas dificultades. Realizamos muchas huelgas y no conseguimos nada.” Y Vítor respondió que nosotros debíamos luchar como todo trabajador por nuestros salarios, por nuestros derechos y que la administración no daría nada gratis. De hecho, así lo hizo y tuvimos que luchar. Eso tuvo un resultado positivo. Yo siento que la población hoy tiene una mejor imagen del funcionario público y nuestro prestigio se ha elevado, al mismo tiempo que apreciamos más el trabajo desempeñado por la administración<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup>. ¿Cómo resolvieron esas confrontaciones iniciales entre los funcionarios públicos y la alcaldía? ¿Qué lecciones sacaron de eso? Esta pregunta se hizo en el momento de circular el trabajo pero no se respondió.

## II. LA ALCALDÍA FRENTE A LOS FUNCIONARIOS PÚBLICOS

### 1. RACIONALIZAR SIN DESPEDIR

—¿CUÁL ERA LA SITUACIÓN ADMINISTRATIVA CUANDO USTEDES ASUMIERON EL GOBIERNO?

**26. Valdir:** Hasta 1983 la alcaldía de Vitoria tenía un aparato muy pequeño con una buena recaudación. A partir de 1983, con la entrada del PMDB, en cinco años casi se triplicó el número de funcionarios.

27. Cuando esta administración tomó posesión, nos encontramos con un problema muy serio. La alcaldía estaba repleta, el aparato estaba saturado. En algún momento se llegó a pensar en el despido de funcionarios, pero el Partido de los Trabajadores no podía tomar esa decisión.

—¿CUÁNTOS FUNCIONARIOS TENÍA ENTONCES LA ALCALDÍA?

**28. Vítor:** Siete mil y se necesitaban alrededor de cuatro mil quinientos. La población nos presionaba para que despidiésemos gente. Preguntaba: “¿*Por qué no se despide a esos dos mil que están de más y no tienen contenido de trabajo?*”. Existía una presión muy fuerte en ese sentido.

—¿QUÉ DECIDIERON USTEDES HACER?

**29. Vítor:** Nosotros no quisimos agravar la crisis social. Preferimos optar por preparar, reciclar, entrenar, a los funcionarios para que ellos pudiesen atender las necesidades de la población.

### 2. NUEVA POLÍTICA SALARIAL EVITA HUELGAS Y VALORA AL FUNCIONARIO

—JANE, TÚ HABLABAS QUE LA GENTE EXIGÍA QUE SE LE ATRIBUYESE EL VALOR QUE TENÍA. ¿A TRAVÉS DE QUÉ MEDIOS LOS SERVIDORES PÚBLICOS SIENTEN QUE SE LES CONSIDERAN Y ESTIMAN?

**30. Jane:** Por ejemplo: promoviendo cursos, entrenamiento y otorgándoles un salario digno.

31. Los funcionarios perciben un cambio desde el momento en que establecimos la actual política salarial. Realmente, considero que esta medida tomada por la alcaldía es una de las más acertadas del país. La situación de los funcionarios

mejoró notablemente. Además de eso, se logró un contacto más directo con los jefes. Ellos comenzaron de esa manera a conocer más a sus funcionarios, en el sentido de saber quien trabaja y quien saca la vuelta...

—¿EN QUÉ CONSISTÍA ESA POLÍTICA SALARIAL?

**32. Vítor:** En una política de reajuste mensual de los salarios de acuerdo con el IPC de la Gran Vitoria<sup>9</sup> y respetando el índice del aumento de los ingresos.

**33. Jane:** Si la inflación ese mes era del 24% y los ingresos crecían en ese mismo porcentaje, los salarios de los funcionarios eran aumentados en un 24%; si los ingresos no crecían, el aumento salarial quedaba pendiente. Al mes siguiente, si los ingresos crecían un 100%, con ese dinero se pagaba lo que había quedado pendiente. Esa es una política justa.

**34. Valdir:** Existe un acuerdo colectivo con todos los sindicatos de la alcaldía que fue transformado en ley. Se paga el IPC de la Gran Vitoria, que es elaborado por la Universidad Federal de Espírito Santo. Esta política dio como resultado que en el año 90—91 hubiese un crecimiento real del salario de un 2,5%.

35. Por ejemplo, en el mes de abril —cuando una parte importante de la población suele pagar una cuota única—, un volumen muy grande de contribuyentes paga, por lo tanto, los ingresos suben; entonces, ese mes se paga lo que ha quedado pendiente. En el mes de mayo los ingresos bajan, entonces no hay aumento. Con esa política se evita la pérdida salarial que se produce cuando se dan los reajustes cada cuatro meses, como lo hace el gobierno federal. Con esta fórmula de la alcaldía existe una ventaja real. Tuvimos, por ejemplo, seis meses con reajuste directo.

—ME GUSTARÍA PREGUNTAR CÓMO VEN LA CUESTIÓN DEL CORPORATIVISMO, ESA TENDENCIA DE LOS FUNCIONARIOS PÚBLICOS A ESTAR PREOCUPADOS SOLAMENTE POR LOS SALARIOS DE SU GREMIO Y A NO VER LOS INTERESES DE LA SOCIEDAD GLOBAL.

**36. Jane:** No cabe duda de que existe una preocupación salarial, pues los funcionarios de la alcaldía pasaron muchos años con salarios bajísimos y se tuvo que dar una gran lucha para recuperarlos. Pero, a partir del momento en que se logran mejores salarios, comienza a existir un interés del funcionario por compartir eso con la población, con el contribuyente, porque en realidad son ellos

---

<sup>9</sup>. Se considera Gran Vitoria a la región integrada por Vitoria y cuatro municipios que la rodean.

los que pagan. Nosotros somos empleados de la sociedad, del contribuyente y no de la alcaldía. Yo creo que hoy los trabajadores municipales tienen más conciencia y ya toman en cuenta los intereses del conjunto de la sociedad.

### **3. CÓMO SE LOGRA UNA MAYOR EFICIENCIA EN LOS SERVIDORES PÚBLICOS**

—UNO DE LOS PROBLEMAS MÁS SERIOS, NO SÓLO EN LAS ALCALDÍAS, SINO EN TODAS LAS EMPRESAS ESTATALES, AÚN EN EL SOCIALISMO, ES LOGRAR QUE LOS TRABAJADORES DEL ESTADO SEAN EFICIENTES. EN LAS EMPRESAS PRIVADAS CAPITALISTAS, SI EL TRABAJADOR NO ES EFICIENTE, ES DESPEDIDO... ¿CÓMO LOGRAN USTEDES RESOLVER ESTE ASUNTO?

**37. Jane:** Eso se logró a través de cursos, entrenamiento y también a través de un trabajo de concientización que realizó tanto la administración como los dirigentes sindicales. Nosotros nos preocupamos de aclararle al trabajador que el alcalde es quien administra, pero que nuestro patrón, quien nos paga, es el contribuyente.

**38. Valdir:** Una de las cosas que recupera la imagen del servidor público es la transparencia de la alcaldía en la aplicación de los recursos. Cuando el servidor, aquel que trabaja directamente con la administración, ve la transparencia, cambia su imagen del aparato de gobierno.

39. La otra cuestión que contribuye a ello es la democratización en la discusión del uso de los recursos. Como nosotros tenemos muchos servidores que participan en las asambleas populares, ellos informan a la sociedad de la seriedad y transparencia que ahora existe en las gestiones de la alcaldía y eso es importantísimo.

40. Además de eso, la alcaldía tiene una novedad que no existe en otras reparticiones públicas, ni en otros municipios del estado: una asesoría sindical, de la cual ya hablé con anterioridad. Esto no significa que no existan intereses contradictorios con la administración, eso es normal y saludable. La alcaldía pagó todas las deudas sociales atrasadas: Fondo de Garantía, INAMPS<sup>10</sup>. Ahora, es una alcaldía que no tiene deudas. Tal vez sea una de las pioneras en Brasil en

---

<sup>10</sup>. Instituto de Asistencia Médica y Seguridad Social.

introducir el CIPA<sup>11</sup> en el servicio público. La legislación vigente obliga sólo al sector privado.

41. En las CIPAS de la alcaldía todos los cargos son ejercidos por funcionarios elegidos por voto directo y la administración no nombra al presidente, como es normal en otras localidades.

42. Eso facilitó mucho las cosas, disminuyendo así el nivel de accidentes y aumentando el grado de conciencia.

43. La alcaldía también está implementando ahora un programa de alfabetización de adultos, que engloba a un sector considerable de sus trabajadores que son analfabetos. Estos servidores son alfabetizados en horarios de trabajo, considerando el cansancio, la edad... Si el servidor trabaja el día entero, por la noche, cuando asiste a la escuela, no aprende nada.

44. A esto hay que agregar que han mejorados las condiciones materiales: la alcaldía ha invertido en uniformes; ha mejorado la maquinaria, algo que era muy difícil de hacer antes en el servicio público.

45. Mejoró mucho el servicio de salud. Existe, por ejemplo, un convenio de asistencia preventiva del cáncer en la mujer, que es una experiencia muy interesante. Se ha logrado que la trabajadora de menos nivel intelectual se realice un chequeo preventivo. En la actualidad más de dos mil mujeres han pasado por las pruebas.

**46. Vítor:** Todo esto dio por resultado una mayor confianza mutua y nos permitió ganarnos su respeto. A medida que fuimos demostrando progresivamente que nuestra política salarial era la acertada, que estábamos mejorando las condiciones de trabajo al preparar y reciclar al personal, eso permitió que el funcionario trabajara más a gusto y brindara una mejor atención a la población y a la sociedad. Antes, como había todo ese choque, existía un clima de animosidad permanente entre la administración y los funcionarios.

---

<sup>11</sup>. Sistema de Prevención de Accidentes.

#### **4. CÓMO LA POBLACIÓN CONTROLA LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS**

—¿EJERCE LA POBLACIÓN ALGÚN TIPO DE CONTROL SOBRE LOS FUNCIONARIOS? ¿EXISTE ALGUNA ENTIDAD DESTINADA A CONTROLAR LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS?

**47. Valdir:** Existe un servicio en la alcaldía que no sirve sólo para controlar a los funcionarios, sino en general para fiscalizar la gestión de la alcaldía, se llama “servicio de quejas”. Por ejemplo, nosotros tenemos un teléfono, el número 156, a través del cual se reciben las quejas de la población. El sector de limpieza tiene el “Llame—basura”. Las llamadas que la gente realiza accionan de inmediato un sistema de radio y se va a verificar al momento la situación denunciada. De esta forma la población se siente participe y exige una mejor calidad en los servicios.

48. El Consejo Municipal de Salud es un importante instrumento de evaluación de los programas de salud, pero en el puesto de salud en el barrio no hay nadie ayudando a fiscalizar. La población pide que instalen un puesto de salud..., pero no se le ocurre pedir que se creen mecanismos para controlar la calidad de ese servicio.

49. La población participa también en el Consejo Municipal de Educación y en el Consejo de Escuela. Este último está integrado por profesores, representantes de los servidores y los padres; se trata de un proceso que comenzó este año y que tiene inclusive ese papel de fiscalización. Como lo que se discute es la calidad de la enseñanza, de hecho eso se revierte en una fiscalización y control de los servidores; pero no se trata de un control burocrático, sino de un control democrático, a través de un proceso de discusión.

#### **5. LOS SERVICIOS PÚBLICOS VISTOS POR UN DIRIGENTE METALÚRGICO**

—TARCISIO, TÚ QUE ERES UNA PERSONA QUE UTILIZA LOS SERVICIOS PÚBLICOS DE ESTA ALCALDÍA, ¿CÓMO LOS EVALÚAS? ¿CONSIDERAS QUE SE HAN MEJORADO LOS SERVICIOS?

**50. Tarcisio:** Primero quiero decir lo siguiente: soy petista, afiliado al partido, pero mi participación, tanto en el partido como en la administración, es muy pequeña, yo he priorizado al movimiento sindical y a los metalúrgicos. Ahora estoy en la Confederación Nacional de los Metalúrgicos. Con relación a la alcaldía de Vitoria, concuerdo plenamente con lo que se ha dicho aquí. Existía una expectativa muy grande y se pensaba que todo sería resuelto de inmediato. Fue preciso primero ordenar la alcaldía para que luego aconteciese esa transformación.

51. Desde mi punto de vista, es decir, desde el punto de vista de quien está junto a los trabajadores en la puerta de la fábrica, a nosotros nos gustaría tener un patrón como éste, porque en las fábricas los problemas son terribles: bajan salarios, persecuciones, no se practica lo de las CIPAS...

52. Hay problemas, en la alcaldía, nadie lo niega, pero, desde el punto de vista de los servicios no hay nada que cuestionar, el cambio es muy radical. Por ejemplo, en lo que se refiere a la limpieza pública, las calles hoy son una belleza, anteriormente uno sentía vergüenza. Por otra parte, los servicios de educación de la alcaldía están tan buenos que vienen alumnos de otros municipios para Vitoria. La base mayor de nuestro sindicato está en el Municipio de Serra y yo atiendo en el sindicato a muchos compañeros que me piden que les consiga cupos en Vitoria, porque la calidad de la enseñanza de este municipio es superior a la de los otros. Desde el punto de vista de la salud, existe una serie de puestos médicos, inclusive en mi barrio hay un puesto médico muy bueno.

53. Antiguamente las quejas eran muchas, ahora la alcaldía se está modernizando, está mejorando bastante.

54. Quien está fuera de la administración observa un cambio muy grande, muy radical, hasta el punto de que uno ve que hay sectores de la población que están preocupados con la posibilidad de que se pierdan las elecciones y de que se retroceda a la situación anterior. Se trata de personas que no tienen nada que ver con la izquierda, que ni siquiera simpatizan con el socialismo, pero que no tienen quejas del gobierno del PT. No se puede decir que fue perfecto, pero llegó muy cerca de eso.

55. Es lógico que, en un segundo mandato, la expectativa sería diferente, porque antes no había escuela, no había salud, no había limpieza pública, el índice de evasión de impuestos era altísimo, nadie pagaba, esperaban que el próximo alcalde diese una amnistía. Hoy, si no pagan, saben que tienen que pagar y con multa. Además se palpa la aplicación de una política salarial razonable para el funcionario.

### **III. ANÁLISIS DE ALGUNAS POLÍTICAS DE LA ALCALDÍA**

#### **1. LA LIMPIEZA PÚBLICA: UN ÉXITO**

**56. Valdir:** La alcaldía de Vitoria tiene dos sistemas de limpieza pública: uno operado por empleados municipales —nosotros tenemos hoy 370 funcionarios actuando en la limpieza pública— y el otro a cargo de servicios contratados a empresas privadas. Vitoria esta subdividida en siete regiones administrativas,



una de ellas es atendida por la alcaldía y las seis restantes por empresas privadas.

**57. Vítor:** Nosotros reformulamos el contrato que tenía la alcaldía con una de las empresas privadas que recolectaban basura. Uno de los ítems actuales del contrato obliga a esa empresa a pagar a sus empleados el mismo salario que nosotros pagamos en la alcaldía a nuestros barrenderos. Esa fue una conquista muy grande para esos trabajadores y la empresa ha quedado satisfecha porque gracias a esa decisión ha disminuido mucho la fluctuación de la mano de obra en la empresa, y como los trabajadores están satisfechos con sus salarios, trabajan más, producen más, se sienten más a gusto y se evita la inestabilidad del personal.

—¿CUÁNTOS FUNCIONARIOS DE LIMPIEZA PÚBLICA HABÍA CUANDO USTEDES LLEGARON A LA ALCALDÍA?

**58. Valdir:** Trabajando había 650, pero su productividad correspondía más o menos a 230 personas. Una importante cantidad de servidores era de edad avanzada. Ese personal fue reubicado en la División de Parques y Jardines, que es una actividad más liviana y con menos contacto con el polvo. Ese personal no resiste el trabajo de barrer las calles, ese es un trabajo muy agotador y pesado, especialmente, en el verano cuando hace mucho calor. En cuanto al salario, también hemos facilitado las cosas: hoy la mayoría de ellos lo recibe cerca de su residencia.

59. El gran problema todavía es que dentro de la masa de trabajadores que prestan servicios generales tenemos un índice muy grande de analfabetos y eso dificulta el esfuerzo por mejorar la calidad e, incluso, la concientización acerca de cómo usar los equipos.

60. Antes, en Vitoria se barrían mil 900 kilómetros al día, técnicamente hablando, y hoy hemos alcanzado la cifra de seis mil, 900 kilómetros por día, lo que significa que ampliamos en más de tres veces ese servicio. La limpieza en Vitoria sólo se hacía en las principales avenidas y en los barrios urbanizados, hoy se ha logrado llevar este servicio a todos los barrios del municipio, inclusive a los cerros.

61. En el gobierno anterior Vitoria recogía 2 mil 900 toneladas al mes de basura; en este gobierno recogemos 12 mil. En un momento llegamos a recoger 26 mil, pero después de múltiples campañas de limpieza ese índice descendió, porque ahora sólo se necesita dar mantenimiento.

—¿CÓMO SE EXPLICA QUE SE HAYA LOGRADO ESA EFICIENCIA EN LA LIMPIEZA PÚBLICA?

**62. Valdir:** Se hicieron inversiones muy grandes en la limpieza pública por considerarla una prioridad de la administración, porque la limpieza está vinculada directamente con la salud pública, con mejores condiciones de vida y, como Vitoria es una ciudad con litoral, eso nos permite estimular el turismo. Hoy apenas hemos logrado realizar el mantenimiento de la ciudad y eso ya implica un número no despreciable de recursos: alrededor de 600 mil dólares en los últimos dos años. Es una prioridad y el resultado ha sido muy satisfactorio.

63. La limpieza pública fue abordada en forma científica; anteriormente esto se hacía en forma artesanal. La alcaldía contrató una empresa especializada, hizo una auditoría en toda la ciudad en relación con la recogida de basura y escombros, y, a partir de entonces trabajamos con un plan director con base científica, de residuos sólidos, es decir, un plan director de limpieza pública que abarca desde la recolección hasta su destino final. La última licitación que realizamos fue hecha dentro de una planificación de la ciudad, donde la empresa que ejecuta la limpieza pública obedece a criterios técnicos modernos. Existe una limpieza participativa en la que, junto a la Compañía de Limpieza Urbana, participa la comunidad. La alcaldía proporciona bolsas plásticas y la población deposita en ellas sus desperdicios y las llevan a un lugar determinado. Eso permitió evitar problemas en los cerros de Vitoria. La población retira la basura y escombros, elementos que son grandes concentradores de agua, y así se evita principalmente el derrumbe de los barrancos.

64. Otro dato importante en la limpieza pública es el proyecto llamado: “Saliendo a la calle”.

## **2. EL PROYECTO: “SALIENDO A LA CALLE”**

—¿EN QUÉ CONSISTE ESE PROYECTO?

**65. Vítor:** Es una forma de situar a la administración en contacto directo y permanente con los habitantes de la ciudad. Tenemos dentro de ese proyecto a representantes de cada sector de la alcaldía: salud, educación, obras, servicio urbano, medio ambiente.

66. Durante una semana, después de haber hecho un diagnóstico de la situación del barrio con la población, toda esa estructura es llevada al barrio y allí se hacen acciones concretas de limpieza, recolección de basura, de escombros acumulados, reparación de albañales, pintura y reparación de calles. Y junto a

eso se dan charlas a la población sobre educación y alimentación. Eso durante una semana.

67. El último día se clausura el proyecto con una actividad cultural y de esparcimiento para los niños. El alcalde y los secretarios van a los barrios. Se hace un pronunciamiento que intenta concientizar a la población en el sentido de que ella también es responsable de mantener la ciudad limpia, de cuidar su propio cuerpo, de promover su propia salud.

### **3. UNA EMPRESA PÚBLICA DE TRANSPORTE COLECTIVO ES INVIABLE**

—SEGÚN HE SABIDO AQUÍ EN VITORIA USTEDES NO CREARON UNA EMPRESA PÚBLICA DE TRANSPORTE COLECTIVO...

**68. Vítor:** Así es. En Vitoria no decidimos implantar un sistema público de transporte colectivo, pero sí se establecieron criterios para que las tres empresas privadas que manejan ese rubro unifiquen sus criterios en términos de perfeccionar la calidad de transporte, de renovar la flota y de implantar tarifas que sean compatibles con el poder adquisitivo del trabajador, es decir, de aquellos que utilizan el transporte colectivo.

69. Existe un Consejo Municipal del Transporte Colectivo<sup>12</sup> que establece la política del transporte colectivo para la ciudad de Vitoria. Cada vez que se tienen que reajustar las tarifas, los sectores representativos de la comunidad: estudiantes, integrantes de los movimientos populares de Vitoria, representantes del Consejo Comunitario, solicitan que el reajuste de la tarifa sea menor que la inflación. El problema del transporte colectivo en Brasil es que el costo de los insumos, piezas de repuesto, accesorios y vehículos en general ha subido mucho más que el propio índice de inflación y si fuésemos a reajustar la tarifa de acuerdo a esos precios, ésta llegaría a ser demasiado alta en relación con el poder adquisitivo del trabajador.

70. Hemos mantenido una relación con las empresas del transporte colectivo de forma tal que logramos que el precio de la tarifa de Vitoria sea uno de los más bajos de todo el país.

---

<sup>12</sup>. Octaviano, al revisar el texto, envió la siguiente aclaración: ±El Consejo Municipal del Transporte Colectivo existe desde 1983 y fue una conquista de la Asociación de Pobladores de la ciudad. Hasta 1989 se denominaba Consejo Tarifario de Vitoria, pero en lo fundamental su papel se modificó poco. No tiene carácter deliberativo. La palabra final es la del alcalde. Desde 1983 hasta 1988 participé como representante de las asociaciones de pobladores de la ciudad de Vitoria, que reúne a todas las asociaciones de pobladores de la ciudad. Desde 1989 hasta 1991 participé del Consejo como representante de la cámara municipal. Luego de las presiones de los empresarios del transporte colectivo, ya que siempre tomé posiciones junto a los representantes populares, fui sustituido por el presidente de la cámara².

—¿QUIÉN PAGA PARA QUE ESO SEA POSIBLE?

**71. Vítor:** Los empresarios del transporte.

—¿Y GANAN A PESAR DE ESO?

**72. Vítor:** Sí, a pesar de eso ganan, obtienen beneficios, aunque sus ganancias no son tan grandes como antes.

—ENTIENDO QUE EN ALGUNOS LUGARES SE COBRA A LOS EMPRESARIOS INDUSTRIALES UNA ESPECIE DE IMPUESTO QUE ESTÁ DESTINADO A SUBSIDIAR EL TRANSPORTE...

**73. Vítor:** Nosotros estamos comenzando a discutir eso en el Consejo Municipal de Transporte: la creación de un impuesto de transporte que deberán pagar los empresarios. Ahora, existe una duda, aquellas empresas que tienen un vale para el transporte ¿qué van a hacer? ¿Y la propuesta de tarifa cero que se planteó en Sao Paulo y que no fue aprobada en la cámara?

74. Sólo la experiencia dentro de la administración nos va a mostrar cuáles son las banderas que el partido defendía y que al chocar con la realidad demostraron ser incompatibles con una administración que tiene ciertas prioridades en la aplicación de sus recursos.

75. Es necesario que se reflexione sobre esta relación que debe establecerse entre el partido y las políticas públicas. No basta que defendamos una tarifa baja, es preciso saber quién va a pagar el transporte colectivo. No basta que defendamos el pase libre para los estudiantes, para los sidosos, para los funcionarios, es necesario saber quién y cómo se va a pagar ese pase libre. Y así en todo lo demás.

#### **4. EL FORO DE DESARROLLO DE VITORIA**

**76. Vítor:** Otra cosa importante fue la creación del Foro de Desarrollo de Vitoria. ¡Fue un avance enorme!

—¿PODRÍAS EXPLICAR EN QUÉ CONSISTÍA ESTE FORO?

**77. Vítor:** El foro fue una instancia creada por la administración. Pretende ser el interlocutor entre productores y consumidores, y entre empleados y empleadores. Allí están representados todos los sectores de la sociedad: patrones, trabajadores, movimiento popular, partidos políticos y representantes de entidades civiles...

—¿PARTICIPAN TODOS LOS PARTIDOS?

**78. Vítor:** No asisten, pero son invitados.

—¿QUÉ SE BUSCA CON ESE FORO?

**79. Vítor:** La idea surgió en Sao Paulo a partir de la necesidad de controlar los precios de los productos de la canasta básica y, al mismo tiempo, crear una instancia de discusión que establezca un “pacto social” a nivel municipal y regional entre todos los sectores de la sociedad, porque vimos que ese pacto propuesto por el gobierno federal a la FIESP, a la CUT, a la CGT, era un pacto muy restringido y no iba a llegar a ningún lugar. Teníamos que regionalizar ese pacto, porque el gobierno federal no tenía credibilidad, pero en el municipio de Sao Paulo, en el municipio de Porto Alegre, de Vitoria, de Goiania y otras capitales esa credibilidad existe. El foro se creó para implementar ese pacto y disminuir así los efectos de la recesión, del desempleo y de la inflación.

80. Comenzamos a discutir qué deberíamos hacer para disminuir el precio de los productos de la canasta básica. Llegamos a un acuerdo con los dueños de los supermercados logramos nuestro objetivo. Luego discutimos la cuestión de la educación, la cuestión de los niños de la calle, el problema de la salud, porque hoy estamos viendo que los hospitales de servicios públicos están cerrando sus puertas por falta de recursos. De lo que se trata es de ver cómo la sociedad organizada puede enfrentar esa situación en lugar de permanecer impávida esperando que el gobierno federal envíe dinero.

81. Cada vez que se produce un hecho político que lo amerite, convocamos al Foro de Desarrollo. Por ejemplo, cuando el BANESP, que es el Banco del Estado de Espírito Santo, amenazó con despedir a 600 empleados bancarios, nosotros convocamos al Foro para discutir este asunto, porque eso tiene relación con las consecuencias de la recesión. Discutimos, fuimos allí, sostuvimos un diálogo con el presidente de BANESP y se suspendieron los despidos, los funcionarios fueron reubicados. Se buscaron alternativas para que no hubiese despidos.

82. Cuando un gremio, como el Sindicato de Trabajadores de la Construcción Civil, se encuentre en conflicto a causa de los despidos, de salarios desfasados de la realidad, convocamos al Foro para discutir esos problemas.

83. El Foro es un espacio muy amplio de discusión, porque nosotros constatamos que los gremios aislados, exigiendo sus reivindicaciones salariales, no estaban encontrando soluciones a sus problemas mediante movimientos reivindicatorios o huelgas, porque los empresarios habían empezado a endurecer sus posiciones. Entonces invitamos a esos gremios al Foro para que las discusiones se dieran allí

dentro, donde estaban representados empresarios y otros sectores, como los de la construcción civil, los bancarios, o los comerciantes...

—¿ESO AYUDÓ A ROMPER EL CORPORATIVISMO DE LOS GREMIOS?

**84. Vítor:** No sólo el corporativismo, también ayudó a cada uno de los gremios en sus negociaciones, porque antes permanecían aislados y no lograban salir del impasse, mientras los patrones jugaban muy duro.

85. El Foro de Desarrollo es un ente aglutinador que ayuda mucho, porque está integrado por todos los sectores de la sociedad para dar soluciones de conjunto a los problemas, no sólo los de la producción, del desarrollo, del desempleo, sino también la cuestión salarial, la cuestión de los precios de los productos de la canasta básica, de los productos en general y servicios esenciales.

86. Esto muestra cómo se deben conducir los problemas de la sociedad poniendo como centro una administración municipal abierta a la sociedad. Esta representa un avance mucho mayor en relación a lo que nuestro partido imaginaba antes de que asumiésemos las administraciones municipales.

87. Al mismo tiempo que Lula está allá con su gobierno paralelo, conversando con los otros partidos progresistas, con la bancada federal, bombardeando los proyectos del gobierno, es aquí, en el municipio, donde se dan los debates y las demandas más apremiantes, y nosotros tenemos que tener capacidad de respuesta frente a esos problemas. Si el alcalde tiene un liderazgo político en el municipio es más importante todavía, porque eso se refleja en todos los municipios del interior, la prensa lo divulga.

## **5. LOS CONSEJOS POPULARES: ¿UNA BANDERA COMPATIBLE CON LA REALIDAD?**

—¿QUÉ OCURRIÓ EN VITORIA CON LA IDEA DEL PT DE ESTABLECER CONSEJOS POPULARES?

**88. Vítor:** Como hablé antes, el PT levantó banderas de lucha que en la práctica mostraron ser inviables.

89. La creación de consejos populares con carácter deliberativo siempre fue una bandera de lucha del PT, es decir, su inserción en el movimiento popular y la organización de este en consejos para discutir los problemas de las comunidades. Al mismo tiempo, siempre defendimos que estos consejos fuesen autónomos en relación con el poder público, porque lo que había ocurrido siempre era que el

alcalde daba empleo a los líderes comunitarios, pagaba el arriendo de las sedes de las asociaciones de barrios y las transformaba en comités electorales, y de esa manera cooptaba al movimiento.

90. Cuando asumimos el gobierno municipal, vimos que prevalecían los líderes oficialistas y que había entidades paralelas en un mismo barrio.

#### —¿CAMBIÓ LA CONCEPCIÓN DE LOS CONSEJOS POPULARES CUANDO TRATARON DE APLICARLA EN LA PRÁCTICA?

**91. Vítor:** Nosotros convocamos a todo el movimiento popular para discutir el presupuesto municipal, lo que obligó a la comunidad a elegir a sus representantes democráticamente en los barrios, bajo supervisión de la Secretaría de Acción Social. En las reuniones con los grupos de trabajo específicos, fueron establecidas las prioridades en la entrega de los recursos de la alcaldía en cada barrio de Vitoria, lo que luego se ratificaba en la asamblea general, entregándose como proyecto de ley a la cámara de concejales para su votación.

92. Independientemente de ese proceso, incluimos en la Ley Orgánica del Municipio, la creación de consejos sectoriales: salud, educación, transporte, niño y adolescente, etc., de composición paritaria y coordinados por el secretario del respectivo sector. Estos consejos reúnen a entidades clasistas, estudiantes secundarios y universitarios, centrales sindicales, etc.<sup>13</sup> Discuten y ayudan a elaborar las políticas públicas que deben ser implementadas en cada sector. El Consejo Municipal del Transporte discute el reajuste de los pasajes de ómnibus cada mes.

93. Ahora, nosotros no podemos tener ingerencia en el movimiento popular, pensamos que éste debe ser autónomo en su organización, sólo pretendemos contribuir a ella, el partido no lo ha hecho. Nosotros tenemos que ver cómo vamos a continuar dando nuestro apoyo al movimiento popular. Nuestra militancia no estaba inmersa en ese movimiento y por eso tuvimos más dificultades, porque al tomar contacto con él, nos encontrábamos con sectores muy atrasados que, a veces, terminaban entrando en conflicto con la administración. El papel de la administración es ayudar a la organización, y no pretender dirigirla. Ese es el papel del partido. Es el partido político el que tiene

---

<sup>13</sup>. Octaviano, luego de leer el texto, escribió la siguiente nota: Por las declaraciones de Vítor, da la impresión de que fue la administración la que incluyó los diversos consejos sectoriales en la Ley Orgánica. Eso no fue así. Los concejales del PT, junto con los otros concejales, presentaron propuestas en ese sentido, en pleno acuerdo con el movimiento. En Vitoria tuvimos innumerables enmiendas populares que fueron presentadas por la propia población y que luego fueron votadas por los concejales. En varias partes del libro se da esa impresión errada.

que conducir a la sociedad, organizando, transmitiendo las reivindicaciones del movimiento al poder público.

94. Tuvimos, por ejemplo, dificultades para organizar la discusión del presupuesto. Nos vimos obligados a exigir que cada barrio tuviese una sola asamblea para elegir delegados, porque querían tener delegados por cada representación, por cada centro comunitario: un delegado por cada asociación de pobladores; un delegado por cada asociación de yo no sé qué...

95. Le dimos un entrenamiento para enseñarles como debía hacerse la discusión del presupuesto y hoy la cosa se está desarrollando bien, aunque creo que es preciso reflexionar algo más sobre la metodología de discusión del presupuesto.

96. Ahora, la situación de Vitoria es diferente a la de Vila Velha, donde existe un consejo comunitario organizado por la militancia del partido hace muchos años y que funciona muy bien.

97. Nosotros aquí no sabemos cómo es gobernar con un consejo comunitario que sea representativo, que esté politizado, que esté ligado a los partidos más progresistas.

## **6. FORMAS EN QUE LA ALCALDÍA SE COMUNICA CON LA GENTE**

—¿CÓMO SE COMUNICA LA ALCALDÍA CON LA POBLACIÓN?

**98. Vítor:** A través de periódicos, de boletines, campañas educativas, en los medios de comunicación y además tenemos un programa diario de radio a las 6 de la mañana, con una audiencia de un 30%. El programa dura 30 minutos y tiene por objetivo dirigirse al trabajador y a la dueña de casa. En él se hacen entrevistas a los líderes comunitarios, y allí presentan sus quejas y plantean sus reivindicaciones, luego los secretarios responden. Eventualmente el alcalde es entrevistado sobre temas generales políticos o administrativos, todo ello entremezclado con música típica de la región.

99. Además de eso, la Secretaria de Comunicación Social distribuye diariamente a toda la prensa local un pequeño boletín con las principales noticias de cada sector.

100. La gran prensa también tiene un papel importante en la divulgación de las actividades del gobierno local. A pesar de representar los intereses de las clases dominantes, depende financieramente de la alcaldía. En todo Brasil son las emisoras afiliadas a la Red O' Globo las que dominan el mercado, esta cadena informativa casi no tiene competidores, tanto por sus imágenes en la televisión,



como por la calidad del periódico. Y como las alcaldías petistas son noticia a cada momento, no pueden dejar de destacar las acciones que éstas realizan, que en muchos sectores son superiores a las del gobierno del estado. Y como Espírito Santo es un estado pequeño, con apenas 70 municipios, las noticias de la capital llegan a todo el interior.

#### **IV. POLÍTICA DE ALIANZAS**

—ABORDEMOS AHORA EL PROBLEMA DE CON QUIÉN GOBERNAR, EL PROBLEMA DE LA POLÍTICA DE ALIANZAS. ¿ES CORRECTO QUE SE HABLE DE GOBIERNO PETISTA? ¿NO SE DEBERÍA HABLAR DE GOBIERNO POPULAR? ¿SE DEBE GOBERNAR PARA EL PT O PARA LA CIUDAD? ¿CUÁL DEBE SER LA POLÍTICA DE ALIANZAS QUE EL GOBIERNO DEBE REALIZAR? ¿QUÉ EXPERIENCIAS POSITIVAS O NEGATIVAS TIENEN USTEDES EN RELACIÓN CON ESTO? ¿CÓMO AMPLIAR EL APOYO AL GOBIERNO?

##### **1. EL PRIMER PROBLEMA A RESOLVER: COMO GOBERNAR CON EL PT**

**101. Tarcisio:** Considero que el primer problema es un problema interno. Hay que resolver cómo se puede gobernar con el PT. Citemos el ejemplo de Vitoria. Aquí tenemos tres concejales del PT y durante un largo tiempo el alcalde no contó con un líder en la cámara porque había contradicciones entre él y esos concejales. Considero entonces que ese es el primer desafío. Y el segundo es que la gente entienda que cuando el PT está en la administración, está administrando para toda la población.

##### **2. ROMPIENDO UNA VISIÓN ESTRECHA**

**102. Tarcisio:** En este sentido, considero que la experiencia de Vitoria en las elecciones de 1988 fue fundamental, porque los compañeros consiguieron construir una alianza que incluía a seis partidos políticos. Eso sirvió inclusive como referencia para el resto del país. Uno ve con cierta satisfacción que hoy el partido logra discutir la cuestión de la política de alianzas con mayor claridad, con más realismo, sin aquellas visiones estrechas que antes existían.

103. Considero fundamental construir un arco de alianzas que involucre a la izquierda para poder tener gobernabilidad y no considerar que somos los dueños de la verdad.

### **3. DIFICULTAD DENTRO DEL PT PARA MATERIALIZAR UNA POLÍTICA DE ALIANZAS AMPLIA**

**104. Perly:** Implementar nuestra primera política de alianzas fue la cosa más complicada del mundo. Realizamos cerca de once encuentros municipales del partido para lograr ponernos de acuerdo en una política de alianzas que involucraba al PSDB, PSB, PCB, PCdoB, PV y atraía también a sectores de otros partidos en apoyo de nuestro candidato. Estimo que sin ese frente no habríamos elegido a Vítor.

—¿USTEDES OFRECIERON CARGOS A LOS ALIADOS DE LOS OTROS PARTIDOS?

**105. Perly:** No. Hicimos un acuerdo entre los partidos que dio por resultado un documento público rubricado por todos.

—¿EN QUÉ CONSISTÍA ESE ACUERDO?

**106. Perly:** En la cuestión de la moralización, de la participación popular y de su participación en la administración.

107. Todos los partidos tienen grandes dificultades para aplicar la política de alianzas. Para nuestro partido es todavía más difícil. La visión de partido único es muy fuerte aún en el PT, una visión de que nosotros deberíamos tener en nuestras manos todos los cargos, todas las funciones. Inclusive cuando mantuvimos en puestos administrativos a personas que no pertenecían a ningún partido, eso causó problemas dentro del propio partido. Nuestros militantes cuestionaban el hecho de que una persona que no fuera del PT ocupase un cargo de confianza. No se discutía si aquella persona tenía o no competencia para realizar esa función sino, si tenía o no alguna relación partidaria. Esa es una gran dificultad en una política de alianzas. Hemos avanzado en eso, pero no hemos logrado resolver completamente los problemas. Es un tema muy complicado y, según mi opinión, las tendencias producen muchos problemas en la vida interna del Partido de los Trabajadores, opino así aunque yo formé parte de una de esas corrientes.

### **4. LA PRÁCTICA EXIGE AMPLIAR LAS ALIANZAS**

**108. Aloísio:** El tener que asumir tareas de gobierno en algunas alcaldías fue todo un aprendizaje. Por ejemplo, es importante citar el caso de Vila Velha en 1988. El PT ganó la alcaldía sólo por un año. Cuando triunfó decía que no iba a dialogar con el gobierno del estado, que no iba a recibir préstamos, que no necesitaba del gobierno del estado, y al cabo de cuatro meses fue a implorarlo

préstamos para pagar a los funcionarios. Esa fue la primera lección que recibió el PT en esta región: aislándose no se logra nada.

109. Inclusive, en un comienzo se decía que íbamos a construir el socialismo en Vila Velha. Esa fue la primera alcaldía que ganamos en Espírito Santo y la práctica nos enseñó que en un año apenas se alcanzó para moralizar la alcaldía y de hecho esa experiencia fue muy dura para el partido.

110. En un inicio el partido se confundió con la administración, ésta era prácticamente dirigida por el PT. Cuando el partido se estrecha yo considero que la administración se vuelve de hecho burocrática, igual a lo que aconteció en algunos países del Este europeo. Esto es imposible en esta nueva relación democrática. Nosotros sabemos que los miembros del partido tienen otras responsabilidades y el tiempo no alcanza para asumir todas las tareas.

111. Considero que esa experiencia ayudó a mostrar en la práctica que una cosa es una administración petista y otra cosa es el partido. El partido debe orientar, debe señalar cuáles son sus directrices políticas, pero son los secretarios y el alcalde, es decir, quienes viven los problemas cotidianos de la administración, los únicos que pueden realizar el trabajo administrativo.

112. En ese sentido considero que un gobierno petista debe gobernar para la mayoría. No se puede gobernar sólo para el partido, ni para los partidos aliados. Considero que eso no cabe. Un alcalde petista tiene que gobernar para toda la ciudad, para todos los habitantes y crear canales de participación para todos ellos. Por eso yo considero que es más adecuado hablar de gobierno popular que de gobierno petista. El “modo petista de gobernar” forma parte de la concepción de partido único: los miembros del PT se consideran los mejores.

113. Considero que algunos de los principios del modo petista de gobernar deben caracterizar a cualquier partido político.

## **5. PARTICIPACIÓN DE LOS SECTORES EMPRESARIALES**

**114. Vítor:** Para nosotros la participación popular debe ser entendida en varios niveles. Consideramos que ésta se da también a nivel empresarial, porque la administración pública es muy abarcadora, no se limita sólo a las obras que la comunidad va a solicitar. La alcaldía tiene también un amplio margen de entendimiento y relaciones con esos sectores de la sociedad. Además de abrir los espacios de la alcaldía para todos los movimientos sociales. Mira, en Vitoria, durante el primer año creamos un Comité de Defensa de la Democracia, porque existía la amenaza de la suspensión del mandato del alcalde de Cariacica, que

forma parte de la Gran Vitoria. Ese movimiento creció y logramos impedir que el alcalde fuese suspendido.

—¿POR QUÉ QUERÍAN SUSPENDER SU MANDATO?

**115. Vítor:** Porque la cámara de concejales, cuya mayoría era de oposición, encontró algunas irregularidades en la rendición de cuentas del municipio. Eran irregularidades tan simples que no llegaban a ilegalidades. No podían ser caracterizadas como crimen de responsabilidad o corrupción. Conseguimos crear en función de eso un amplio movimiento y ese comité pasó a ser el defensor del régimen democrático de todos los sectores de la sociedad.

116. Posteriormente se transformó en un Comité de Defensa de la Democracia contra la Violencia. El Comité está conformado por entidades, sindicatos, movimientos populares, partidos políticos, parlamentarios; es muy amplio.

—¿VIOLENCIA DE QUÉ TIPO?

**117. Vítor:** De todo tipo. La primera acción del comité fue contra la violencia dentro de las cárceles. El comité visita las cárceles de la Gran Vitoria, exigiendo que se den mejores condiciones de vida a los reclusos. Además presiona para que se agilicen los procesos judiciales, porque hay presos que están esperando sus sentencias durante muchos años cuando ya deberían estar libres.

118. Ese comité actuó luego contra los grupos de exterminio de menores. Y siempre que exista un hecho que amerite la acción del comité éste se reúne y actúa. El comité visitó al gobernador del estado, al presidente del Tribunal de Justicia, exigiendo que los crímenes cometidos contra los trabajadores rurales, los sindicalistas, fuesen investigados y los culpables castigados. Hicimos varias gestiones junto a la ejecutiva estatal y al poder judicial para que esos crímenes no quedaran impunes y, al mismo tiempo, exigimos que la Secretaría de Seguridad Pública actuase contra esos asesinatos, y aún más, contra los autores intelectuales de esos crímenes.

119. Posteriormente creamos un Comité de Defensa de las Estatales. La alcaldía de Vitoria participó también, desde los inicios, del movimiento de defensa de los puertos.

120. Entonces, fueron muchas las instancias de participación democrática que fueron creadas a partir de la existencia de una administración popular. Antes, nunca había acontecido eso y siempre que sucede cualquier cosa en el campo de

las estatales, de los puertos, de la seguridad pública, ese comité y esas comisiones son accionados a partir de la alcaldía de Vitoria.

121. Inclusive, hemos trabajado las grandes federaciones de la Gran Vitoria para lograr que se cree una región metropolitana, que es una necesidad de la ciudad desde hace más de diez años y hasta hoy no se ha logrado.

—¿CUÁL SERÍA ESA REGIÓN METROPOLITANA?

**122. Vitor:** La Gran Vitoria que engloba cinco municipios. Vitoria está en el centro de la región metropolitana. Y los problemas que atañen a Vitoria son los mismos que afligen a los otros municipios: la cuestión de la vivienda, del transporte colectivo, del medio ambiente, de la salud, de la educación, de la acción social... Son problemas comunes. Sólo vamos a resolver esos problemas cuando hayamos creado una región metropolitana de forma integrada.

123. Cuando llegamos a la alcaldía, existía una resistencia muy grande dentro del partido a que pudiésemos tener relaciones cordiales con las clases empresariales. Pero nosotros mostramos que es posible mantener una buena relación con esos sectores, principalmente cuando moralizamos las licitaciones para realizar obras públicas.

124. Anteriormente, sólo eran las grandes empresas las que ganaban los concursos. Nuestro gobierno puso fin a ese privilegio. Se hace la licitación y los sobres son abiertos ante de la propia comunidad donde va a ser realizada la obra.

125. Además de eso, nosotros tuvimos una buena relación con un sindicato de la construcción civil, con la Federación de la Industria, del Comercio, con el Sindicato del Comercio, es decir, demostramos que la participación popular no se da sólo a nivel de los movimientos populares organizados que discuten el presupuesto municipal, sino que también deben ser escuchados y ganados para nuestro proyecto político los otros sectores de la sociedad. Cuando ellos ven que existe transparencia dentro de la administración pública, empiezan a respetarnos y su relación cambia con los propios trabajadores.

126. Nosotros logramos una buena relación con los empresarios, sector de la sociedad frente al cual el partido, anteriormente, tenía mucha resistencia. La resistencia fue vencida, tanto por parte de la administración, como por los empresarios.

127. Entonces, considero que en lo que se refiere a la cuestión de los movimientos populares específicamente, la alcaldía, la administración, ha tenido un papel político importante en la consolidación de la democracia y en la

articulación de amplios sectores de la sociedad en busca de soluciones para sus problemas.

## **6. APRENDER A CONVIVIR CON LOS ALIADOS**

**128. Vítor:** Tenemos que tener claridad acerca de quienes son nuestros aliados en la sociedad y quienes son nuestros adversarios, nuestros enemigos políticos. En la segunda vuelta de las elecciones presidenciales el PDT logró transferir votos de Brizola para Lula. ¿Sucedería lo mismo si la situación fuese la inversa?

129. El gran problema es que nosotros no hemos aprendido a convivir con nuestros aliados. Si ellos fuesen iguales a nosotros estaríamos en el mismo partido.

130. La convivencia que hemos mantenido en la administración de Vitoria ha sido una experiencia muy positiva. El criterio para la ocupación de cargos del primer escalón, de secretarios, se basó en la votación que cada uno de los partidos del frente logró en las elecciones. Por ejemplo, se tomó en cuenta que el PT eligió tres concejales, el PSDB uno y el PCdoB también eligió uno. Además, por supuesto, del criterio de la competencia técnica. Si alguno de estos partidos no tenía cuadros idóneos para esas tareas, se le ofrecían cargos para otros niveles. No se hizo sorteo de cargos.

—¿PIENSAS QUE LA FORMA EN QUE SE REALIZA LA CAMPAÑA ELECTORAL INFLUYE EN LA POLÍTICA DE ALIANZAS?

**131. Vítor:** Creo que es así. Por eso la política de alianzas debe ser establecida antes de elegir los candidatos principales de la lista que va a concurrir a las urnas, el alcalde y el vicealcalde, en base a un programa de gobierno democrático y popular, que sea asumido por amplios sectores de la sociedad y garantizar también, con eso, una mayoría de concejales en la cámara municipal.

132. Para ampliar el apoyo al gobierno es necesario ampliar las bases populares del partido. Los concejales de oposición han tenido la costumbre de votar en la cámara por los proyectos del ejecutivo sólo a cambio de favores, es decir, de cargos para aquellos a quienes ellos apadrinaban políticamente y de recursos para realizar obras para sus bases electorales. Y como esta práctica clientelista entra en contradicción con los principios del PT, se termina por desencadenar una confrontación extremadamente desgastante con la cámara, además de eso como nuestros concejales establecen un debate ideológico con los concejales de la oposición, se crea un clima adverso para que la administración negocie sus proyectos de ley. Y esta difícil relación con la cámara se agrava cuando el líder del

partido en la cámara no es de la misma corriente política interna del alcalde, como ocurrió en Vitoria. Si un ejecutivo no tiene líder en la cámara debe negociar directa e individualmente con los concejales de oposición, lo que no es la mejor solución.

#### —¿QUÉ COSAS DEBEN TENERSE EN CUENTA EN LAS CAMPAÑAS ELECTORALES DE LAS ALCALDÍAS?

**133. Vítor:** Una campaña electoral debe ser hecha en base a un programa de gobierno que demuestre un conocimiento de la realidad de la ciudad y de las necesidades de la población. No basta levantar banderas de moralización, democratización, descentralización del poder y de las actividades; es preciso poner en práctica el principio de la inversión de prioridades, invirtiendo recursos donde vive la población de más bajos salarios. La prioridad política de la administración debe ser la educación. Mostrar claramente las dificultades que va a enfrentar un gobierno de oposición al gobierno federal y que no cuenta con mayoría en la cámara. Mostrar que no queremos gobernar solos, que cada ciudadano debe asumir conjuntamente con nosotros esa responsabilidad, sea en el barrio, en el sindicato, en la asociación de pobladores, y decir sin recelos que en cuatro años no vamos a poder resolver todos los problemas de la ciudad y, mucho menos, individualmente los de cada ciudadano. Aunque en la alcaldía pagemos los mejores salarios, eso no significa que podamos decir que estamos atendiendo las necesidades de todos, sino que vamos a continuar luchando contra la recesión, el desempleo, la mortalidad infantil, la discriminación en todos los sentidos, etc. Otro punto que debe ser aclarado en la campaña es que una alcaldía no puede servir de agencia de empleo para los afiliados al partido y que la ley nos obliga a realizar un concurso público como el mejor criterio de selección para ocupar los cargos. Destacar también que es el pueblo el que está protestando contra las viejas prácticas políticas y que nosotros queremos construir algo diferente. En fin, mostrar con ejemplos fehacientes que somos diferentes de los demás.

#### —¿CÓMO ES POSIBLE GOBERNAR CUANDO LA MAYORÍA DE LOS CONCEJALES ES DE OPOSICIÓN?

**134. Vítor:** Para neutralizar esta oposición en la cámara municipal la mejor estrategia es la movilización popular, el hábito de frecuentar las sesiones de la cámara es uno de ellos con el fin de presionar a los concejales. Pero la población no tiene todavía la costumbre de asistir a las sesiones de la cámara para presionar a los concejales. Nos cabe a nosotros estimular esa práctica mostrando que solamente con la fiscalización permanente de la actividad parlamentaria el

pueblo tendrá garantía de que sus reivindicaciones serán atendidas. Para ello en nuestra alcaldía se acordó recibir en audiencia sólo a aquellos concejales que viniesen acompañados de un grupo representativo de las comunidades, como una forma de obligarlos a frecuentar las asambleas de discusión del presupuesto.

## **V. RELACIONES PARTIDO—ADMINISTRACIÓN**

### **1. ¿PARA QUIÉN GOBERNAR?**

—¿QUÉ SENTIDO TIENE PARA USTEDES LA AFIRMACIÓN DE QUE EL ALCALDE DEBE GOBERNAR PARA TODA LA CIUDAD Y NO PARA EL PARTIDO?

**135. Vítor:** Quien gobierna la ciudad no es el partido, sino los militantes petistas que están en la administración, siguiendo los principios y las políticas públicas elaboradas por el partido; incluso porque, cuando hay coaliciones, los demás partidos también deben ser tomados en cuenta y no pueden ser discriminados. En Brasil aún es muy común que el elector diga “yo voté por el candidato y no por el partido”. O: “a pesar de no ser del PT y no concordar con la ideología del partido, yo voté por Vítor y creo que es la mejor administración que Vitoria ha tenido”. La población se identifica con el alcalde y sólo una minoría apoya al partido, y siempre que ocurre algún conflicto, interpreta que es el partido el que está queriendo intervenir en la administración y frenando el trabajo del alcalde. El problema se agravó porque, intencionalmente o no, empezamos a discutir nuestras divergencias a través de la prensa, que siempre representó los intereses de las clases dominantes y que, en todo momento, busca desmoralizar al PT.

### **2. SELECCIÓN DE LOS SECRETARIOS. TENDENCIA A CONVERTIR LAS SECRETARÍAS EN FEUDOS**

**136. Vítor:** Uno de los primeros problemas que tuvimos con el PT surgió en el momento de la selección de los secretarios...

—¿QUIÉN ELIGIÓ A LOS SECRETARIOS?

**137. Vítor:** Nosotros nos sentamos en una mesa y de común acuerdo con el partido elegimos a los secretarios. El partido postulaba a algunas personas y yo a otras. Luego de una discusión política y tomando en cuenta consideraciones técnicas, se designaba al secretario respectivo.



138. Las distintas tendencias del partido exigían para sí algún sector de la esfera administrativa, como si cada secretaría fuese un feudo. Eso ocurrió durante el primer año.

—¿EL PROBLEMA NO FUE ENTONCES LA FORMA DE LA SELECCIÓN DE LOS SECRETARIOS, SINO QUE ELLOS TRABAJARAN PARA SU PROPIO FEUDO?

**139. Vítor:** Cada secretario trabajaba como si su secretaría fuese una entidad aislada del resto de la administración. Sólo se preocupaba de aquello que correspondía exclusivamente a su secretaría, olvidando los problemas globales de la administración. Eso ocurrió con todos los secretarios, tanto con los del PT, como con los de los otros partidos. A partir del momento que nosotros vimos que era necesario que hubiese una visión de conjunto, se produjo una mejoría muy significativa, aunque todavía no se ha llegado a lo óptimo.

140. Ahora, el mayor conflicto entre partido y administración se dio en esa cuestión de la selección de los secretarios. El directorio nacional estableció una norma: los secretarios deben ser postulados de común acuerdo, pero la decisión final la debe tomar el alcalde, porque se trata de un cargo de su estricta confianza. Si el alcalde no concuerda con el nombre indicado por el partido, no puede seguir la norma que rige para otros asuntos partidarios, es decir, que debe prevalecer la opinión de la mayoría, porque si eso ocurre se pueden producir conflictos mucho mayores entre el alcalde y sus secretarios, debido a que estos son cargos de confianza. Y eso ha ocurrido efectivamente así en diferentes administraciones del PT. Nosotros aún no conseguimos superar ese impasse.

141. En Santo André, se llegó al acuerdo de que el alcalde postularía a las personas para ocupar los cargos y que éstas debían ser ratificadas por el partido. Si esa persona era vetada, el alcalde debía indicar otro nombre hasta que se llegase a un acuerdo. Es un problema serio.

### **3. PAPEL DEL PARTIDO: ESTABLECER POLÍTICAS PÚBLICAS**

—¿CUÁL DEBE SER ENTONCES EL PAPEL DEL PT EN LA ADMINISTRACIÓN?

**142. Vítor:** Luego de la experiencia vivida ya podemos decir cuál debe ser el papel del partido. El partido debe trazar las políticas públicas que van a ser implementadas y el alcalde debe ejecutarlas respetando los principios partidarios.

143. Cuando se habla de política pública también existe una cierta contradicción, porque, a veces, el partido tiene una bandera de lucha que es, por ejemplo, la de defender la creación de una empresa pública de transporte colectivo y cuando

nosotros llegamos a la administración, vemos que eso es inviable porque una empresa pública va a consumir recursos de la administración que podrían ser destinados a sectores considerados esenciales y prioritarios como la educación y la salud.

144. La cuestión de para quien gobernar, si para ciudad o para el partido, también fue conflictiva.

#### **4. UN PROYECTO POLÍTICO CON LAS PERSONAS MÁS CAPACITADAS**

**145. Vítor:** Si en el primer año hubiese prevalecido el criterio del partido para elegir los cargos de confianza del primer escalón, ciertamente no habríamos tenido el mismo éxito que tuvimos. Actualmente tenemos en el primer escalón por lo menos tres funcionarios antiguos de la alcaldía de Vitoria: procuraduría jurídica, secretaría de hacienda, secretaría de servicios urbanos. Estos secretarios son funcionarios antiguos que dominan el aparato. Considero que si nosotros tenemos un proyecto político, un programa democrático—popular, lo importante no es quien esté en tal o cual secretaría, lo que importa es que él sea capaz de ejecutar las políticas planteadas.

—JUNTO AL ARGUMENTO DE QUE EL ALCALDE NECESITA TENER GENTE DE CONFIANZA Y DE AHÍ QUE SEA ÉL QUIEN ESCOJA LOS SECRETARIOS, ESTÁ OTRO ARGUMENTO PRESENTADO GENERALMENTE POR LOS COMPAÑEROS DEL PARTIDO QUE DICEN: “NO PUEDE SER ASÍ PORQUE EL ALCALDE SE VA EN CUATRO AÑOS Y EL PARTIDO QUEDA, Y POR ELLO ES MUY IMPORTANTE QUE LOS SECRETARIOS SEAN COMPAÑEROS DE CONFIANZA DEL PARTIDO, YA QUE ELLOS COMPROMETEN EL FUTURO DEL PARTIDO”.

**146. Vítor:** Lo ideal es que se puedan conjugar las dos cosas: que sea un militante del partido y que tenga competencia técnica, además de la confianza del alcalde. Sólo que eso no se encuentra fácilmente.

—YO CREO QUE SE PARTE DE LA IDEA DE QUE EL ALCALDE NO VA A NOMINAR AL COMPAÑERO IDEAL Y EL PARTIDO SÍ...

**147. Vítor:** La situación más difícil se produce cuando el presidente del directorio no es de la misma tendencia, en ese caso los problemas son mucho mayores y los conflictos más agudos.

**148. Valdir:** Como Vítor dice, actualmente en la alcaldía hay personas en cargos de confianza que no son del partido, pero quien le da el sello a la alcaldía es quien está a su cabeza. La sociedad toma como punto de referencia al alcalde y eso no

molesta a los otros partidos que están en la alianza. Sería una locura, en el caso del PSDB, que éste sintiera celos porque el alcalde del PT alcanza altos índices de aceptación popular. Al contrario, yo creo que en la coalición el papel de cada partido es contribuir con la administración, con el alcalde y su partido.

## VI. ¿LA ALCALDÍA DESESTIMULA LA MOVILIZACIÓN POPULAR?

—ME GUSTARÍA QUE CONVERSÁRAMOS SOBRE EL TEMA DE LA MOVILIZACIÓN POPULAR. HE OÍDO A ALGUNOS MILITANTES AFIRMAR QUE LA ALCALDÍA, EN LUGAR DE AYUDAR A LA MOVILIZACIÓN POPULAR, QUE ES UNO DE LOS OBJETIVOS DEL PT, ES DECIR, HACER QUE LOS TRABAJADORES SEAN LOS PROTAGONISTAS, HAN REACCIONADO CON TEMOR, O NO HAN ESTIMULADO LAS MOVILIZACIONES. ESA ES UNA CRÍTICA QUE SE HACE, NO SE SI ES JUSTA O NO. ME GUSTARÍA SABER CUÁL ES LA OPINIÓN DE USTEDES AL RESPECTO.

**149. Tarcisio:** Yo no estoy de acuerdo con esas afirmaciones. Considero que eso es evadir la situación. No es verdad. Nosotros asumimos la dirección sindical en el 88 y en el año 89 hubo grandes movilizaciones en el gremio que, en parte, tenían que ver con la misma expectativa creada por lo que aconteció aquí en la alcaldía. Hacía ocho años que éramos oposición en un sindicalismo atrasado, y cuando asumimos la dirección del sindicato las expectativas eran de que los salarios iban a aumentar y que los problemas se iban a resolver. Y de ahí que nosotros teníamos mucha fuerza, como todavía tenemos. Hubo huelgas históricas, de 30 y 40 días.

150. Pero en la actualidad el movimiento en general está en reflujo, y dentro de él, el movimiento sindical. Son escasos los gremios que logran movilizarse. Soy metalúrgico de un sector estatal que es la siderurgia, y hoy la única siderúrgica que está logrando hacer alguna movilización contra la privatización, por mejores salarios, es la nuestra.

151. Lugares históricos como Volta Redonda, o el ABC<sup>14</sup>, que prácticamente es la cuna del sindicalismo, no logran hacer movilizaciones. Luego de la derrota de Lula en las elecciones presidenciales de 1989, el reflujo se acentuó más todavía. La militancia quedó muy molesta con el pueblo por haber elegido a ese sujeto que

---

<sup>14</sup>. Municipios periféricos al municipio de Sao Paulo. La región se denominó así por las iniciales con las que empezaban los nombres de las ciudades que la conforman: Santo Andrés, Sao Bernardo, Sao Caetano.

está ahí<sup>15</sup>, y por lo tanto, no quiere arriesgarse. Si no existe un motivo muy concreto no se movilizan, no trabajan. Tengo la seguridad de que no se puede atribuir a las alcaldías del PT la causa de la desmovilización. Me parece que basta preguntarse qué ocurre con los movimientos sociales en las otras alcaldías que no son del PT —porque Brasil tiene más de cuatro mil municipios y el PT sólo tiene veinticinco alcaldías—. ¿Está saliendo allí gente a la calle? No, no lo está. Y esto se agrava por el hecho de que una gran cantidad de cuadros del partido han pasado a formar parte del aparato administrativo, la que los absorbe y no les deja tiempo para preocuparse de la movilización.

152. Es necesario hacer notar esto.

**153. Perly:** Yo considero que es precisamente en las ciudades que han sido administradas, no sólo por el PT, sino por partidos de izquierda, donde ha existido mayor movilización. En realidad las alcaldías han estimulado eso. Basta, para verificar, observar el caso de Santos. En la gran movilización de Santos, la alcaldía jugó un papel importante. Aquí, en la actividad de los puertos, la alcaldía participó, apoyó esa actividad, así como en la lucha contra la privatización.

154. Ahora, el dato concreto es que el movimiento popular de Brasil entero está a la defensiva, que trozos del muro de Berlín todavía están cayendo sobre su cabeza. El socialismo real feneció y muchas de esas personas —y yo soy una de ellas, soy de la década del 60 y vengo de esa tradición—, sufren mucho por esta razón. El punto de referencia del mundo que teníamos entonces era aquel. Y ese punto de referencia dejó de existir.

155. Antiguamente el marxismo era la salvación de todo, era más que los Diez Mandamientos. Ahora, de un momento a otro, uno ve a la izquierda escondiéndose, ya no usa más esa palabra. Entonces, todo eso generó problemas serios, además de la derrota de Lula que mostró una incapacidad nuestra. Nosotros todavía no tenemos un discurso para todo el pueblo de este país. Fue Collor, y no Lula, quien supo hablar a las masas desorganizadas de Brasil. Eso quiere decir que nosotros tenemos un discurso más metalúrgico, más bancario, profesor universitario, petrolero, pero no para el pueblo pobre, miserable, que no tiene sindicato, asociación, ni Iglesia, ni nada. Nosotros tenemos que superar eso en nuestro discurso.

---

<sup>15</sup>. Se refiere a Collor de Mello, el presidente que fue destituido en 1992 por corrupción.

—¿CUÁL ES EL MEJOR CAMINO QUE TIENE LA ALCALDÍA PARA POTENCIAR LA ORGANIZACIÓN POPULAR?

**156. Vitor:** La mejor forma de integrar a la población a la gestión de la ciudad es convocándola, a través de sus organizaciones, a discutir el presupuesto municipal. Cada barrio elige a sus delegados y éstos van a la asamblea general llevando las prioridades en la aplicación de los recursos públicos y también son responsables de la fiscalización de las obras. Los concursos entre firmas constructoras son realizados en presencia de la comunidad donde la obra va a ser ejecutada. En Vitoria también invitamos a las entidades de la sociedad civil para discutir la tasa del IPTU — Impuesto Predial y Territorial Urbano. Este impuesto permite al municipio practicar la justicia tributaria de tal forma que quien tiene un patrimonio mayor pague más y quien tiene un terreno baldío para hacer especulación mobiliaria deba pagar un impuesto mayor. Cuanto menos se tiene menos se paga. Esta es una forma tímida de redistribución de la renta.

157. Una vez aprobados estos proyectos por el movimiento popular, las entidades son invitadas a acompañar al alcalde a la entrega del proyecto a la cámara municipal, y eso permite presionar a los concejales para que éstos den su aprobación.

## VII. CARACTERÍSTICAS DE UN CANDIDATO A ALCALDE

### 1. MIEDO DE QUE EL PT PIERDA LAS ELECCIONES

—TARCISIO, POR QUÉ USTEDES TIENEN MIEDO DE QUE EL CANDIDATO DEL PT NO SEA ELEGIDO?

**158. Tarcisio:** Después de la previa<sup>16</sup>, aquí en Vitoria, salió un candidato que no era el nuestro.

—¿CUÁL ERA EL CANDIDATO DE USTEDES?

**159. Tarcisio:** Nuestro candidato era Rogerio, actual vicealcalde. El tiene mayor receptividad, es una persona con la que es más fácil hacer alianzas.

160. A la semana siguiente, fui a una fiesta de aniversario y varios amigos, compañeros de izquierda, se me acercaron y me dijeron: “*Ustedes son estúpidos,*

---

<sup>16</sup>. Reunión de los militantes y afiliados del PT para definir los candidatos de su lista.

*es la primera vez que iba a votar por ustedes, pero se equivocaron al elegir el candidato.*” A ellos no les gusta nuestro candidato. No, no les gusta.<sup>17</sup>

161. Hablo de esto con mucha tranquilidad porque considero que cometimos un error muy grave en la elección de nuestro candidato y yo estoy medio desanimado.

162. Uno constata una gran preocupación en la población. Teme caer nuevamente en manos de aquellos que ocuparon la alcaldía durante años de años y nunca hicieron nada; sólo se enriquecieron, existió mucha corrupción. Sabemos que hay mucho que hacer todavía. Todo no se puede resolver en cuatro años, ni en una segunda o tercera administración. Poner un cuño socialista a esto es algo que se demora en conseguir.

## **2. SUSCITAR APOYO MÁS ALLÁ DEL PARTIDO**

—¿CUÁLES DEBEN SER LAS CARACTERÍSTICAS DE UN CANDIDATO A ALCALDE?

**163. Perly:** Primero, considero que existe la necesidad de una afinidad con la ciudad. Esa es la primera característica que debe poseer un candidato a alcalde, sea del partido que fuere. La otra, es que transmita una imagen confiable a la población, la gente necesita confiar. Debe conseguir un apoyo más allá de los partidos. Debe concitar el apoyo de sectores diferentes a aquellos con los que el partido tradicionalmente tiene relación. Y en el caso de Vitoria considero que es fundamental que se sienta identificado con la actual administración, cuya gestión ha sido muy bien acogida por la población.

164. En ese sentido, existe de hecho una dificultad, ya que el candidato que ganó la previa del partido pertenece a una corriente crítica a la gestión de la actual alcaldía y es conocido como opositor a la administración. Hacer oposición cuando la administración anda bien significa: *“Voy a hacer algo diferente de lo que está siendo hecho”*. Esa es la lectura que hace la población y considero que esa es la mayor dificultad que va a enfrentar el candidato: el deberá explicar a la población que él no va a hacer nada diferente de lo que se está haciendo.

---

<sup>17</sup>. Se refiere a Coser, del cuál se habla más adelante.

### 3. PERFIL DEL CANDIDATO

**165. Tarcisio:** Yo quería refrendar lo que se ha dicho aquí y reforzarlo. El perfil del candidato es fundamental. Yo digo lo siguiente: si fuese de candidato por La Serra, donde el electorado es básicamente obrero, ese candidato sería un buen candidato porque tiene un perfil sindical, era un líder de ese movimiento, presidente de la CUT, etc. Pero en Vitoria la situación es diferente. Rogerio y Vitor proyectaron frente a la población una imagen de amplitud, de gobernar para toda la sociedad.

166. Luego de elegido el actual candidato, de repente quiere proyectar esa imagen y eso puede ser peor todavía, es un cambio de última hora, con intereses electorales y eso puede perjudicar mucho. Era sólo eso lo que yo quería agregar.

### 4. PROBLEMAS DE LA CANDIDATURA DE COSER

—¿CUÁL FUE EL CRITERIO PARA MANEJAR LAS CONTRADICCIONES QUE SE PRESENTAN DENTRO DEL PARTIDO Y DEL FRENTE EN RELACIÓN CON LA OPINIÓN PÚBLICA, PORQUE, APARENTEMENTE, SEGÚN ME DIJERON, TÚ VIOLASTE ESE PRINCIPIO DE NO HACER PÚBLICAS LAS CONTRADICCIONES.

**167. Vitor:** Bueno, yo considero que las críticas públicas sólo sirven para acrecentar la distancia entre la dirección del partido y la alcaldía.

168. En el asunto específico de la sucesión municipal, se había creado una comisión de la ejecutiva regional y municipal que, junto con el alcalde y el vicealcalde, debía coordinar el proceso de sucesión. Y eso porque al tener en nuestras manos la capital, una alcaldía importante, era necesaria la presencia de la instancia superior del partido en la región. Hasta entonces pensábamos que el candidato natural era el vicealcalde.<sup>18</sup>

169. Hubo una gran discusión antes de la reunión para elegir el candidato, debido a que nosotros considerábamos que el otro precandidato no estaba dispuesto a continuar la misma línea de acción de nuestra administración, ni tampoco a aplicar nuestra política de alianzas. Durante los nueve debates que precedieron la previa electoral Joao Carlos Coser se colocó en una posición muy radical, afirmando que no deberíamos hacer alianzas con ningún partido e hizo críticas contundentes a la administración en el sentido de que no aplicábamos las políticas del partido: no privilegiábamos a las clases más pobres, más oprimidas y

---

<sup>18</sup>. Otaviano no concuerda con esta afirmación. Nos hizo llegar la siguiente aclaración: *±Desde el inicio del proceso quedó claro que habría una disputa ya que la mayor parte de la militancia del PT no estaba de acuerdo con la candidato de Rogerio Medeiros.*<sup>2</sup>

golpeadas por el capitalismo; no habíamos creado la empresa pública de transporte colectivo; no habíamos adoptado los criterios del partido para la elección de los dirigentes administrativos, y que siempre estuvimos contra las decisiones del partido.

170. En función de ese discurso él ganó la previa.<sup>19</sup>

—PERO, ¿CÓMO SE EXPLICA ESO CON LA POPULARIDAD QUE TÚ TIENES?

**171. Vítor:** Ganaron porque afiliaron a un mayor número de electores. Sólo puede votar en la previa quien está afiliado al partido. No sólo consiguieron un número mayor de afiliados, sino que también lograron convencer a la militancia de que él era el mejor candidato, porque estaba contra la administración, contra la forma en que la alcaldía era administrada.<sup>20</sup>

172. Dentro del PT existe una cultura de oposición. Todo el mundo quiere votar contra quien está en la administración...

**173. Tarcisio:** De mil 800 afiliados sólo votaron 630. Sólo un tercio de los afiliados.<sup>21</sup>

174. Lo que yo quiero señalar es que en otras alcaldías hubo mayor participación, votó casi el 80% de los afiliados. Aquí la participación fue bajísima.

—¿A QUÉ SE DEBE ESA BAJA PARTICIPACIÓN?

**175. Vítor:** Existe una serie de factores. El más importante de todos es que las reuniones, los encuentros del partido, terminaron realizándose con muy poca gente debido a las divergencias internas entre grupos y tendencias. Eso desmotivó a la militancia. Eso es el reflejo de una falla de dirección del partido. Es necesario establecer algunos criterios para que la militancia pueda participar de los debates y éstos no estén restringidos solamente a la cúpula partidaria, a los dirigentes del partido.

---

<sup>19</sup>. Otaviano envió la siguiente aclaración: Quiero aclarar que cuando se vio que la disputa era muy aguda, la Democracia Socialista propuso un tercer nombre, el de Claudio Vereza. Joao Carlos Coser estuvo de acuerdo en retirar su nombre en favor de Claudio, pero ni Vítor ni Rogerio aceptaron, porque pensaban que iban a ganar la previa. Rogerio es cuestionado por muchos petistas porque no tiene vida partidaria.

<sup>20</sup>. Nota de Otaviano: *±Las dos partes afiliaron al mismo número de personas. Cada una de ellas afilió alrededor de 200 personas?*

<sup>21</sup>. Nota de Otaviano: En la previa votaron 605 afiliados. Fue el mayor evento partidario ocurrido en Espírito Santo. Cuando Vítor Buaiz fue escogido candidato participaron 180 personas.



176. Esta escasa asistencia a las reuniones partidarias no se da sólo en Vitoria, ocurre en la mayoría de los municipios brasileños.

177. Recientemente hubo un encuentro regional en Sao Paulo donde la asistencia de la militancia estuvo muy por debajo de lo esperado y los temas en debate no fueron discutidos. Tenemos una serie de problemas internos y no estamos logrando profundizar en la discusión política en los encuentros del partido. Las discusiones se limitan a luchas entre tendencias, pero no se va al meollo del problema. Por ejemplo, en relación con el tema de la institucionalidad, existen sectores del partido que consideran que nosotros debemos eliminar toda participación nuestra en la institucionalidad, mientras el sector mayoritario piensa que debemos participar sin perder los principios, sin dejar de organizar a la sociedad, sin dejar de trabajar en el movimiento social.<sup>22</sup>

178. Entonces, existen asuntos de fondo que no están siendo discutidos, sólo se da la discusión superficial de las tendencias, donde cada una trata de ganar un mayor espacio dentro del partido.

**179. Tarcisio:** Es bueno recordar lo siguiente: nuestra militancia se preocupó mucho de realizar una buena administración, la gente estaba muy metida en eso.. Los otros sectores que no estábamos en la administración, pero que la apoyábamos, estábamos en el sindicato dedicados a hacer un buen trabajo allí o en la asociación de pobladores y no nos preocupamos de esa previa. Yo, por ejemplo, sólo comencé a trabajar para la previa, que se hizo un domingo, la noche del viernes. Estaba tranquilo porque con una aceptación del 84% de la población, ¡cómo íbamos a esperar eso! Yo estaba convencido que la gente iba a actuar juiciosamente, pero no fue así. Creo que una de las cosas que debemos analizar es esa democracia interna nuestra. A veces no es tan democrática como se declara. En el caso específico de la previa de Vitoria, por ejemplo, se realizó esa reunión con el objetivo concreto de ampliar y eso se logró. En el caso de Vitoria estábamos acostumbrados a realizar convenciones con 200, 220 y votaron 630. Participó más gente, pero eso también facilitó el clientelismo. Quien tuvo una estructura más grande terminó ganando. Nosotros perdimos por 50 votos, lo que quiere decir que si hubiésemos preparado la previa con 15 días de anticipación habríamos ganado con toda seguridad.

—LO QUE ME CUESTA ENTENDER ES QUE DESPUÉS DE UNA PRÁCTICA POSITIVA DE LA ADMINISTRACIÓN HAYA OCURRIDO ESO. ¿HAY ALGO EN TU

---

<sup>22</sup>. Nota de Otaviano: ±En Espírito Santo no existe ningún sector que piense que no se deba participar en la institucionalidad.<sup>2</sup>

ADMINISTRACIÓN QUE PUEDA EXPLICAR DE ALGUNA MANERA LO QUE OCURRIÓ?

**180. Vítor:** Sí. La cuestión de la selección de los secretarios. Tenemos 13 secretarías y en estos tres años cambiamos cerca de 18 veces los secretarios. Algunos pidieron su exoneración porque tenían otros cargos, pero la mayor parte de los cambios se debió a que no cumplían los requisitos para desempeñar el cargo en la administración. Dieron lo que podían dar. Necesitábamos que avanzasen más, pero no lo lograron. Entonces tuvimos que cambiarlos y cada vez que cambiamos a un secretario que había sido propuesto por el partido se producía una crisis entre el partido y la administración.

181. Hicimos algunos cambios que, por ser una administración nueva, no fueron positivos.

182. Un detalle: en Río de Janeiro, el directorio municipal del PT hizo dos tipos de células para las previas: una para los afiliados y otra para los simpatizantes. Aquí, luego de la previa se hizo aquí una encuesta en la que se preguntaba a los simpatizantes por quién ellos votarían. La respuesta fue: 37% por Rogerio<sup>23</sup>.

—A PROPÓSITO DE ESTO, LOS COMPAÑEROS DEL FRENTE AMPLIO DE URUGUAY ARGUMENTABAN QUE DEBERÍA BUSCARSE UNA FÓRMULA PARA QUE SE PUDIESE CONSULTAR, NO SÓLO A LA MILITANCIA, SINO QUE TAMBIÉN AL ELECTORADO FRENTEAMPLISTA...

**183. Vítor:** Exactamente. Por eso hubo esa reacción de la sociedad de Vitoria. La gente decía: *“No es la militancia del partido la que va a votar en estas elecciones, soy yo el que va a votar.”*

184. En Río el proceso fue hecho de esa manera, nosotros no conocíamos eso, podríamos haberlo hecho así.

—VÍTOR, VOLVIENDO A OTRO ASUNTO, ¿CÓMO EXPLICAS TUS DECLARACIONES A LA PRENSA HACIENDO CRÍTICAS AL CANDIDATO QUE GANÓ LA PREVIA DEL PT?

**185. Vítor:** Yo explicaba que durante los debates él se puso en una actitud de oposición. Hizo un discurso radical para ganar a la militancia. Y la ganó.

---

<sup>23</sup>. Nota de Otaviano: *±Efectivamente existió esa encuesta a la que Vítor se refiere, pero lo que él omitió es que el dueño del instituto que hizo la encuesta es el hermano de Rogerio Medeiros y fue uno de los coordinadores de su derrotada candidatura<sup>2</sup>.*

Entonces, a partir de ese momento yo no me sentí en condiciones de participar en el proceso de discusión con los otros partidos. Él hizo críticas serias a los otros partidos y al gobernador del estado. Y después de eso cómo iba yo a decir: *“Oiga, él es un muchacho muy bueno, va a establecer alianzas con ustedes, olviden todo lo que el habló en ese debate de las previas”*. No me sentía en condiciones de hacer eso y escribí un artículo explicando eso: que me desligaba del proceso de sucesión en Vitoria porque el partido me había retirado el aval, es decir, yo no me consideraba avalado por el partido para dar continuidad a ese proceso de sucesión. Y dejé en manos del partido esas conversaciones del candidato con el gobernador del estado, con otros partidos y con sectores de la sociedad, pues era él quien tenía que convencer a la sociedad, y no yo, de que iba a dar continuidad a mi administración.

186. A partir de ese momento en que fue electo en la previa él cambió su discurso. Yo no estaba de acuerdo con eso y me retiré de ese proceso.

—Y ¿POR QUÉ PUBLICASTE UN ARTÍCULO DICIENDO QUE NO IBAS A APOYARLO?, ¿ESO NO COMPLICÓ MÁS LAS COSAS?

**187. Vítor:** No. Yo no dije que no apoyaría al candidato. Dije que no me sentía avalado por el partido para continuar en la coordinación del proceso de sucesión. Eso fue todo lo que yo hablé. Lógicamente, cuando la prensa preguntó: *“¿El señor va a apoyar al candidato del partido?”* Yo respondí: *“Por una cuestión de ética, de fidelidad partidaria voy a apoyar al candidato que fue elegido en las convenciones del partido, sobre eso no puede existir ninguna duda.”* Es decir, si nosotros estuviésemos encaminando la discusión con otros partidos y llegásemos a la conclusión de que él debe encabezar la lista, claro, voy a hacer campaña por el candidato del PT. En ningún momento se me ocurrió decir que no voy a hacer campaña. Ahora, otra cosa diferente es el proceso de negociaciones previas. En ese caso yo no podía apoyarlo ya que su discurso era completamente opuesto al mío y allí íbamos a tener contradicciones serias, y yo no me sentía en condiciones de continuar. Eso fue lo que ocurrió.

## SEGUNDA PARTE: LOS CONCEJALES DEL PT HACEN DURAS CRÍTICAS AL ALCALDE. EL JEFE DEL GABINETE RESPONDE A LAS CRÍTICAS

### VIII. ALCALDÍA — MOVIMIENTO SOCIAL

—HE LEÍDO EN ALGÚN DOCUMENTO QUE LAS ALCALDÍAS NO AYUDAN AL MOVIMIENTO POPULAR, SINO QUE, POR EL CONTRARIO LO FRENAN, ¿CUÁL ES LA VISIÓN QUE USTEDES TIENEN DE ESA RELACIÓN ALCALDÍA—MOVIMIENTO SOCIAL? ¿SE HAN PRODUCIDO AQUÍ CONFLICTOS CON LOS MOVIMIENTOS SOCIALES? ¿CÓMO HA MANEJADO LA ALCALDÍA ESA SITUACIÓN?

#### 1. LA ALCALDÍA NO FAVORECE LA MOVILIZACIÓN SOCIAL INDEPENDIENTE

**188. Otaviano:** Yo considero que la alcaldía busca tener una relación con el movimiento popular de una forma civilizada. Se establecen algunos parámetros para que el movimiento popular pueda actuar. Una comprensión incorrecta de los compañeros que están frente a la administración determina que éstos vean con malos ojos cualquier movilización popular autónoma, independiente.

189. La primera crisis que, según lo que recuerdo, ocurrió con militantes del PT se dio en 1989, muy poco tiempo después de que al alcalde asumiera, cuando un conjunto de pobladores del barrio Sao Pedro realizaron una manifestación contra el cierre de un jardín infantil, que funcionaba en condiciones precarias y que, desde el punto de vista pedagógico, debería ser cerrado. No es eso lo que cuestiono, sino el hecho de que no se discutió esa cuestión con la población, es decir, que se decidió en la cúpula y se aplicó la medida sin consulta alguna. Cuando se organizó esa lucha comenzaron los primeros conflictos entre militantes, porque los compañeros de la administración no vieron eso como algo positivo...

—¿CÓMO LO INTERPRETARON?

190. Como si se tratase de algo dirigido contra la alcaldía.

**191. Aunta:** Como si eso pudiese desestabilizar...

—¿QUÉ ACTITUD ADOPTARON?

**192. Otaviano:** Criticaron públicamente a los compañeros que organizaron aquel movimiento. Los petistas que participaron en él pasaron a ser mal vistos, pasaron a ser discriminados...

—¿DENTRO DEL PT O DE LA ALCALDÍA?

**193. Otaviano:** Dentro del PT y de la propia alcaldía, que en la época eran aliados.

194. Entonces, existe toda una concepción que estima que la población puede participar siempre que sea dentro de los límites estrictos establecidos por la burocracia o por el gabinete; no se acepta que ésta se organice por su propia cuenta y luche por sus conquistas sociales.

**195. Gilsa:** Considero, Otaviano, para menospreciar eso de esa manera. No fue esa una relación bien llevada, pero el partido tiene responsabilidad en eso. Hablo del partido, porque éste se quedó enredado en las discusiones internas durante el primer año. No priorizó esa discusión sobre la relación entre el PT y la administración.

—PERLY, AHORA QUE TE INTEGRASTE A ESTA MESA REDONDA, ACABO DE PREGUNTAR RESPECTO A LA RELACIÓN ALCALDÍA — MOVILIZACIÓN POPULAR Y AQUÍ SE AFIRMÓ QUE LA ALCALDÍA TENÍA UNA APRECIACIÓN NEGATIVA DE LAS MOVILIZACIONES AUTÓNOMAS, QUE LAS CONSIDERABA PERJUDICIALES Y QUE SÓLO HA APOYADO LAS MOVILIZACIONES QUE SE REALIZAN EN EL ÁMBITO DE LA ALCALDÍA, ¿CUÁL ES TÚ OPINIÓN AL RESPECTO?

**196. Perly:** Creo que se trata de un equívoco lamentable. Fue creada una gran cantidad de consejos, de formas de participación de la población, que el movimiento no es capaz de realizar. La discusión del presupuesto es una de las experiencias más ricas que tenemos, es una de las cosas más avanzadas de Brasil, aún cuando tenga insuficiencias. El consejo de cultura, es una de las cosas más ricas que tenemos. La ley de Rubem Braga creó un espacio en Brasil entero, posiblemente no existan dos ciudades que tengan una ley tan abarcadora como esa en el área de la cultura. En el área del deporte la Ley Navarro es también una de las más avanzadas en cuanto a participación de los deportistas se refiere, aspecto que, tradicionalmente, la izquierda omitía u olvidaba. La Ley de Ciencia y Tecnología que involucra a la universidad, a los investigadores, también es algo extremadamente rico y es uno de los modelos en Brasil, hoy.

197. La cuestión del presupuesto, la cuestión del consejo del menor, de salud, de medio ambiente, de transporte, de defensa del consumidor —Robson luchó mucho en ese sentido—, son cosas que el movimiento no puede organizar. La alcaldía llama para discutir las contradicciones de la sociedad y a veces el propio movimiento se omite.

198. Fueron creadas una gran cantidad de formas nuevas de participación, pero la tarea de la alcaldía no es movilizar, esa es una tarea de los partidos políticos y de los movimientos, y no de la alcaldía. Por lo menos, esa es la concepción del Partido de los Trabajadores, a no ser que se tenga una visión que las cosas se resuelven actuando con métodos verticalistas. La alcaldía abre espacios y canales que deben ser asumidos por el partido, por las asociaciones y entidades.

199. Parecería que fuese la administración la que rechaza o ve como mala la movilización popular. ¡La movilización siempre es saludable!

**200. Gilsa:** Considero que es incuestionable la contribución que ha hecho la administración a la democratización de la gestión pública. Eso no se puede negar. Ahora, lo que se está planteando aquí, Perly, es que, muchas veces, el partido no contribuyó mucho a ese debate; el partido no reunió nunca a su militancia para discutir a fondo cuál debería ser la relación a establecerse con la nueva administración. Aunque nosotros consideramos que tampoco existe una idea clara de eso en la alcaldía.

201. Tal vez sería bueno poner algunos ejemplos concretos. Un proceso que se vivió hace poco fue el de la construcción de un gran foso para alcantarilla. El criterio técnico de la alcaldía era contrario a taparlo, pero la población no aceptaba ese dictamen, porque ya había convivido durante seis años con la galería cerrada y consideraba que ese criterio técnico no tenía fundamento. Yo vivo allí y soy militante del movimiento popular desde hace más de diez años y la gente realizó un movimiento exigiéndole a la alcaldía que tapara la fosa. Fuimos severamente criticados por esto y tildados de irresponsables, inclusive públicamente.

202. Considero que hubo una falta de comprensión de que el papel del movimiento popular y de los líderes del PT en ese momento era intentar canalizar eso en la medida de las posibilidades. Es decir, la alcaldía tenía su visión técnica del asunto, pero la población no la aceptaba, ¿por qué la población debía estar obligada a acatar ese criterio técnico si no la convencía?

203. Hubo momentos de grandes enfrentamientos, de debate muy serio sobre esas cosas. Se realizaron muchas reuniones, varias asambleas. Además, ocurrieron dos muertes en esa fosa ya que estaba descubierta, por lo que gente

exigió depurar responsabilidades en ese proceso, pero, en realidad, el fondo del asunto fue que no se comprendió nuestro papel como líderes y militantes del movimiento popular. ¿Qué debíamos hacer nosotros? ¿Debíamos defender a la alcaldía o debíamos asumir y discutir la propuesta del movimiento popular en ese momento? Mi decisión fue asumir la propuesta del movimiento popular, por eso hoy, hay personas que me califican como concejal de oposición.

**204. Perly:** Esa fosa estaba cubierta, el secretario de Obras de aquella época, un compañero próximo a Otaviano, fue quien la destapó. El movimiento exigió que la volvieran a tapar, pero existía el punto de vista de la Secretaría de Medio Ambiente contrario a ello. Esa secretaría cuenta con un grupo de biólogos y tiene una experiencia en Paraná que los llevó a sacar algunas conclusiones: que en esa región, por el hecho de que descendía por las vertientes una gran cantidad de material, era mejor que permaneciese abierta para su limpieza. Y la limpieza no tiene que ver sólo con la cuestión económica, busca evitar que aumente el número de mosquitos. Ese fue el criterio técnico, los datos están allá. También en la alcaldía se elaboró un proyecto atendiendo la solicitud de la concejal Gilsa, dando respuesta a su solicitud. El proyecto concluía: que la fosa debería ser tapada. Voy a procurarle ese documento.

**205. Gilsa:** Considero que, hasta hoy, la relación administración—movimiento no ha sido bien llevada, tanto por la militancia del PT, como por la administración. Considero que estamos bastante perdidos en ese tema, que avanzamos muy poco en ese debate, y que hay mucho que aprender de esa experiencia.

206. Y ahí quiero señalar un asunto que no sé si tiene relación directa con el tema, pero que es algo que yo planteo para el debate: ¿hasta qué punto el movimiento se apropió de esa experiencia de gestión pública, de gestión democrática? Considero que los individuos, las personas ligadas al partido, acumularon en forma individual esa experiencia, pero el partido como un todo no consiguió hacerlo.

**207. Robson:** Ese caso que Gilsa citó en relación con la fosa se dio en el momento en que sucedieron dos accidentes, hubo dos muertos, y eso ocurrió en el momento en que se estaban dando las previas dentro del partido para elegir al candidato a alcalde. La candidatura ganadora fue la de Joao Carlos Coser. Esa fue la coyuntura en que se dio. No podemos analizar un hecho aislado fuera de contexto. Esa situación fue utilizada en la lucha interna del partido. Yo no me estoy pronunciando sobre lo que se debería haber hecho en esa situación, trato de hacer hincapié en que ese hecho se dio dentro de una coyuntura bien determinada.

208. Tú preguntabas si existía resistencia a las manifestaciones dentro de la administración, pienso que sí, que existe. Yo recuerdo las reuniones del secretariado cuando ocurrieron las huelgas en un comienzo y me viene a la memoria un caso, el de la secretaria de Educación, Terezinha: ella propuso llamar a la policía para sacar a la gente de la puerta de la alcaldía. Yo, como líder en la cámara, estuve en contra de eso. No se podía llamar a la policía. Estaba por estallar en esos días una huelga en la empresa de la energía eléctrica en Espírito Santo; incluso su marido es presidente de la CUT. Le dijimos: “Llama a la policía aquí y al día siguiente tendrán motivos para reprimir a los trabajadores de la electricidad.”

209. Hay gente que se deja absorber por la función pública como si no estuviese allí para cambiar el carácter de esa función. Hoy día muchos no perciben esos matices del movimiento. Considero que es importante señalar el momento en que ocurren los hechos y la forma como son utilizados. Y por eso, según mi opinión, en todos los momentos de fricción que se dieron entre ambas partes se cometieron fallas en la conducción, tanto del movimiento como del personal que está frente a la administración.

210. De esta manera es como yo evalué este proceso. Y considero que, hasta hoy, hay gente dentro de la administración que no logra convivir con las divergencias. Y digo esto porque, yo mismo, cuando dejé de ser líder del gobierno fui hostilizado por mucha gente.

—¿FUISTE LÍDER DEL GOBIERNO?

**211. Robson:** “Sí y dejé de serlo por una decisión del partido en el proceso de crisis, de reforma del secretariado.

212. Ahora, no estoy diciendo que sea algo intencionado del conjunto de la administración, creo que eso sería considerarla como algo monolítico, puede representar sólo la posición de algunos grupos.

## **2. LA MILITANCIA NO SABE QUÉ HACER CUANDO EL PT ASUME EL GOBIERNO**

**213. Gilsa:** Creo que es importante recordar que el PT nació en Vitoria a partir del movimiento popular y de la iglesia, mucho más que del movimiento sindical. Fue sólo más tarde que el movimiento sindical se fue incorporando al partido. Nosotros estábamos acostumbrados a un permanente choque con el estado y, de repente, surge una administración municipal que es, por lo menos mayoritariamente, del Partido de los Trabajadores. La militancia del PT se queda



completamente desorientada porque, hasta entonces, había sido sólo oposición. Entonces surgen las interrogantes: ¿cuál va a ser la relación del partido con el estado? ¿de convivencia, de sustentación a esa administración o de exigencia?. ¿Cuál debe ser la relación de la militancia del PT con esa administración?

214. Yo participé de la última secretaría de movimientos populares del PT, la compañera Aunta también aportó su contribución en ese sentido. Se intentó impulsar esa discusión, pero la gente terminó siendo acaparada por otras actividades, y no le otorgó la debida importancia a ese debate. Considero que el PT falló al no priorizar este tipo de discusión: cuál debe ser la relación de la militancia con la actual administración. Considero que hoy ese es un punto de algidez dentro del partido.

**215. Aunta:** Mi evaluación es que el movimiento popular no estaba preparado para enfrentar una administración diferente, porque la práctica que el movimiento popular tenía junto al poder público anterior era una relación de clientelismo. Aún cuando en esta nueva administración existiese una propuesta de privilegiar al movimiento popular en la discusión del presupuesto, eso no era algo que el movimiento popular se planteara, le faltaba madurez política para hacer algo así, y tampoco se lo planteaba así el partido. En eso concuerdo con Gilsa. Es decir, el propio partido no contribuyó a la politización de sus militantes para que ellos tuviesen una integración más efectiva en este proceso.

### **3. MAS CONCESIONES QUE CONQUISTAS. ERAMOS APAGADORES DE INCENDIO**

**216. Gilsa:** La otra cosa que yo creo importante señalar es que la iniciativa de la administración se dio mucho más como una concesión que como una verdadera conquista del movimiento popular.

217. El cuestionamiento que nosotros hacíamos a las asambleas de discusión popular del presupuesto era el siguiente: Si mañana tuviésemos una administración de derecha que no quisiese discutir el presupuesto del municipio, ¿tendrá el movimiento condiciones para imponer por la fuerza ese tipo de debate? Mi opinión es que no sería capaz de eso, porque el movimiento está muy débil y desorganizado. La propia discusión del presupuesto no surgió de un movimiento organizado de la población, sino de una concesión, del hecho que la administración se diese cuenta de que era importante discutir ese presupuesto con la población y por eso la llamó a hacerlo.

218. Pienso que la administración jugó su papel; era importante que tomase ese tipo de iniciativa, porque su plan de gobierno preveía eso: la discusión popular de la aplicación de los recursos públicos en el municipio. Ahora, yo estoy de acuerdo

con el compañero Otaviano cuando defiende la autonomía del movimiento. Considero que no hubo comprensión o madurez de parte nuestra para entender cual era el verdadero papel del movimiento autónomo, del movimiento organizado, tanto por parte del partido, como por parte de la administración.

219. Muchas veces éramos apagadores de incendio. La población quería reivindicar la construcción de equipamientos y nosotros decíamos: “*No compañeros, vamos primero a ver qué está sucediendo..*”. En realidad éramos medio intermediarios de la relación con el movimiento popular.

#### **4. LA ADMINISTRACIÓN TIENE UNA CONCEPCIÓN DE PARTIDO ÚNICO**

**220. Otaviano:** ¿Tú no crees que se trata de una concepción determinada? Durante mucho tiempo pensé que este comportamiento no era planificado. Hoy ya no tengo dudas acerca de eso.

221. Infelizmente la práctica de la Articulación A tiene una concepción de partido único y monolítico. No saben manejarse cuando existen diferencias. No admiten que alguien discrepe, es decir, debe acatar la decisión de la mayoría. “El movimiento puede existir siempre que sea controlado; el partido puede discutir siempre que la propuesta vencedora sea la mía; la lucha política puede existir siempre que yo salga victorioso.”

222. Es una concepción monolítica que cree que la sociedad tiene que ser dirigida por algunos, no por todos. De hecho reproduce el concepto de “*salvador de la patria*”, “*soy yo el que voy a resolver los problemas de la población*”. No trabajan concientemente en la autoorganización popular.

223. Eso se refleja en el propio movimiento sindical donde ellos actúan. En esos sindicatos ejercen el típico concepto de monolitismo de dirección. Bloquean toda organización popular o sindical que no sea permanentemente controlada.

224. Pienso que debería estudiarse mejor la experiencia de Europa del Este. Es importante una reflexión sobre qué tipo de relaciones nuestro partido deberá establecer con la sociedad y con los movimientos organizados. Tenemos que superar el stalinismo dentro del PT.

225. Entonces, Gilsa, mi discrepancia está un poco en la concepción política.

#### **5. NO SE PUEDEN ATRIBUIR LOS ERRORES A LAS TENDENCIAS**

**226. Perly:** Conuerdo con que existen algunas personas dentro de la administración que no tienen paciencia para ir al pueblo, oír sus quejas, así como el concejal, a veces se impacienta, se asusta, cuando una persona de la población

va ahí y le pide un favor. Considero que, en ese sentido, las personas tienen escasa experiencia política en cuanto a conversar con la población, con el movimiento sindical, con un movimiento organizado, con los que pretenden hacer carrera usando cualquier medio, con el oportunismo, con todo lo que forma parte del propio movimiento. Eso no es cuestión de tendencia, de grupo, de ninguna de esas historias. No.

227. Insisto, los errores no son cosas que estén ligadas a las corrientes o tendencias. Por ejemplo, inicialmente el secretario de Obras era Kleber Frizzera, presidente del PT, una persona cercana a Otaviano, y después que él salió, entró Silvio, que es una persona cercana a Robson, y después entró otra secretaria que estaba relacionada con sabe Dios quién, y yo podría decirles lo siguiente: no existen formas diferentes de administrar Kleber nombró a una serie de personas, ninguna relacionada con el alcalde o el vice, las nombró a su criterio. Cuando él salió, entró Silvio, que mantuvo los mismos cargos e hizo una que otra modificación. De los tres secretarios de Obras, el mejor, según mi opinión fue Silvio, ligado al grupo de Robson, por su manera de tratar a la gente, de enfrentar los problemas, el corporativismo e inclusive algunos problemas que no son tema de nuestra discusión.

228. No hay un proyecto de la DS, de la Fuerza, de la Articulación A, B, C, para ningún asunto. ¡Ese es el hecho concreto! La secretaria de Educación no tiene nada que ver con la Articulación A o B. Se trata de personas que asumieron una función.

## **6. EL MOVIMIENTO POPULAR DEBE IMPEDIR LA BUROCRATIZACIÓN**

**229. Perly:** En mi evaluación puede darse una tendencia a burocratizarse, por eso es que el movimiento popular debe organizarse mucho y mantenerse vigilante, porque si no todo el mundo puede convertirse en un burócrata insensible.

230. Ahora, la mayoría de las entidades que se dirigió a la alcaldía en un primer momento sólo lo hizo para solicitar sonido, tarima, dinero con el fin de pagar a los artistas o algo parecido. No aportaban nada. Y eso vale también para el movimiento sindical, para el movimiento popular, para la izquierda del PT, del PCdoB, del PSDB. Ellos se dirigieron por escrito a la alcaldía y por lo tanto hay un registro histórico, y fundamentalmente son pedidos, raras veces se hacen sugerencias u observaciones. Eso forma parte de un cierto corporativismo que tiene que ser superado con el tiempo.

231. Entonces, en ese sentido considero que si hubiese movilización de la población sería positivo, primero, porque educa al que está en la administración;

segundo, educa a quien tiene mandato, el que tiene mandato es el que debe organizar a la población. Al rendir cuentas el que tiene un mandato tiene la obligación de informar a la población lo que hizo durante ese período.

## **7. LÍDERES POPULARES NO ESTÁN PREPARADOS PARA ELABORAR POLÍTICAS PÚBLICAS**

**232. Aunta:** Yo considero que la participación popular se da en la medida en que se perfecciona la democracia, donde se ejercita la ciudadanía y considero que nuestros dirigentes, dirigentes del movimiento dentro de los cuales me incluyo, porque soy militante de mi asociación de pobladores, no estamos preparados para proponer políticas públicas. En el caso del CVP no hay todavía...

—¿QUÉ ES EL CVP?

**233. Aunta:** El Consejo Popular de Vitoria. La federación municipal es la que tiene la responsabilidad de aglutinar al conjunto de los movimientos en el municipio de Vitoria. Considero que hubo avances y hoy esta federación tiene una visión crítica de su participación en ese proceso. Ahora, yo concuerdo que ha sido el poder público el que ha tenido la iniciativa, en el sentido de abrir la discusión del presupuesto a la población y otros mecanismos que fueron asegurados en la Ley Orgánica Municipal: consejo de educación, consejo de salud, que es una forma de ejercer la ciudadanía por vía de esos mecanismos institucionales y cuya formalización fue considerada, inclusive, una victoria. Otras no fueron aseguradas porque la propia cámara no permitió que fuesen creados los mecanismos de mayor participación popular.

234. Yo no seguí de cerca ese primer momento de Otaviano, pero considero que se debería reconocer el avance que hubo en la participación popular cuando se realizó la discusión del presupuesto, recordar como fue en otros momentos y como es hoy. Como surgen los conflictos entre el Consejo Popular de Vitoria y el gobierno popular de Vitoria.

235. El movimiento social es mucho más amplio que el movimiento de los barrios.

**236. Perly:** Quisiera preguntar a Aunta sobre cuáles son los consejos populares que la cámara dejó de aprobar. Por lo que recuerdo, en la Ley Orgánica de Vitoria tenemos 16 consejos ya aprobados: planeamiento urbano, salud, medio ambiente, niño y adolescente... La mitad de la Ley Orgánica de Vitoria es hoy el reflejo de propuestas elaboradas y enmiendas del Consejo Popular de Vitoria.

**237. Gilsa:** Robson, considero que uno de los aspectos que Aunta plantea es que no logramos garantizar esa discusión popular del presupuesto.

**238. Aunta:** El movimiento popular se resiente porque no existe un mecanismo más apropiado para la discusión del presupuesto, algo más permanente. Es decir, se convoca a los dirigentes, a los representantes, a los delegados, para la discusión del presupuesto y no existe una continuidad de ese proceso, se produce de cierta forma una ruptura. Cuando, por ejemplo, se precisa determinar los recortes del presupuesto, ¿quién determina donde se recorta? Así como existe una apertura del poder público para la participación popular en la discusión del presupuesto, en última instancia la decisión de los recortes del presupuesto es solo una atribución del poder público. Es en ese sentido que yo lo planteo y no estoy generalizando.

## **8. CONQUISTAS LEGALES FAVORECEN ORGANIZACIÓN POPULAR**

**239. Robson:** Tengo algunas divergencias respecto a eso porque nosotros tenemos un dispositivo en la Ley Orgánica para asegurar la participación popular en la gestión de los asuntos públicos, es decir, el principio de la participación popular que logramos introducir.

240. Existe un principio de la Constitución Federal que la derecha quiere eliminar. Para que tengas una idea de como es este asunto: el ejercicio directo del poder por el pueblo se da en la forma de Ley Orgánica a través de mecanismos como el plebiscito, el referéndum, la iniciativa popular, la participación en las decisiones de la administración pública, la acción fiscalizadora sobre la administración pública. Fue el actual presidente de la cámara, del PFL<sup>24</sup>, quien propuso eliminar eso, pero no lo consiguió.

241. Soy un tremendo defensor de los avances que logramos en la Ley Orgánica en relación con los mecanismos de participación popular y considero que fue el movimiento el que no consiguió estar a la altura. Inclusive nosotros introdujimos los consejos paritarios que son consejos que deciden y ellos se negaron a enviar representantes. Pongamos, por ejemplo, el caso del consejo de salud: la CUT se negó a designar un representante. No se si eso ya se resolvió.

## **9. MOVIMIENTO SINDICAL AUSENTE**

242. Otro aspecto, que debe tenerse en cuenta en el caso de Vitoria debido, entre otras cosas, a la composición misma de la ciudad, es la participación del movimiento sindical. Esta participación ha sido extraordinariamente deficiente. El movimiento sindical ha estado totalmente ausente. En una ciudad que es

---

<sup>24</sup>. Partido Frente Liberal, de derecha.

ciudad—corredor los sindicatos no lograron discutir con la administración cómo ésta podría transformarse en una administración volcada a atender los intereses de los trabajadores. No han pensado acerca de cómo politizar a todos esos trabajadores que vienen de municipios vecinos, a trabajar aquí en Vitoria, y pasan el día entero en el municipio y sólo por la noche regresan a sus casas.

## IX. CONFLICTOS PARTIDO — ALCALDÍA

—HE SABIDO QUE HAY UNA SITUACIÓN MUY CONFLICTIVA ENTRE PARTIDO Y ALCALDÍA. QUIERO QUE ME CUENTEN CÓMO SE ORIGINÓ ESE PROBLEMA. ¿SE PUEDE ATRIBUIR A ACTITUDES DE LA ALCALDÍA ESE DISTANCIAMIENTO? ¿QUÉ ANÁLISIS HACEN USTEDES, DESPUÉS DE TRES AÑOS DE GOBIERNO CON RESPECTO A LOS ERRORES DEL PARTIDO?

### 1. ORIGEN DE LOS CONFLICTOS

**243. Robson:** Creo que son asuntos que se vienen acumulando hace tiempo. Los problemas se remontan a la composición de la candidatura para las elecciones de 1988. Nosotros conformamos una candidatura y un sector de la tendencia mayoritaria en ese momento no aceptó al compañero Joao Carlos Coser como candidato a vicealcalde. Finalmente en la lista fue Vítor como alcalde y Rogerio como vicealcalde.

**244. Perly:** Es necesario narrar lo que pasó con el vice. Se pretendía crear un frente para elegir a no se quién, que incluía al PCB, PCdoB, PV, PH que ya no existía formalmente, PSB y PSDB. Tanto el compañero Joao Carlos Coser como el compañero Otaviano, estaban en contra de la entrada del PSDB. Existía un rechazo fuerte hacia ese partido. Kleber Frizeirra, a quien cité con anterioridad, defendía la entrada del PSDB en el frente. Nosotros hicimos, si no me engaño, once encuentros para definir esa política, y fuimos a una reunión y salimos derrotados, yo soy parte de los que fueron derrotados la mayoría de las veces, nuestra tesis de ampliar la coalición con el PSDB y con otros partidos fue derrotada. Se convocaron nuevos encuentros. La militancia estuvo a favor de hacer nuevos encuentros porque creía que era importante votar en esos encuentros —ese fue uno de los procesos más democráticos que ha existido en este partido—. Fue derrotada nuestra sugerencia para vice. Kleber Frizeirra, que defendía esa coalición, dijo lo siguiente: nosotros vamos a votar ahora por Joao Carlos Coser para vice. Fue Kleber Frizeirra el que defendió a Joao Carlos para que fuera vice y eso fue aprobado en un encuentro. Nosotros continuamos la

discusión con los otros partidos en otros encuentros. Joao Carlos Coser, en una reunión en la que yo estaba, sugirió que se podría hacer una lista de cinco nombres del PT para que los otros partidos del frente escogiesen uno entre cinco. Fue Joao Carlos Coser el que lo propuso. Joao Carlos Coser en esa reunión dijo lo siguiente: “*Yo no figuraré en esa lista.*” El está vivo, el puede confirmarlo, si él mintiera se podría complicar nuestra relación.

245. Nosotros hicimos la reunión en el directorio municipal, fue uno de los encuentros que tuvo más asistencia: 140 personas —Vitoria no tiene tradición en este sentido, no da quórum—. Se escogió una lista de cinco personas para vice y Joao Carlos Coser no se incluyó en esa lista. En esa lista estaba yo, José Aguilar, Rogerio Medeiros y otra persona que no recuerdo en este momento. Los partidos eligieron a Rogerio, y por ello Rogerio ingresó como vice. Inclusive, yo defendía la propuesta de que el vice fuese de otro partido. Es bueno que yo lo diga, porque esto puede haber sido uno de mis errores.

**246. Robson:** En la conformación del equipo de gobierno también tuvimos algunos problemas. Se formó un equipo inicial de gobierno, donde en principio estaban todos representados. Las divergencias comenzaron con la cuestión de la exoneración de la compañera Terezinha Baioco, entonces secretaria de Educación.

—¿PODRÍAN PRECISAR LA FECHA DE ESA EXONERACIÓN?

**247. Vítor:** Fue en enero de 1991. Pero antes, otros secretarios petistas fueron despedidos y, siempre que eso ocurría, se producía una crisis entre el partido y la administración que era divulgada ampliamente por la prensa. Y la imagen que fue formándose en la opinión pública fue la de que el PT no dejaba trabajar al alcalde.

**248. Robson:** Según mi opinión esa exoneración fue un problema interno que la Articulación no logró resolver internamente en una instancia que era del partido y que se llamaba “núcleo dirigente” —yo ya le dije eso con mucha tranquilidad a los compañeros—. En esa época ese núcleo estaba compuesto por Vítor, Joao, no sé si Gilsa como líder de la bancada.

—¿EN QUÉ CONSISTÍA EL NÚCLEO DIRIGENTE?

**249. Gilsa:** Hubo una orientación nacional de que se formasen instancias de relación entre la administración y el partido. Es aquí cuando optamos por formar el “foro” donde se reunía la dirección municipal del PT, más la ejecutiva estatal, el alcalde, el vicealcalde y los concejales. Luego se creó un núcleo menor, más

ágil, para dar seguimiento de forma más permanente a la actividad de la administración, porque en realidad ella no podía esperar que el partido reuniera aquel gran foro para tomar decisiones. Ese núcleo dirigente estaba formado por el alcalde, el vice, el líder de la bancada y los presidentes municipales y regionales. Yo participé. Hubo un tiempo que estaba compuesto integralmente por compañeros ligados a la Articulación.

**250. Perly:** Es bueno también que Robson y Gilsa recuerden que el núcleo dirigente estaba enfrentando problemas para reunirse y estaba siempre discutiendo cargos; no se discutían políticas, sino problemas relacionados con los cargos, a groso modo. Fue ese núcleo menor, donde quedó sólo la Articulación A y B, el que discutió el problema de Terezinha. Robson tiene razón, ese fue un error, esa discusión debería haberse dado dentro del partido como un todo. Vítor y los compañeros me pueden contradecir, muchas veces había planteado que era necesario hacer una evaluación de las Secretarías de Educación y de Transporte, pero esa evaluación no se hacía, porque ese era un tema complejo. Hacer evaluaciones como esas podían dividir al partido. Y si hubiese estado la DS ahí dentro, posiblemente la discusión habría sido hecha de la misma forma, porque ya hubo reuniones aquí del alcalde con las distintas corrientes, lo que yo creo equivocado.

—¿TÚ CONSIDERAS NEGATIVA LA REUNIÓN DEL ALCALDE CON LAS TENDENCIAS?

**251. Perly:** Sí, la discusión debe darse al interior del partido. Lo que sea decidido dentro de las tendencias no debe ser considerado por el partido.

252. Lo que se decide entre la DS, Fuerza y Articulación B no tiene que ir al partido porque ya está aprobado. Y es bueno que Robson haya planteado eso, porque hay equívocos que nosotros tenemos que superar.

**253. Robson:** Ese foro dio origen al “forón”. Así se llamaba al foro cuando se incorporaban a él los secretarios petistas, para discutir las políticas más generales de la alcaldía. Esa era la estructura de relación partido—administración.

254. Esa cuestión de Terezinha Baioco, fue tratada en el núcleo dirigente, que en ese momento tenía en su composición a Otaviano, por ejemplo, que era de otra tendencia; en otro momento entró Gilsa como líder de la bancada; hubo un momento en que sólo estaba integrado por gente de la Articulación.

255. Cuando la crisis de Terezinha no se resolvió dentro del núcleo dirigente fue cuando se trasladó al partido. Error lamentable de la Articulación.



256. En mi opinión, el momento crucial fue ese. Ahí nos percatamos, las otras tendencias que estaban dentro de la administración, de que no sabíamos cuál era el método de selección y salida de los secretarios. Y, como teníamos compañeros trabajando en la administración, decidimos entregar nuestros cargos porque consideramos que el método utilizado era complicado...

—¿DE CUÁL TENDENCIA ERES TÚ?

**257. Robson:** De la Fuerza Socialista.

—NO ENTIENDO QUE QUIERES DECIR CUANDO AFIRMAS QUE NO COMPRENDIERON EL MÉTODO UTILIZADO Y POR ESO ENTREGARON LOS CARGOS. ¿NO AVERIGUARON ANTES DE ADOPTAR ESA MEDIDA CUÁL ERA EL MÉTODO EMPLEADO?

**258. Robson:** Para mí, el error estuvo en la forma en que la administración exoneró a Terezinha. Puso a todo el equipo de gobierno en una situación inestable. Nadie sabía si mañana quedaría exonerado. Eso fue lo que provocó la salida de los cuatro secretarios y la salida del líder del gobierno, que entonces existía... Nosotros vinimos a enterarnos mucho después de que esa cuestión estaba siendo discutida dentro de la Articulación hacía largo tiempo. No sabíamos eso.

—¿VÍTOR NO EXPLICÓ POR QUÉ ESA COMPAÑERA TENÍA QUE SALIR?

**259. Robson:** Dijo que era cuestión de incapacidad, que no era la persona más adecuada... El problema no radica en las razones de su salida.

260. El primer día que se percibieron los problemas con Terezinha, debieron ser trasladados al partido, en lugar de discutirlos entre tendencias, porque la nominación de Terezinha era una decisión del partido y no de una tendencia. Los dos sectores de la Articulación erraron cuando discutieron sólo entre ellos. Cuando trasladaron el problema al partido ese asunto ya había hecho estragos allí dentro y no había posibilidad de recomponerlo. ¿Me entiendes?

261. Para mí, la forma correcta de hacer las cosas hubiese sido: reunir al foro para evaluar el trabajo de Terezinha y de acuerdo a los resultados de esa evaluación adoptar medidas. Eso se intentó sólo después, cuando la exoneración ya era un hecho consumado.

**262. Valdir:** Los cuatro secretarios dieron un ultimátum al alcalde. En ese momento el alcalde ya había conquistado una gran popularidad y la respuesta de

la sociedad fue la siguiente: “*El partido es el partido y gobernar es gobernar*”. Lo cierto es que si él hubiese postergado un poco más aquella crisis, tal vez ahora su imagen frente a la población estaría deteriorada.

263. Retiraron entonces a su gente de las secretarías, pero ahora están reexaminando esa situación.

**264. Perly:** Salieron cuatro, sólo que ellos olvidaron explicar que son doce. Salieron cuatro, tres ligados a Fuerza Socialista y uno ligado a la Articulación B. Yo personalmente creo que fue un error el haber retirado a su gente. Había sido fijada una reunión amplia para hacer una evaluación de todos los secretarios y a partir de esa evaluación se efectuarían los cambios. Creo que se precipitaron. Se dio un plazo para hacer esa evaluación, inclusive salió un documento informando acerca de lo que haríamos y que después definiríamos. A pesar de eso los cuatro secretarios elaboraron un documento en el que decían lo siguiente: “*Nosotros saldremos el día tal, consigan un sustituto para nosotros*”... Y fueron sustituidos. Pero existe también otro documento, que no fue mencionado aquí, de los otros secretarios que continuaron en la administración, que sostenía que el proceso de toma de decisiones fue democrático. Y hay un documento del directorio municipal que llamaba a todos los petistas a retirarse de la administración. Ese documento debe estar en la sede del partido.

**265. Gilsa:** En ningún momento esa cuestión de Terezinha fue explicada en la reunión del núcleo. Vítor planteaba oralmente una preocupación: que era necesario evaluar, analizar, que quería discutir, pero nunca se hizo esa evaluación de la secretaría municipal de Educación, de sus errores y de sus deficiencias. Esto tampoco se hizo con el resto de los secretarios exonerados.

## **2. EL NÚCLEO DIRIGENTE LEGITIMABA, NO TENÍA PODER DE DECISIÓN**

**266. Gilsa:** Y ahí, Marta, yo creo que el compañero Robson no enfoca bien el problema. El núcleo dirigente, de hecho, no tenía poder de decisión. Sólo legitimaba lo que hacía la alcaldía como partido político y, por eso, se le responsabilizó siempre por las decisiones adoptadas por la administración. Poder de decisión tenía muy poco.

267. Ocurrieron hechos internos, comportamientos de algunos compañeros que estaban ligados al sector de la Articulación A, que fueron analizados por el núcleo dirigente y se tomó la decisión de que esos compañeros fueran exonerados porque iban a comprometer la actividad de la administración —incluso con datos, con pruebas concretas— y esos compañeros no fueron exonerados porque estaban ligados a ese sector de la Articulación que los protegió.

268. Yo estoy hablando aquí de cuestiones menores, pero las cuestiones mayores también eran planteadas. Llegó un momento en que el partido percibió que el núcleo sólo confirmaba las decisiones adoptadas por el alcalde, pero que él no participaba realmente en su elaboración. Tanto es así que cuando los compañeros eran exonerados, en la época en que existía el núcleo, esa evaluación no pasaba por él, sólo después de adoptada la medida nosotros éramos informados.

269. En realidad, yo creo que nunca se explicitó cuál debía ser la relación del partido con la administración. Ahí hubo un choque de concepciones. Existía una visión de que la tarea del partido era estar discutiendo políticas públicas para la administración municipal y estar legitimando, fortaleciendo y dando respaldo al movimiento popular, al movimiento sindical y a la administración, y había otra visión de que además de discutir las políticas generales se debería participar en algunos asuntos como la evaluación del secretariado, la evaluación del desempeño de algunos compañeros aquí dentro. ¿Cuál era la evaluación que la gente daba en esa época? ¿La compañera Terezinha tenía problemas? Entonces vamos a discutir eso. ¿El compañero Paulo Vinhas tenía problemas? Tenía. Pero habían otros compañeros que tenían problemas mucho más serios en la administración y eran respaldados por los compañeros de la Articulación A.

270. Por eso nosotros creemos que no había suficiente democracia interna. El partido legitimaba la acción de los compañeros dentro de la administración, tanto en el movimiento popular, como en el movimiento sindical, pero el partido no era respetado como debía serlo en esa relación.

271. Entonces, cuando Terezinha fue exonerada, los otros secretarios pensaron que a ellos también les podía llegar el turno. Ya existía el antecedente de Paulo Vinhas. El compañero fue despedido por una evaluación del gabinete, esa discusión no se llevó al partido. Después vino la compañera Terezinha. Como ella no era de la misma tendencia ligada al gabinete, los compañeros percibieron que podría ocurrir lo mismo con ellos.

272. No había criterios de exoneración, no había proceso, no había métodos que garantizaran que en el futuro ellos también fueran despedidos. Percibieron que si se continuaba actuando de esa forma ellos iban a estar legitimando una política con la cual ellos no estaban de acuerdo. Ellos se reunieron: Fuerza Socialista, DS, el otro sector de la Articulación, y discutieron que los compañeros se iban a retirar de la administración por discrepar de los métodos de exoneración de la compañera Terezinha y de los métodos de exoneración en general, sabiendo que esa posición comprometía la relación del partido con la administración.

**273. Perly:** Gilsa se quejó mucho de que la administración no hacía evaluaciones, pero cómo se explica que la DS, junto con ese sector de la Articulación, junto con la Fuerza y junto con los de la Articulación, de la cual formo parte, y que tiene el directorio en sus manos, no hicieron evaluación. La dirección partidaria no cumplió su papel porque podría haberlo hecho. Varias veces se propuso hacer una evaluación de los secretarios, uno por uno, ¿por qué el directorio no lo hizo? Muy bien, un sector no quiere hacer la evaluación, que la hagan los otros. ¿Por qué no fue hecha? No fue hecha, porque si se fuese a hacer una evaluación se comenzaría por Educación, que tenía problemas, y pienso que no es porque Terezinha sea de tal o cual Articulación, ella más bien fue víctima del proceso del partido, de todas esas rencillas, porque nosotros no tuvimos capacidad de evaluarla en un plazo determinado y decir lo siguiente: ella no tiene condiciones para dirigir la secretaría. Inclusive, algunos aquí pueden no estar de acuerdo conmigo, pero deben recordar que siempre dije que lo ideal sería evaluar cada tres meses a los secretarios, evaluar las políticas y hacer sustituciones. No creo que el secretario sea dueño del cargo. Soy jefe de gabinete y el día en que no merezca la confianza del alcalde me tiene que despedir.

274. Para que se perciba lo complicadas que son las cosas, para nominar ese líder del gobierno que fue citado aquí, se tuvo que dar una batalla inmensa, porque había una concepción de que no debía haber líder. Yo pienso que quien tiene que elegir al líder del gobierno debe ser el mismo gobierno. Robson ejerció como líder del gobierno durante un período y yo quiero resaltar eso aquí, fue un excelente líder de gobierno.

**275. Otaviano:** Creo que no debemos ilusionarnos de que aquí nosotros vamos a poder llegar a una posición coincidente. Nosotros estamos discutiendo estas cosas desde 1989 y vamos a continuar haciéndolo por algunos años.

276. Robson recordó que hubo una imposición para el vice y eso generó una desigualdad. En realidad, el alcalde y el vice pertenecían a una agrupación minoritaria en el interior del partido, pero pasaron a detentar el poder de nominar y exonerar a las personas en la alcaldía.

**277. Perly:** En la cuestión de las nominaciones, yo creo que hubo muchos errores, falta de experiencia nuestra.

—¿ERRORES?

**278. Perly:** Santos fue citado aquí como modelo, pero allá no fue el partido quien dijo quiénes debían ser los secretarios, fue Telma. Aquí no fue así, hubo discusiones muy grandes. Y cito un ejemplo: la Secretaría de Obras fue a manos

de los compañeros, y para mí esa era la secretaría más importante en aquel momento; la de Educación, que también es muy importante, cayó en manos de otro sector de la Articulación; la Secretaría de Servicios Urbanos, que es otra gran secretaría de aquí, fue a manos del PSDB. Yo no entregaría aquellas secretarías ni amarrado de la manera en eso se realizó. Quedó vacante Salud con una precariedad increíble y otra secretaría. Las demás quedaron en manos de personas que no eran afiliadas al Partido de los Trabajadores...

279. Creo que se cometió un error al usar ese método para las designaciones. La visión de Telma es más correcta. La alcaldía debe proponer los nombres y el partido trazar la política. Pero no contamos con una metodología para elaborar la política. ¿Cuál es la política de cultura, de obras, de comunicaciones, del Partido de los Trabajadores? ¿Cuál es la política del Partido de los Trabajadores en relación a cualquier cosa?

**280. Otaviano:** Volviendo a lo que yo decía: los principales cargos quedaron bajo control fundamental de ese grupo minoritario que tiene un proyecto político...

—¿CUÁL ES SEGÚN TU OPINIÓN EL PROYECTO POLÍTICO?

**281. Otaviano:** Es llegar al Palacio de Gobierno y desarrollar toda su política con ese objetivo.

282. Yo participé del núcleo dirigente como representante de la bancada de concejales, ya que era el presidente regional del PT. Ninguna de las deliberaciones del núcleo dirigente fue encaminada. Vítor tenía siempre argumentos burocráticos. Lo concreto es que el PT nunca pudo influir en las decisiones políticas de la alcaldía.

283. El PT no reivindica participar en las decisiones administrativas. El problema es que las acciones de la alcaldía chocan con nuestras posiciones políticas. En estos días estamos viviendo un caso concreto. La alcaldía contrató un equipo de seguridad integrado por miembros de un grupo paramilitar, con el fin de reprimir a los vendedores ambulantes.

284. Se crea así en una gran contradicción, porque una de las mociones aprobadas en el I Congreso del PT fue la de apoyar a los vendedores ambulantes, tomando en cuenta la alta tasa de desempleo que vive el país.

285. Cito este ejemplo para demostrar que acciones que pueden aparecer como administrativas, tienen repercusiones en nuestra política. Ayer uno de estos vendedores ambulantes fue golpeado por ese grupo de seguridad de la PMV, colocando a toda la militancia del PT a la defensiva. ¿Como defender ese tipo de

política que contrata a un grupo paramilitar para desalojar a los vendedores ambulantes?

**286. Vitor:** No existe grupo paramilitar en la PMV. Para dar seguridad a los fiscales, contratamos tres policías por cargos comisionados, o sea, son servidores que acompañan a sus colegas y sólo intervienen en caso de agresión por parte de los vendedores ambulantes, entre los cuales hay traficantes de drogas, marginales y contrabandistas.

287. Haciendo un balance de estos tres años y medio se puede decir que hubo momentos de mayor participación de la bancada en algunas acciones de la alcaldía. Pero la balanza se inclinó más al distanciamiento que a la participación. Por ejemplo, en una época Vitor propuso como líder del gobierno a un concejal del PCdoB, y nosotros, concejales del PT nos informamos por la prensa. De seis concejales del Frente Vitoria nosotros teníamos tres. Los otros partidos del Frente Vitoria alegan también que nunca participan. Dicen que sólo son llamados para legitimar acciones administrativas.

288. Entonces, no existe un frente, lo que existe en verdad son los partidos, que a veces son utilizados para justificar que el interés del Frente es mayor que el del PT. Pero ellos tampoco tienen participación. Existe todo un proceso de exclusión permanente.

289. Como yo dije anteriormente la concepción pública es monolítica. El núcleo dirigente de la Articulación A es de origen stalinista, y creo que sus acciones prácticas están permeadas por esa formación. Yo creo que es necesario realizar un debate político en torno a estos temas, porque el PT no dejó de ser afectado, como tampoco dejó de serlo la izquierda mundial por esos años de stalinismo. El PT tiene que profundizar mucho en su reflexión acerca del estado.

**290. Perly:** Yo quiero agregar lo siguiente: Otaviano habló de una golpiza a un vendedor ambulante, si la hubo es lamentable y no debe ocurrir. Ahora, ya hay cuatro fiscales de la alcaldía que fueron apaleados en la calle y yo he escuchado a Otaviano hablar de los fiscales que fueron apaleados...

**291. Otaviano:** Hablé, hablé contra la cuestión de la agresión del Escuadrón de la Muerte...

**292. Perly:** La cuestión de los vendedores tiene un año y tres o cuatro meses de discusión con la secretaria de Acción Social, de Planeamiento, de los Servicios Urbanos, Asociación de Vendedores, Asociación de los Hoteleros, movimiento popular, CUT y demás entidades, incluso movimiento sindical, bancarios, comerciantes, todos fueron convocados a participar de ese debate. Durante un

año y tanto se discutió y se establecieron algunos criterios para garantizar la circulación de las personas en la avenida principal. Fue hecha una investigación, el 65% de ellos provenía de otros municipios; de Vitoria había cerca del 22%. No se pretendía sacar a nadie por esa causa. Se establecieron algunos criterios como el de que no podría tener más de dos puestos, que no podría explotar a terceros; se buscaron alternativas para menores: que quedaran en los estacionamientos rotativos y en otras áreas; fueron definidos locales donde ellos podrían quedarse; fue establecida una puntuación basada en la situación social, familiar, si tenía uno o más puestos...

293. Fue un proceso de discusión muy enriquecedor, aunque creo se cometieron errores en su implantación. Era importante, sin embargo, que los concejales y el partido se pronunciaran sobre ese tema. Y eso no es fácil porque si uno dice que tiene que autorizar la presencia del vendedor ambulante en medio de la calle, los profesores, los bancarios, los comerciantes, van a estar en contra, y eso puede hacer perder votos. Si uno dice que tiene que sacar al vendedor, el vendedor también deja de votar... Yo ya vi a un concejal, que no es del Partido de los Trabajadores, por tanto los tres de aquí están a salvo, que llegó con una comisión de vendedores y nos dijo: *“Tienen que resolver el problema de los vendedores porque es una canallada lo que están haciendo con los vendedores”*. Y luego fue donde los comerciantes y les dijo: *“Hay que sacar esos vendedores del medio de la calle, si no Vitoria...”*

**294. Otaviano:** Ese concejal era del Pcdob...

**295. Perly:** (riendo) Es una divergencia trotskista—stalinista.

**296. Vítor:** El problema es que el partido nunca discutió el tema de los vendedores ambulantes. Y como la cantidad de éstos estaba aumentando mucho en el centro de la ciudad, hicimos una discusión durante nueve meses, reuniendo a la Asociación de los Vendedores Ambulantes y a otros sectores de la sociedad, y al cabo de esos nueve meses decidimos hacer la acción, no de sacar a los vendedores sin darles otra opción, sino de reubicarlos en locales donde ellos pudiesen continuar trabajando, me estoy refiriendo a aquellos ambulantes que estaban censados en la alcaldía, que pagaban sus impuestos y estaban afiliados a la Asociación de Ambulantes. Los propios vendedores ambulantes nos pidieron que nosotros los ayudásemos a sacar a sus competidores, otros vendedores que estaban allí.

297. Además de eso, entre ellos había contrabandistas, traficantes de drogas, marginales y asaltantes. Entonces, nosotros llamamos al Foro de Desarrollo, la policía federal, la policía civil y la policía militar. Convocamos también al fisco federal y al estatal para que ellos asumiesen su papel en la cuestión del

contrabando, de la marginalidad y del tráfico. Y la alcaldía iba a encargarse sólo del control de los vendedores ambulantes de la calle principal, de la avenida principal de Vitoria, que es muy estrecha. Era un reclamo de la comunidad, un reclamo de la sociedad.

298. Después que se efectuó la operación de desplazamiento hacia las calles laterales de la avenida principal, toda la sociedad aplaudió, mandó telegramas y hubo innumerables manifestaciones. Estaba satisfecha con la acción, porque la ciudad no podía continuar como estaba.

299. Nosotros reconocemos el problema social, pero, al mismo tiempo, teníamos que hacer algo para atender la demanda de quienes viven en la ciudad de Vitoria. Además, la mayoría de los vendedores venía de otros municipios y nosotros no podíamos permitir que ellos compitiesen con los ambulantes de Vitoria y que, al mismo tiempo, estuviesen ensuciando la calle, estuviesen perjudicando a los transeúntes y traficando con drogas en el centro de la ciudad.

### **3. LOS DIRECTORIOS MUNICIPALES NO TIENEN POLÍTICAS CONCRETAS**

**300. Perly:** Entonces yo plantearía lo siguiente: primero creo que los programas que nosotros elaboramos para las alcaldías no fueron cumplidos porque el partido no tuvo —yo digo partido en cuanto instancias— condiciones para elaborar un programa que pudiese ser puesto en práctica por cualquier administración. Por ejemplo, ¿qué elaboró el Partido de los Trabajadores sobre obras? El que asumió la secretaría de Obras en esta alcaldía, Kleber Frizzera, de la DS, fue muy “demócrata”: designó a las personas que ocuparían todos los cargos, sin excepción, y ninguno de ellos tiene relaciones con el alcalde o el vice. No consultó a nadie, no consultó al partido, no consultó a la administración. Esa es la segunda secretaría que tiene más cargos nominados sin consultar al alcalde o al vice; sin embargo, son ellos los que nos acusan de autoritarios. La segunda secretaría más numerosa era la secretaría de Educación, en manos del otro sector de la Articulación, cuya secretaria determinó quienes ocuparían los cargos sin excepción.

301. Entonces yo creo lo siguiente: el partido no tiene la costumbre ni la capacidad para comprender que estamos en la administración y que la responsabilidad es colectiva y que quien está dentro del aparato tiene una responsabilidad mayor que quien está fuera, porque él es quien tiene que responder por los problemas inmediatos.

302. A mi modo de ver, a nivel de Brasil, los directorios chocaron con la administración porque no tienen como trazar políticas para resolver cuestiones concretas. Voy a ponerte un ejemplo, el partido en Vitoria tenía una sola persona



liberada, ¡una sola! que tenía que atender el teléfono, pagar las cuentas, etc. El directorio se reúne semanalmente, pero ¿cuál es la política que el directorio elaboró para la Secretaría de Administración? Ninguna, porque el partido no tenía experiencia en estas cosas. Sobre obras, que es la mayor y más poderosa secretaría, ¿qué es lo que hay elaborado? Nada. Y a propósito de servicios urbanos, yo quería recordar que Otaviano dijo que el PSDB no tenía ningún papel y tú entrevistaste al secretario de Servicios Urbanos, que es del PSDB. Si tú confrontas las opiniones de éste con las de Otaviano, podrás ver qué opinión él tiene de la relación del PSDB con la administración. Por lo menos de ese sector que está con nosotros.

303. Cuando nosotros hicimos la alianza, la hicimos con un sector del PSDB del municipio de Vitoria, contrariando a la dirección estatal de ese partido y haciendo esto lo dividimos. Con Valdir puedes confrontar lo que te dice Otaviano.

#### **4. DIRECTORIO MUNICIPAL ACUSA PÚBLICAMENTE A LA ALCALDÍA DE INOPERANTE**

**304. Perly:** Y la última cosa que yo quiero decir aquí es que, dos días después que salió publicada la primera encuesta en Brasil sobre las administraciones, y Vitoria salió como la cuarta capital mejor administrada del país, en un momento en que Erundina y Olivio estaban en descenso, se publicó en un periódico de Vitoria y en Bahía, Pernambuco y Paraná —en esos estados yo estoy seguro que se publicó—, un artículo diciendo que la alcaldía era inoperante. Eso ocurrió mientras se hacía una encuesta nacional y Vitoria acaba en cuarto lugar. Ese documento está en el directorio, se filtró, nosotros intentamos descubrir quién lo había mandado a publicar. Creamos hasta una comisión para eso —yo formé parte de ella— pero no conseguimos dar con el que había entregado ese documento a la prensa. Después fue que lo descubrimos.

**305. Otaviano:** Siempre hubo conflicto, pero eso para mí es secundario, no es un problema central. El problema para mí es una cuestión de concepción.

306. Al principio, la alcaldía pagaba un salario muy bajo, por lo que en determinadas áreas no se encontraba gente para trabajar. Las personas no iban a dejar un buen empleo, con estabilidad, para tomar un empleo transitorio, sin ninguna garantía sindical y del cual podrían ser exoneradas en cualquier momento. Hubo ese gran problema y no fue sólo Kleber quien se enfrentó a eso. También Mangaravit y la Secretaría de Hacienda, que no encontraban personal de áreas más especializadas. Una Secretaría de Obras tenía que tener ingenieros, y existe un mercado que ofrece salarios más altos. Esas cuestiones son importantes, ahora creo que no se puede poner esos conflictos como centro de los

problemas políticos. Hay errores de concepción, tanto por parte del partido, como por parte de los compañeros que controlan el aparato administrativo.

**307. Robson:** En primer lugar, me gustaría plantear que yo tengo una gran preocupación. En sus referencias Otaviano siempre dice lo siguiente: “sector minoritario”. En todo ese proceso, hasta hace dos años, más o menos, no existía un sector minoritario, la Articulación era un todo y para mí, ahora inclusive, continúa siendo un todo, tanto que en las discusiones más de fondo del partido continúan votando unida, en el encuentro municipal pasado votaron juntos, en la definición de la política a seguir frente al gobierno Collor, en el encuentro regional votaron juntos. Es decir, yo no tengo esa visión de Otaviano de sector minoritario, como si la discusión se redujese a quien es mayoría o minoría. Hay que entender que ahora, el campo formado por la Fuerza Socialista, la Democracia Socialista y por ese sector de la Articulación, fue el sector que ganó la presidencia del partido, por ejemplo, pero al mismo tiempo, en la misma votación el otro sector de la Articulación ganó la candidatura, eso quiere decir que hubo una migración ahí, entre las propias personas de la Articulación de un lado para otro, cuando votaban por la candidatura y cuando votaban para presidente del partido.

308. Es diferente, Otaviano, tú dices: los secretarios del partido eran cuatro o cinco, los otros eran de Vítor. Eran de Vítor, pero que pasaron dentro del partido a fórceps. Tú los tenías que aceptar, no quedaba otra. Bien. Podemos reaccionar contra el método con que fueron elegidos. Ahora, no se puede negar que el partido conoció previamente sus nombres.

**309. Otaviano:** ¿Y qué planteaba la resolución del directorio nacional?

**310. Robson:** La resolución tenía una disposición que decía lo siguiente: “*En caso de impasse, el alcalde decide*”. Y nosotros hacíamos reuniones y reuniones para discutir que debía entenderse por impasse.

**311. Otaviano:** Hasta hicimos dos consulta a la Dirección Nacional.

312. Nos disculpábamos de la nominación de Crispim, pero de que él fue discutido, lo fue. Era un impasse. El alcalde quería alguien que fuese técnico y nosotros creíamos que tenía que ser político. ¿Yo concordé con la decisión de él? No.

313. Déjame decir algo más. Nosotros, la Fuerza Socialista, estamos revisando si en aquel momento fue correcto que saliera todo el mundo y los dejáramos solos en la administración. Abrimos ese debate recientemente en un encuentro interno de nuestra tendencia.

## 5. EVALUACIÓN DE SI FUE O NO CORRECTO HABER ESCOGIDO SECRETARIOS USANDO ARGUMENTOS TÉCNICOS

—DESPUÉS DE LA EXPERIENCIA DE ESTOS AÑOS, ¿CUÁL ES EL BALANCE QUE USTEDES HACEN ACERCA DEL DESEMPEÑO DE LAS PERSONAS QUE DESIGNÓ VÍTOR? ¿EL ALCALDE TENÍA O NO RAZÓN PARA ESCOGERLAS PARA ESOS CARGOS?

**314. Robson:** Bueno, la práctica demostró que una persona puede ser buena como técnico, como fue el caso de ese secretario de Hacienda, pero no idóneo para un cargo de esa responsabilidad, con el tiempo hubo que sustituirlo. Pese a ello, nuevamente se recurrió a un técnico; no sé como ha resultado éste, pero aquél era un burócrata empedernido, un caso complejo. Si el alcalde lo mandaba a hacer alguna cosa de tipo más político no daba en el clavo, tenía que hacerse lo que la ley decía. Pienso que tal vez hoy, con Raquel, esos problemas no se presenten. He visto su madurez para manejar los problemas en la cámara.

315. Entre los otros secretarios, Eloísa, según mi evaluación, desde el punto de vista del medio ambiente, dio un salto muy importante; Jonás, de Comunicación, falló, pero ni el compañero Jesús —que era de nuestra tendencia— cuando estuvo aquí lo hizo bien. La alcaldía no ha conseguido poner en práctica una política de comunicación eficiente hasta ahora. Y Betarelo, secretario de Planeamiento, evolucionó hasta el punto de afiliarse al PT, él no era afiliado. Merzón de la CDV<sup>25</sup> está cumpliendo.

316. El partido había decidido acabar con la CDV, estimando que era un antro de corrupción, sin tener en cuenta que a veces se necesitaban algunos mecanismos... No es lo mismo estar fuera que dentro del aparato. Hay diferencias entre lo ideal, que era lo que uno se proponía hacer cuando estaba fuera y lo real, que es lo que uno puede hacer cuando se está dentro de la administración. Nos propusimos muchas cosas que luego no pudimos implementar. Esa cuestión de la extinción de la CDV, es una de ellas. Otra es la reducción de cargos (comisión de servicios...) Pensábamos que Vitoria no necesitaba tantos cargos, que los íbamos a reducir a la mitad y resulta que terminamos aumentando el número de cargos.

**317. Otaviano:** Mi evaluación es que esos secretarios técnicos fueron un desastre. Los cuatro cargos que permitían controlar el aparato: el dinero por un lado, la administración por otro, el planeamiento por otro y el gabinete por otro,

---

<sup>25</sup>. Compañía de Desarrollo de Vitoria.

fueron ocupados por personas que no tenían ninguna vida partidaria. Tal vez Betarelo podría ser considerado un técnico con un discurso político, pero no tenía ninguna vida partidaria en aquel momento. Todos estos secretarios estaban subordinados al gabinete desde el punto de vista de sus acciones. La actual secretaria de Hacienda es óptima si se la evalúa a partir de la concepción que el alcalde tiene de lo que debe ser un secretariado: cumplir órdenes. Los secretarios nunca han tenido mucho espacio. Después que salen dicen eso, mientras están en el cargo no lo hacen.

318. Todos los secretarios que ya salieron, y fueron varios, se fueron medio molestos con Vítor. Todas las salidas fueron extremadamente traumáticas. Tal vez en el caso de Mangaravit no haya sido así porque el problema de él no era con el PT. Las personas no salieron de la alcaldía considerando que habían tenido una experiencia positiva. Eso es muy malo para el partido, como malo también para un proyecto de izquierda a nivel más general. Es preocupante.

**319. Perly:** Para mantener la tradición de mi divergencia con Otaviano, yo te haría una aclaración a ti, Marta: quien salió de esta sala ahora fue Mangaravit que fue secretario de Servicios Urbanos y ya no lo es, es amigo de Vítor, de almorzar y comer en su casa; Deny Gómez, que es de cultura, es muy amiga de Vítor; Silvio, que era secretario de Obras y que salió —eso está ahora en proceso de revisión porque parece que esa medida no fue correcta—, es amigo de Vítor, por lo menos así me lo confiesa y se lo dice a todo el mundo; Parche también. Sobre los demás que son los que tienen discrepancias, yo no voy a entrar en esa discusión.

320. Pero continuando con mis divergencias con Otaviano, voy a plantear la cuestión acerca de quien debe controlar el dinero: Con Geraldo de Oliveira la visión inicial fue que tenía que ser un técnico que conociese al aparato para que lo pudiera hacer funcionar. Yo personalmente estuve contra Crispim y ahora pienso exactamente lo contrario, creo que fue importante haber tenido a alguien que conociese el aparato para hacerlo funcionar, porque nosotros no teníamos ninguna experiencia y podíamos provocar un desastre. Creo que debemos aprovechar las personas con experiencia, incluso aquellas que no sean militantes, siempre que exista una conducción política. Creo que fue positiva su presencia por lo menos durante un período porque nosotros habríamos generado un gran desastre.

321. Pero, para que no exista plena concordancia, (ríe) Gerardo de Oliveira, militante de la otra Articulación —la que se opone a Vítor— fue designado por Vítor como secretario de Hacienda sustituyendo a Crispim. Es bueno aclarar eso.

322. Y hubo otros secretarios como Regina, que no militaba en ningún partido, provenía de la universidad; otras dos personas que estaban y continúan aún hoy vinculadas a Joao Carlos Coser... Así de controlado por Vítor era el gabinete.

323. Creo que hay que entender que existen dificultades y que eso no se puede atribuir a tal o cual grupo, tendencia o corriente, ellas deben atribuirse más bien a la falta de experiencia, a la incapacidad de socializar nuestras experiencias e investigar lo que ocurre. Santos fue una experiencia, Sao Paulo, otra, Espírito Santo otra. Y así será siempre. Considero que el trabajo que tú estás haciendo, Marta, es importante para socializar estas cosas y comenzar a plantear dónde están las divergencias, y es bueno que Robson haya hablado sobre la Articulación, porque se habla de la Articulación A, B; de todo el alfabeto de la Articulación, pero en las cuestiones políticas, de coyuntura, en la cuestión sindical, estamos todos juntos. Tenemos discrepancias menores y una cierta incapacidad para resolver nuestros problemas. No hay dos proyectos diferentes en la Articulación desde el punto de vista de la construcción de la sociedad. Y creo que con la DS y con la Fuerza es posible trabajar también y encontrar soluciones comunes.

324. Pese a que la DS no reconozca que tuvo gente en la administración, sí la tuvo, trabajaron, unos hicieron contribuciones positivas, otros no. Así como hubo también gente de la Articulación, de la Fuerza y de la DS. En la Secretaría de Obras trabajó mucha gente que estaba ligada a ellos. Pero, la verdad es que no existe ninguna política, de ningún partido o corriente del PT para ninguna secretaría. Nosotros estamos aprendiendo, es preciso no confundir el partido con la dirección del mismo, porque ella también puede ser manipulada, como lo puede ser una administración. Yo personalmente creo que el sector de la Articulación junto con la Fuerza y la DS controlaban el directorio y por eso salieron a la luz esos documentos que yo considero medio “descabellados”. Aunque hay que reconocer que los errores cometidos por la administración también ayudaron a agravar algunas cosas. Creo que con el tiempo iremos superando esas cosas.

## **6. ¿ADMINISTRACIÓN DEL PT O DE VÍTOR BUAIZ?**

**325. Gilsa:** Desde el punto de vista más estratégico yo quiero plantear aquí la pregunta: ¿hasta qué punto la alcaldía va a contribuir efectivamente a la construcción de una política de transformación social?

326. Tú debes haber percibido que la gente ve a la alcaldía mucho más como la administración de Vítor Buaiz que como una administración del Partido de los Trabajadores. Vítor es un compañero que ahora tiene el 90% de aceptación

popular, no es el partido el que tiene ese grado de aceptación. El individuo es importante, es una referencia. En una sociedad capitalista la acción se personaliza altamente, está por encima de las personas, pero, desde el punto de vista nuestro: ¿es eso lo importante? ¿Es eso lo que cuenta?

327. El PT tiene la experiencia de Porto Alegre, allí el partido es más fuerte que el alcalde, que la administración; el partido es más fuerte que Olivio Dutra. ¿Cuáles fueron de hecho, las perspectivas que se trabajaron en estas administraciones? Yo creo que tenemos que discutir profundamente esto, no para condenar al compañero Vítor o para culpar a éste o aquél, sino para investigar en qué nos equivocamos en ese proceso y por qué el partido no consiguió apropiarse de los éxitos de la alcaldía del PT en Vitoria.

**328. Perly:** Quisiera expresar lo siguiente en relación a lo que Gilsa decía: siempre el alcalde, salvo que sea un desastre, va a tener más prestigio que el propio partido. Si se hace una encuesta para saber quien tiene más apoyo popular si Olivio Dutra o el PT, Olivio está por encima del PT, porque él no es un desastre; Telma de Souza y Erundina están por encima del partido, porque ellas tampoco son un desastre. En todas las alcaldías de Brasil, sin excepción, el alcalde está por encima, y cuando digo por encima, me estoy refiriendo a la aceptación popular, porque el individuo que vota, lo hace por la persona, la mayor parte no son militantes del PT. Quien votó por Gilsa, por Robson, por Otaviano, no fue sólo la gente del PT, si no, no elegíamos a nadie. El PT tiene dos mil afiliados en Vitoria, Vítor tuvo 45 mil o 46 mil votos.

329. Entonces, es normal que la acción se extienda más allá de los límites del partido. Cuando la administración va bien, ayuda al partido. Y no es verdad que aquí el partido esté siendo perjudicado. En una encuesta reciente, el PT apareció en ascenso, lo que significa que una buena administración ayuda al Partido de los Trabajadores. No es real esa historia de que subió el alcalde y bajó el partido. No es así. Si los concejales tienen una buena actuación, eso ayuda al partido, pero las personas van a apreciar más el trabajo de Otaviano, de Gilsa y de Robson, que el del PT en lo inmediato. Yo creo que en el barrio de Gilsa, no puede ser sólo la gente del PT la que aprecia el trabajo de ella, si no sería un desastre.

330. Entonces, yo creo que es bueno que así sea porque si no seríamos representantes de la sociedad, sino sólo personas manejadas por el partido.

## **7. EL PT NO TRABAJA CON UNA VISIÓN DE CONTROL SOCIAL DEL ESTADO**

**331. Otaviano:** El PT adoptó una visión como si nuestro objetivo fuese ganar un pedazo del estado burgués para administrar. No trabajamos con una visión de

control social del estado. Considero que esa es una de las autocríticas que debe hacerse el PT. Caí en ese equívoco y me hago la autocrítica.

332. Hablo esto porque a pesar de mi origen —tengo una formación trotskista— y de mi formación medio de auto—organización, considero que hice muchas tonterías a partir de esa conceptualización y de esa relación con el estado. Creo que esto muestra que no es un problema individual, que no es sólo un problema de Vitoria, que es un problema nacional, sucede en todas las administraciones.

333. A eso se suma una estructura profundamente personalista de la sociedad brasileña, que todavía no hemos analizado. Basta recordar el papel casi imperial que tiene nuestro presidente de la República, nuestros gobernadores de estado, nuestros alcaldes. La estructura social brasileña, con su carácter extremadamente concentrador, confiere a los mandatarios de los cargos ejecutivos un poder de decisión enorme y eso influye en todos nosotros.

334. Creo que eso explica por qué en todas las administraciones del PT, con rarísimas excepciones —Porto Alegre y Santos tal vez sean las únicas excepciones, porque desde sus inicios los compañeros trataron de administrar junto con el PT—, la relación que nosotros establecimos fue extremadamente autoritaria.

—EN PORTO ALEGRE TAMBIÉN HUBO CONFLICTOS...

**335. Otaviano:** En el inicio, en el inicio...

—DURANTE DOS AÑOS. AHORA, NO LES PARECE SINTOMÁTICO QUE CUANDO LA ALCALDÍA COMIENZA A TENER ÉXITO, SE EMPIEZAN A RESOLVER LOS PROBLEMAS. ¿NO SERÁ QUE AMBAS PARTES MADURARON CON LA EXPERIENCIA?

336. Sólo quiero agregar lo siguiente: considero que es un debate ideológico que nunca hemos realizado dentro del PT: para qué queremos administrar un pedazo del estado burgués.

337. El PT comprende que cuando ganamos una alcaldía no alcanzamos el poder, logramos apenas el gobierno. Eso es importante porque infelizmente en la izquierda latinoamericana y aún en la izquierda europea, hay una cierta visión de que estar en el gobierno es ya alcanzar el poder. Desde sus inicios el PT logró separar bien ambas cosas.

338. Nuestro proyecto no es un proyecto stalinista y el PT se formó en la lucha contra el stalinismo. No me cabe la menor duda de que el PT nunca tuvo el poder político en la alcaldía de Vitoria. Y ahí surge una contradicción, porque Vitor es de una tendencia minoritaria. Si fuese por lo menos de una tendencia mayoritaria, tendría peso para imponerse al interior del partido...

**339. Perly:** Recuerda que Stalin dijo que Trotski era el patriarca de los burócratas. ¡Esa es la frase de Stalin! Y el demócrata Trotski intervino los sindicatos, los militarizó y masacró a los marineros que luchaban por la libertad. Digo esto para que se vea que el trotskismo no era muy diferente del stalinismo. Por otra parte, las organizaciones trotskistas tradicionales son mucho más burócratas, mucho más atrasadas y autoritarias, a groso modo, que los PCS que están en decadencia. Posadas era un trotskista conocidísimo en América. Estoy hablando en general, no estoy afirmando que todos lo sean.

340. Entonces yo quería decir lo siguiente: considero que nosotros tenemos que ganar la alcaldía, el gobierno del estado y además ganar la Presidencia de la República. El día que el partido no piense en el poder, deja de ser un partido y se convierte en una asociación de amigos. Es necesario que ganemos las alcaldías, el gobierno del estado, todo el mundo está en campaña. Hay quienes dicen que no se deben disputar las instituciones, pero todos estamos en campaña. No queremos la institucionalidad, pero queremos elegir diputados, concejales, alcaldes...

341. Es complicado ganar las alcaldías, porque tenemos que convivir con los conflictos sociales y debemos crear una opción. El concejal puede tratar de buscar un equilibrio, yo también puedo hacer de mediador, con el vendedor ambulante, con el comerciante, con el policía. Pero, como administrador, es necesario que se defina un problema, hay que resolver. Ahora tenemos algunos problemas en Sao Pedro, tenemos que distribuir unos lotes de 150 metros, pero hay gente que tiene 500 metros y quiere quedarse con los 500. El político puede hacer una media con los 500 o 150. Pero la administración municipal debe dar una solución. Los lotes van a ser de 150 o de 500. Y ahí se produce el conflicto, porque si digo que serán de 150 metros los que tienen 500 o 600 van a estar contra mí. Y son petistas los que están también allí.

**342. Octaviano:** Conuerdo con Perly cuando él dice que nosotros debemos ocupar más espacios institucionales, que debemos ganar el gobierno del estado, que debemos ganar la Presidencia de la República. Si en el futuro hubiera una ONU, sería correcto plantearse que se debería ganar también la ONU. Ahora, las personas toman eso como una experiencia en sus vidas, pero ellas salen derrotadas, salen con una visión extremadamente negativa de esa experiencia.



**343. Perly:** Vamos a lo que nos interesa. La cuestión del aparato administrativo es complicada. Yo estoy convencido que los errores no son de la corriente A, B, C, D, Fuerza o DS. Eso tiene que ver con nuestra inexperiencia de gobierno. No estábamos preparados para esa tarea. Y cuando llegamos a ser gobierno, un grupo pensó que había que aplicar el modelo del Este europeo. El partido entró en el aparato sin entender cuál debe ser el papel del militante partidario dentro de la administración, del mismo modo que no entendió el papel del militante dentro del sindicato, ni del parlamento.

344. El partido no ha realizado una discusión sobre el papel del militante allí. Considero que la actuación de los concejales no fue muy buena, organizaron poquísimo a la población. Esa es su tarea, no la mía: ayudar a organizar a la población. Y también lo es como dirigentes partidarios.

## **X. VISIÓN DE LOS NO PETISTA DE LAS PELEAS INTERNAS DEL PT**

—¿CÓMO VEN USTEDES, QUE NO SON PETISTAS, LAS PELEAS INTERNAS DENTRO DEL PT?

**345. Valdir:** Evidentemente que un partido democrático y con toda la estructura de organicidad que tiene el PT es un partido de conflictos. Las disputas internas no descalifican al PT, muy por el contrario, lo fortalecen. El PT es un partido que elimina la cuestión del personalismo. No existe, vamos a decirlo así, un capitán o un coronel en el partido. Pero, hay que decir también que los conflictos internos en determinado momento también pueden perturbar al PT. Específicamente, éstos se dan con aquellos sectores que siempre jugaron con la ideas de un gobierno exclusivamente de trabajadores. Y a partir del momento en que el PT comienza a tener un discurso de alianzas y empieza a concebir que otras clases políticas también van a participar del proceso, se produce un conflicto ideológico difícil de superar, que llega a producir hasta divisiones en corrientes y subcorrientes. Cuando sale al público, en una sociedad conservadora, produce un desgaste.

—JANE, ME GUSTARÍA SABER TU OPINIÓN. ¿TÚ ERES INDEPENDIENTE?, ¿NUNCA MILITASTE?

**346. Jane:** No, nunca milité en ningún partido político.

—¿QUÉ OPINIÓN TIENES SOBRE LOS CONFLICTOS QUE ESTÁN SUCEDIENDO AQUÍ?

**347. Jane:** Considero que ese conflicto interno perjudicó mucho a la administración, por lo menos durante el primer año. Como funcionaria que no participaba activamente de la política partidaria, que miraba las cosas desde fuera, observé que cuando ellos peleaban y discutían mucho dentro del partido, no salía nada. Yo veía que la administración estaba como maniatada. No sé si hubo divisiones en el partido, no conozco lo que ocurre internamente. Sólo sé que hay divergencias y que eso entrabó las cosas.

348. Considero que fue sólo cuando el alcalde dijo: “*Ahora, quien va a administrar soy yo*”, que la administración comenzó a trabajar realmente, a tener presencia política ante la sociedad. Fue entonces cuando empecé a ver trabajo, a ver servicios. Antes sólo existía discusión, pelea partidaria. Uno como funcionario tuvo muchas dificultades.

349. Hubo problemas con el Frente del siguiente tipo: se llegaba a una secretaria y uno encontraba que tenía una forma totalmente diferente de actuar con el servidor; existía otro lenguaje, cada quien tenía su propia concepción. Y eso hacía al servidor decir: “*Por qué la secretaria de allí es diferente de la de aquí*”. Eso fue creando una serie de conflictos.

350. Yo, por ejemplo, estoy contra esa formación de alianzas, de frente, exactamente por causa de eso, porque realmente las personas tienen lenguajes diferentes, ideologías diferentes, incluso en el trato al trabajador.

—SI NO SE HICIERAN ALIANZAS, ¿QUÉ DEBERÍA HACERSE?

**351. Jane:** Considero que cada partido debería ser independiente; cada uno presentar su candidato, para evitar conflictos.

352. Hoy ya mejoraron bastante las cosas, parece que llegaron a la conclusión de que había que tratar de encaminar las cosas en forma parecida a la forma en que lo hacía la administración y no llevar su ideología a la administración...

—¿ESA SERÍA ENTONCES LA CRÍTICA MÁS DE FONDO, QUE ACTÚEN EN NOMBRE DE UN PROYECTO Y NO DE SUS INTERESES PARTIDARIOS, NO?

**353. Jane:** Sí.

### **TERCERA PARTE: BALANCE DE LA GESTIÓN DE VITORIA HECHO POR EL PRESIDENTE DEL PT ESTADAL: CLAUDIO VEREZA**

—CLAUDIO QUISIERA QUE TÚ, COMO DIRIGENTE DEL PARTIDO EN ESPÍRITO SANTO, ME DIERAS TU VISIÓN SOBRE LA RELACIÓN ENTRE LA ALCALDÍA Y EL PARTIDO. ¿CÓMO SURGEN LOS PROBLEMAS?, ¿CUÁL ES EL BALANCE RETROSPECTIVO QUE USTEDES HACEN AHORA?, ¿QUÉ ERRORES COMETIÓ EL PARTIDO?, ¿QUÉ ERRORES COMETIÓ LA ALCALDÍA? ¿QUÉ ENSEÑANZAS SE PUEDEN SACAR PARA EL FUTURO GOBIERNO SOBRE ESA RELACIÓN PARTIDO—ALCALDÍA?

#### **1. ORIGEN DE LOS PROBLEMAS CON EL PARTIDO**

**354. Claudio:** Los problemas comenzaron antes de las elecciones, ya que el proceso preparatorio de las elecciones, es decir, la selección de los candidatos y la formación del Frente Vitoria, fue un proceso muy difícil, lento. Si no me engaño, el PT de Vitoria hizo más de diez encuentros municipales para definir la candidatura para alcalde, vice, y definir las alianzas.

355. El candidato inicial a vicealcalde, era Joao Carlos Coser.

356. Vítor para alcalde y Coser para vice, pero luego el partido cambió de opinión y sustituyó a Coser por Rogerio Medeiros. La argumentación era que Coser no era una figura apropiada para lograr atraer a los demás partidos. Específicamente, el PSDB pedía un candidato a vice más digerible. Coser, en esa época, tenía un perfil de sindicalista y lo consideraban muy cerrado. Después de una serie de negociaciones y reuniones surgió el nombre de Rogerio. Hubo también un largo debate sobre política de alianzas, pero yo no sé los detalles de eso porque yo era candidato a alcalde por Vila Velha. Había quienes defendían una concepción más amplia de la política de alianzas. Por ejemplo, hubo una larga polémica sobre si el PDT debía estar en el frente o no, acabó siendo incluido. De la misma manera, hubo una polémica sobre el PSDB.

—¿QUÉ OCURRIÓ CON COSER AL SER DESCARTADA SU CANDIDATURA?

**357. Claudio:** El era diputado estadual y permaneció en el mandato. Más tarde él fue electo presidente del PT en el municipio.

**358. Claudio:** Ese fue el problema que se dio antes de las elecciones del 88. Vino la elección, ganamos la alcaldía y no seguí de cerca la formación del gobierno. En el primer año fue un gobierno muy plural, es decir, fueron contemplados, tanto los partidos del frente, como las tendencias partidarias, prácticamente todo el

mundo estaba contemplado en el gobierno. Fue un año muy difícil. Había que intentar controlar el aparato, lidiar con las finanzas, enfrentar la situación del secretario de Transportes.

359. El secretario de Transportes fue separado del partido durante seis meses por involucrarse en una huelga<sup>26</sup>.

—ME PARECE QUE GILSA JUSTIFICABA LA ACTITUD DEL SECRETARIO DE TRANSPORTES...

**360. Claudio:** La verdad es que en el encuentro estatal, voté contra la suspensión. Había opiniones divergentes respecto a los objetivos de la huelga...

—¿EL COMPAÑERO ESTABA LIGADO A ALGUNA TENDENCIA?

**361. Claudio:** Estuvo ligado hace algún tiempo a O Trabalho, grupo trotskista, pero ya en esa época se declaraba independiente, aunque de línea trotskista.

—¿QUIÉN LO HABÍA PROPUESTO COMO SECRETARIO?

**362. Claudio:** El grupo que nombró a los secretarios de gobierno, de acuerdo con el criterio de Vítor y Rogerio. No sé los detalles. Habría que chequear eso.

363. Más tarde hubo una exoneración de otro secretario. Fue una decisión por consenso. Pero las deliberaciones tomadas en la alcaldía no siempre fueron por consenso. La otra deliberación fue respecto a la CVD: el partido había tomado un acuerdo en el sentido de que esa compañía debería ser disuelta, había denuncias de corrupción. Sin embargo, ella sigue ahí.

## **2. LA ALCALDÍA TIENE NECESIDAD DE TOMAR DECISIONES RÁPIDAS**

**364. Claudio:** Todo eso produjo una falta de sintonía entre partido y alcaldía. Se buscó durante un tiempo una instancia intermedia, compuesta de representantes del partido y de la alcaldía, pero no fue suficientemente ágil para tomar las decisiones necesarias.

365. Creo que el problema es que el partido no tiene la agilidad necesaria para poder pronunciarse acerca de las decisiones que la alcaldía exige. La alcaldía

---

<sup>26</sup>. Nota de Otaviano: Cuando fue castigado con la separación por seis meses Paulo Vinhas no era ya secretario del Transporte de la PMV. El PT le aplicó la sanción por haber manifestado su apoyo a una huelga de servidores públicos municipales un tiempo después de haber salido de la PMV.

tiene necesidad de tomar decisiones con rapidez, el partido no logra adaptarse a ese ritmo y por ello se produce esa falta de sintonía entre el partido y la alcaldía.

### **3. EL EPISODIO QUE PRECIPITA LAS COSAS: EL CASO DE LA SECRETARIA DE EDUCACIÓN**

**366. Claudio:** El episodio que provocó la mayor parte de los conflictos, y que generó toda esa situación que se vive ahora, fue la cuestión de la Secretaria de Educación. Terezinha, la secretaria, estaba embarazada, pidió licencia de maternidad, ya había críticas a su actuación y una de ellas era su falta de agilidad. Hubo una negociación entre ella y el alcalde, en el sentido de que ella señalaría quién podía sustituirla durante su licencia, pero esa persona tomó medidas que contradecían la línea adoptada por la secretaria, eso determinó que Terezinha decidiese volver antes de los cuatro meses de licencia. Cuando se presentó, se le dijo que la decisión de la alcaldía era que ella no podía regresar. El partido amenazó diciendo: o la secretaria vuelve en ese momento o no vuelve más y la decisión de la alcaldía fue de que no volviera más.

367. Ahí se dio toda esa maniobra por parte de un grupo de secretarios para presionar al alcalde por su reingreso. Y eso condujo a una situación límite. Los secretarios hicieron una nota pública diciendo: “*O la secretaria es readmitida o nosotros nos vamos*”. Y la decisión de la alcaldía fue que se fueran.

—¿CUÁNTOS SE FUERON?

**368. Claudio:** Cuatro. A partir de ahí se agravaron mucho las relaciones entre la alcaldía y el partido, lo que, a mi modo de ver, tiene gran incidencia sobre lo que está ocurriendo ahora. Desde entonces no ha habido diálogo entre las diversas corrientes de opinión dentro del PT.

### **4. DESDE 1991 LA ALCALDÍA ACTÚA CON PLENA AUTONOMÍA DEL PARTIDO**

**369. Claudio:** Ya te puedes imaginar, entonces, el porqué del nivel de tensión existente entre los diversos sectores dentro del partido. Después de esa crisis la alcaldía siguió todo el año 91 prácticamente sin ninguna interferencia del partido, con total autonomía, sin diálogo.

## 5. LA CRISIS CULMINA CON EL TRIUNFO DE COSER EN LA PREVIA

—¿ESA INSTANCIA FORMADA POR LA DIRECCIÓN DEL PARTIDO Y EL ALCALDE DEJÓ DE EXISTIR?

**370. Claudio:** Con esa crisis esa instancia dejó de tener sentido.

371. Existían varias instancias: foro, forito. Yo no llegué a participar de ninguna. Sé que en algunos períodos fueron muy fructíferas porque se sentaban todos juntos en seminarios para definir políticas, para definir medidas, pero los problemas se iniciaban cuando se ejecutaban esas medidas. Acababan no haciendo nada.

372. Por ejemplo, el grupo del partido decía que el alcalde tenía su asesoría propia, que era la que definía los rumbos de la alcaldía y no se ponían en práctica los acuerdos adoptados en el seminario.

—¿POR QUÉ NO HABÍA SINTONÍA ENTRE LA ADMINISTRACIÓN Y EL PARTIDO?

**373. Claudio:** Es probable que sea porque existan visiones diferentes sobre el papel del partido y el papel del estado. Hubo divergencias en la práctica: una visión planteaba que el partido debería intervenir más, dar la línea de dirección; la otra visión, decía que no, que la alcaldía era una administración, primero del Frente; segundo, una administración para todos, y que, por lo tanto, el partido no debía dirigirla, aunque hasta ahora eso no se ha explicitado de esa manera. Lo que está en la raíz de los problemas es esa falta de sintonía y eso acabó transformándose en una lucha política entre grupos y no por cuestiones políticas de fondo.

## 6. NOMINACIÓN DEL JEFE DE GABINETE SIN CONSULTAR AL PARTIDO

**374. Claudio:** Uno de los momentos de mayor tensión fue el nombramiento del jefe de gabinete de la alcaldía, Perly Cipriano —que en esa época era vicepresidente del PT y había sido candidato a diputado federal—. El partido se enteró por el periódico de su nombramiento para ese cargo. Eso tuvo una repercusión muy negativa dentro del partido, porque hasta aquel momento todos los nombramientos habían sido hechos de común acuerdo entre el partido y la alcaldía. Eso agudizó mucho las tensiones y la salida de la secretaria de Educación complicó aún más las cosas con la salida de los cuatro secretarios.

## **7. LA CRISIS CULMINA CON LA NOMINACIÓN DEL NUEVO CANDIDATO A LA ALCALDÍA**

**375. Claudio:** La crisis culminó con el asunto de la sucesión, cuando no se encontró un candidato de mínimo consenso. Un sector del partido propuso a Rogerio, otro sector propuso a Coser. Ninguno de los dos tenía el consenso mínimo, tanto dentro del PT, como fuera del partido. Existían aprehensiones respecto a los dos, tanto desde el punto de vista del peso electoral como de relaciones internas con el partido, ya que uno había sido presidente y candidato a vice, y tenía relaciones muy conflictivas con la administración, y el otro era el vicealcalde, tenía relaciones muy conflictivas con el partido. La relación de Rogerio con el partido fue siempre una relación muy mala.

376. Para resolver esta situación un sector del partido sugirió mi nombre, pero yo no soy de Vitoria, soy de Vila Velha. Mi registro electoral está en otro municipio. Vítor rechazó mi nombre con el argumento de que yo no era de Vitoria y que mi perfil no era un perfil que concordara con la realidad del municipio. No se pudo encontrar otro nombre que pudiese interpretar a ambas partes.

377. En ese clima se fue a la previa y ahí venció Coser, que no era el candidato del alcalde. Eso generó una crisis muy grande dentro del partido y de la administración, que hasta ahora perdura y ha tenido repercusiones muy serias, tanto desde el punto de vista externo como interno. La actitud de Vítor provocó una insatisfacción generalizada, a tal punto que ha repercutido en los encuentros municipales que tuvieron lugar este último fin de semana y también tuvo una repercusión negativa hacia fuera del PT. La gente no entendía nuestras divergencias internas.

## **8. PARTICIPACIÓN POPULAR EN LA DEFINICIÓN DEL PRESUPUESTO**

—SEGÚN TU OPINIÓN, ¿LA ALCALDÍA AYUDA A LA MOVILIZACIÓN POPULAR O, POR EL CONTRARIO, LA TEME?

**378. Claudio:** El movimiento popular en Vitoria ha sido tradicionalmente débil y eso ha tenido incidencia en el esfuerzo por implementar un gobierno de participación popular, porque si no existe un movimiento popular fuerte, con historia política en el municipio y, por el contrario, lo que existe es un movimiento que ha sido muy manipulado por los políticos tradicionales, es lógico que no sea fácil. Por otro lado, creo que si bien la alcaldía, con sus proyectos, estimuló la organización y participación popular, creo que su influencia debería haber sido mayor y con mayor contenido político de izquierda.

379. Aquí se dio un proceso de participación popular en la definición del presupuesto...

—¿PODRÍAS EXPLICAR MÁS EN QUÉ CONSISTIÓ ESTO?

**380. Claudio:** Las comunidades, las organizaciones de barrios, son llamadas a participar en el proceso de definición de las obras, de las prioridades en relación a las inversiones que la alcaldía debe hacer durante el año siguiente. Antes de la elaboración del proyecto de ley de presupuesto, se producen una serie de asambleas en los barrios para definir las prioridades de obras en cada barrio. Cada barrio define sus obras. Se trata de un proceso muy rico, aunque creo que le falta un tono algo más político.

381. Repito, existe un problema y es la debilidad y despolitización del movimiento popular. Pero también existen problemas en el partido, ya que éste no consigue estimular y organizar mejor el movimiento popular en Vitoria. El partido municipal no tiene mucha inserción en los barrios, está más ligado al movimiento sindical y al movimiento estudiantil que tienen escasa influencia sobre el poder local. El movimiento sindical tiene influencia sobre el gobierno estatal, aunque las sedes de los sindicatos estén en Vitoria. El PT tiene solamente dos núcleos en este municipio. Es muy poco.

—NO ENTIENDO SI FINALMENTE TÚ CONSIDERAS QUE ES EL PARTIDO O LA ALCALDÍA QUIEN TIENE LA RESPONSABILIDAD POR ESA PARTICIPACIÓN SIN CONTENIDO POLÍTICO Y, SI ES LA ALCALDÍA QUIEN TIENE LA RESPONSABILIDAD, ¿CÓMO CREES QUE DEBERÍA HABER ACTUADO.?

—PENDIENTE.

## **9. ¿POR QUÉ VÍTOR TIENE TANTA ACEPTACIÓN POPULAR Y EL PT LO CRÍTICA TANTO?**

—¿CÓMO SE EXPLICA QUE EXISTA UNA ACEPTACIÓN TAN GRANDE DE LA COMUNIDAD EN RELACIÓN A VÍTOR Y UN AMBIENTE TAN CRÍTICO DENTRO DE LA MAYORÍA DEL PARTIDO O, POR LO MENOS, DE UN SECTOR DEL PARTIDO?

**382. Claudio:** Yo creo que la gran aceptación de Vítor y de su administración se debe por lo menos a tres factores principales. Primero, a su carisma personal, yo siempre comparo a Vítor con Suplicy. Ellos, que no son figuras de carácter populista, al contrario, son figuras un poco cerradas, tienen el carisma de la



seriedad, de la honestidad, de la figura estable, de la figura del universitario, del doctor, del profesor —Vitor es médico y Suplicy es economista, si no me engaño—. Vitor transmite estabilidad y tranquilidad a la población. Creo que eso tiene un peso muy grande. Es una figura austera. El primer año de gobierno fue un año enteramente volcado hacia la austeridad, hacia la moralidad; se dio un combate contra la inactividad de los concejales. Hubo un decreto que decía que Vitor debía ser encarcelado y él opuso resistencia con apoyo popular. Eso marcó mucho el primer año de gobierno y hasta la mitad del segundo año. En este momento, en que está tan generalizada la deshonestidad, la corrupción, la sociedad brasileña necesita mucho de personas como esas, y cuando aparece alguien que combate eso, se le estima mucho.

383. El segundo motivo, yo diría que es el propio éxito de nuestro partido. La población tiene una simpatía muy grande por el PT, tanto es así que en las encuestas el PT figura como el partido con mayor simpatía en casi todos los municipios. En las elecciones su lista es la más votada.

384. Y el tercer motivo creo que es el propio éxito administrativo de la alcaldía, porque es una alcaldía que tiene una buena situación financiera, con una óptima recaudación, un municipio pequeño con un nivel de infraestructura razonable. La administración invirtió en sectores que tuvieron repercusión como la limpieza pública y, como consecuencia de eso, en el procesamiento industrial de la basura y en todo el proceso de reciclaje, que es una cosa muy moderna, y que está ligada a la cuestión del medio ambiente. También en salud y educación. Y una tercera prioridad fue el correcto trato al servidor público con una buena política salarial, una buena relación con las entidades representativas de los servidores públicos. Todo eso sumado explica la alta receptividad que ha tenido.

385. Ahora, creo que la explicación de por qué el PT no cuenta con una gran simpatía, se debe a esa larga historia de la relación partido—alcaldía, siempre difícil y llena de conflictos durante los cuatro años de gobierno.

386. Y como la militancia partidaria ha sido formada en la idea de que es el PT quien dirige, quien decide, cuando eso no se da así se produce una reacción negativa muy grande por parte de la militancia.

—¿ESO NO HA SIDO FOMENTADO POR LA DIRECCIÓN MUNICIPAL?

**387. Claudio:** Tal vez haya sido fomentado por algunos sectores, pero creo que la principal explicación es esa relación conflictiva que se ha dado.

388. Hasta un determinado momento la regla era que el partido y la administración designaban de mutuo acuerdo. Pero, de repente y

unilateralmente, se decide que no va a seguir siendo así. Esa no fue una decisión tomada por el conjunto, sino sólo por una parte del partido. La otra parte está en desacuerdo con eso.

389. Como no se logró construir un proyecto para la alcaldía mediante una discusión amplia, es lógico que tengamos problemas, y continuaremos teniendo problemas en el 94 cuando se produzca la elección para gobernador. Si no se logra un mínimo acuerdo entre las diversas visiones existentes sobre la participación del PT en el proceso institucional del gobierno municipal, yo creo que en el gobierno del estado tendremos nuevamente problemas. Se comenta mucho en todo el estado que si ahora se dieran las elecciones para gobernador, Vítor sería el triunfador.

#### **10. NECESIDAD DE UNIFICAR POSICIONES DENTRO DEL PT PARA PODER GOBERNAR**

**390. Claudio:** Yo creo que tendremos que hacer, si no durante el período electoral, al menos después de éste, un amplio debate en el sentido de construir un proyecto mínimamente unificado. No podemos seguir teniendo diversos proyectos dentro del propio PT. Llegar al poder divididos es muy difícil. Tiene que haber un mínimo de reglas de juego definidas por consenso entre las diversas visiones que existen dentro del PT. No tengo la receta para eso.

## CUARTA PARTE: BALANCE DE LA ADMINISTRACIÓN HECHO POR VÍTOR

### 1. APRENDIMOS MUCHO, PERO TUVIMOS PROBLEMAS CON EL PARTIDO

—¿PODRÍAS HACER UN BALANCE DE TU GESTIÓN HASTA AHORA, O SEA, QUÉ ERRORES COMETIERON COMO ADMINISTRADORES, POR IGNORANCIA O POR OTRAS RAZONES, QUE PUEDAN SERVIR DE EXPERIENCIA PARA LAS ADMINISTRACIONES FUTURAS?

**391. Vítor:** El balance que yo hago, es que nosotros aprendimos mucho en estos tres años y medio de administración. No sólo logramos madurar en cuanto a planteamientos políticos que el partido debe tener frente a la sociedad, sino que logramos madurar mucho en nuestra relación con los distintos actores sociales con los que tuvimos que encararnos, sea el movimiento popular, el movimiento sindical, la cámara de concejales que es de oposición, la sociedad, sectores de la sociedad que nunca tuvieron participación y nunca estuvieron en nuestro espectro de alianzas, el gobierno estadual, el gobierno federal y en la integración de las alcaldías de las ciudades brasileñas en el Frente Nacional de los Alcaldes. Una serie de ideas que partieron del gobierno local acabaron diseminándose hasta llegar a nivel nacional.

392. En la relación partido—administración nuestras dificultades comienzan con la selección del secretariado, cuando las diversas tendencias exigen que sus opiniones sean contempladas. Yo considero que los cargos del primer escalón deben ser ocupados por personas de la entera confianza del alcalde, y esto tiene que tenerse en cuenta como criterio de selección, junto a la competencia técnica y la participación política. Al partido le cabe delinear las políticas públicas y garantizar el respeto a sus principios, estatutos y resoluciones.

393. Otra cuestión que debe ser considerada en este debate es que la administración no puede orientarse ciegamente por algunas banderas de lucha del partido. Un ejemplo de eso es la creación de una empresa municipal de transporte colectivo, en la que la alcaldía necesita comprometer muchos recursos, porque se ve obligada a subsidiarla para que no aumenten las tarifas.

394. Otra cosa que el partido debe considerar es que cuando él elige a un militante para un cargo ejecutivo, este naturalmente se convierte en la autoridad máxima del municipio y se le busca para que manifieste su opinión sobre temas políticos en general, para que eso no genere celos entre los dirigentes del partido.

395. Además de eso, una administración municipal es muy dinámica, y al partido no le cabe ni tiene capacidad para darle un seguimiento diario. Surgen en todo

momento problemas que tienen que ser resueltos de inmediato, no se puede estar consultando al partido; el ritmo de una administración es completamente diferente al ritmo del partido.

396. Comprendiendo las cosas de ese modo, la dirección y alcalde deben trazar un camino y establecer los límites de cada instancia. Lo más importante es que esas informaciones no pueden quedar restringidas a la cúpula, sino que precisan ser socializadas en plenarios municipales periódicas, y a través de periódicos y boletines del propio partido.

397. Las críticas públicas sólo sirven para aumentar la distancia entre la dirección del partido y el alcalde. Los conflictos son mucho más agudos cuando el alcalde y los dirigentes pertenecen a tendencias diferentes y las divergencias deben ser discutidas en un foro propio del partido.

398. Ese es un punto muy problemático por el hecho de que nosotros estamos prácticamente solos. Aunque tengamos compañeros del partido dentro de la administración, el partido tiene dificultades para establecer políticas públicas.

399. Como dije anteriormente, el PT levanta banderas de lucha para el movimiento social que no pudieron transformarse en políticas públicas, porque había contradicciones y el partido no supo entender eso. Y cuando hablo de partido me estoy incluyendo, yo soy un dirigente del PT, Rogerio también. Ambos ayudamos a fundar el partido y a construirlo.

## **2. LA ALCALDÍA, UN INSTRUMENTO MÁS EN LA LUCHA DEL MOVIMIENTO SOCIAL**

**400. Vítor:** Pero, a pesar de todo eso, considero que el balance es altamente positivo. Conseguimos abrir espacios dentro de la administración para todos los movimientos organizados de la sociedad. Tú puedes constatar, ahora que estás aquí, cómo la alcaldía se sitúa a la vanguardia de la huelga nacional del Movimiento Nacional en Defensa de los Puertos que está teniendo lugar en este momento crítico de la política brasileña. La alcaldía fue uno de los responsables de la creación de ese movimiento y formamos parte de él. Acabamos de estar con el comando de huelga y le propusimos invitar a los comités de defensa de las empresas estatales, a los comités de defensa de la democracia, para realizar una reunión ampliada, invitando a la bancada federal, a la bancada estatal de Espírito Santo, a la cámara de concejales, a los alcaldes de las ciudades portuarias de Espírito Santo, a las iglesias, a los partidos políticos, es decir, pensamos que debemos reforzar ese movimiento.

401. Y ese ha sido nuestro papel político, reforzar esos movimientos sociales en sus luchas: como el movimiento sindical, como el movimiento popular u otros movimientos sectoriales.

402. Nosotros participamos de la huelga general convocada por las centrales sindicales en dos o tres oportunidades, es decir, el alcalde, el vice, sus secretarios municipales, estaban presentes en todas las manifestaciones apoyando, porque sabemos que, a través de ese movimiento social es que podremos consolidar la democracia en el país, evitar la privatización, combatir el modelo y la política económica del gobierno. Sin eso nosotros no seremos capaces de hacerlo, aún cuando el partido sea reconocido como el partido que más ha crecido y evolucionado dentro de la arena política brasileña.

403. Sería muy difícil hacer esto solos, tan es así que ahora Lula ha convocado a los presidentes del PSDB, del PDT, del PCB y de otros partidos para una actuación unificada y organizada a nivel nacional, ante la crisis del gobierno y el impeachment contra el presidente.

404. La alcaldía ha llegado a ser un instrumento en esa lucha del movimiento social para la consolidación de la democracia y la implementación de las necesidades sociales del pueblo.

405. Cada año que pasa se profundiza el empobrecimiento de la población y eso es fruto del modelo económico actual y nosotros sólo podremos combatir ese modelo económico si actuamos juntos en esa lucha.

### **3. HACER UNA EMPRESA PÚBLICA DE TRANSPORTE COLECTIVO SIGNIFICABA DEJAR DE INVERTIR EN OTRAS ÁREAS**

—EL CONCEJAL OTAVIANO DECÍA ESTA MAÑANA QUE LA ALCALDÍA HABÍA APOYADO LOS MOVIMIENTOS QUE SE MANTENÍAN DENTRO DE LAS REGLAS DEL JUEGO FIJADAS POR ELLA, QUE LOS MOVIMIENTOS AUTÓNOMOS QUE NO ENTRABAN EN EL MARCO DE LA ALCALDÍA HABÍAN SIDO RECHAZADOS Y CITÓ EL EJEMPLO DEL MOVIMIENTO DEL TRANSPORTE Y DE UN MOVIMIENTO POR GUARDERÍAS EN LOS INICIOS DEL GOBIERNO.

**406. Vítor:** El movimiento del transporte es una cosa específica y local. Yo decía anteriormente que el partido nos reclama siempre la creación de una empresa pública de transportes colectivos. Nosotros ahora tenemos una empresa de administración indirecta, que es la Compañía de Desarrollo de Vitoria, y el partido quiere que acabemos con esa empresa y la sustituyamos por una empresa pública.

407. Ellos participaban del movimiento de transporte, Otaviano fue director de transporte del Consejo Popular (CPV)<sup>27</sup> de Vitoria...

—¿EL ES DIRIGENTE SINDICAL?

**408. Vítor:** No, él es periodista, participaba como agitador<sup>28</sup>. Entonces, esa cuestión es muy específica porque primero, nosotros creemos que no era conveniente intervenir en las empresas que ahí estaban, porque nos veríamos obligados a gastar mucho dinero y además ellos podían ir a los tribunales y salir ganando. Segundo, considerábamos que no era prudente crear una empresa pública del transporte porque eso podía transformarse en una sangría para la alcaldía y eso nos obligaría a dejar de invertir en educación y salud. Tercero, el movimiento popular pensaba que no debería pagar nada, que el transporte debería ser gratuito, los estudiantes están tratando que yo les consiguiera el pase libre. El estudiante tenía derecho a pagar sólo medio pasaje, pero ellos no sabían quién era el que pagaba ese pasaje, creían que era el empresario el que pagaba, no sabían que pagaban los que utilizaban el servicio de transporte.

409. Entonces, lo que a nosotros nos interesa es organizar mejor el servicio de transporte, mejorar su calidad y mantener una tarifa baja. Eso es lo que nos interesa y no crear una empresa pública.

410. Tenemos el caso del Municipio de Cariacica: compró 20 a 30 ómnibus nuevos para dar transporte gratuito. Esos ómnibus están hoy todos deteriorados, porque la mantención es cara. Alguien debe pagar eso.

411. En todos los encuentros del PT para evaluar la gestión de la administración, se insiste en el mismo punto: ustedes no crearon la empresa pública de transporte.

412. Aquí existe una empresa intermunicipal que es administrada por el gobierno del estado, y nosotros conseguimos aumentar cada vez más la diferencia del pasaje entre el sistema intramunicipal y el estatal. Era de 13 ó 14 la diferencia y ahora es de casi el 50%. Hemos mejorado la calidad, exigiendo que los empresarios inviertan en el sistema. Se trata de una cuestión específica que

---

<sup>27</sup>. Entidad que rige las Asociaciones de Pobladores de Vitoria.

<sup>28</sup>. Nota de Otaviano: ±Mi participación en el movimiento de transportes viene de 1981. Fue como presidente de una Asociación de Pobladores que pasé a integrar el Consejo Popular de Vitoria. Por mi situación en el área fui invitado por Rogerio Medeiros, para ser el secretario municipal de Transportes de la alcaldía de Vitoria. No acepté, por considerar que era importante desempeñar el mandato de concejal. Ser llamado agitador, para un militante comunista, no es demérito. Sin embargo, solicito que sean dados a los lectores las aclaraciones pertinentes en nombre de la verdad<sup>2</sup>.

logramos resolver sin necesidad de hacer lo que el partido quería y que, además, no iba a resultar bien en la práctica.

#### **4. COMPRENDER NUESTRA LIMITACIONES**

—VOLVIENDO A LA PREGUNTA INICIAL, SI TUVIESE QUE EMPEZAR DE NUEVO, ¿QUÉ COSAS NO HARÍAS?

**413. Vítor:** Haría todo lo que hicimos y creo que nuestros errores fueron más por la propia incapacidad de resolver los problemas, que errores intencionales.

414. Es verdad, por ejemplo, que al comienzo nosotros pensábamos que bastaba que fuéramos un gobierno democrático y popular para que el movimiento social, popular y sindical, adoptasen como suyo el proyecto político que pretendíamos llevar a cabo desde la alcaldía. Ese es un error. El movimiento popular debe ser tratado de la misma forma que los otros movimientos, no podemos tener una visión paternalista de esta cuestión en el sentido de que basta llegar aquí y vamos a darle todo lo que nosotros reivindicábamos cuando estábamos del otro lado.

415. La segunda, es que tenemos que entender nuestras limitaciones, porque no somos dueños de la verdad, no tenemos capacidad de resolver todos los problemas de la sociedad y no podemos crear falsas expectativas en la población. Esa es una lección que aprendimos.

—¿DEBERÍA ESO ESTAR PRESENTE EN LA CAMPAÑA ELECTORAL QUE SE APROXIMA?

**416. Vítor:** Sí, sin duda tenemos que pensar en eso. Y en la campaña tenemos que decirle a la población cuál es nuestro proyecto político y hoy tenemos condiciones para hacerlo, es decir, hoy no estamos aquí sólo para hacer una administración buena, que le guste a la población, que responda a la demanda de obras, de construcción, de salud, de educación. Ahora tenemos que dar un salto cualitativo.

—¿QUÉ TIPO DE SALTO CUALITATIVO?

**417. Vítor:** Debemos comenzar a reflexionar sobre nuestro proyecto político, de tal modo que la sociedad entienda que lo que hemos hecho en Vitoria forma parte de un proyecto mayor de la sociedad brasileña, que tiene que ver con el partido, con el Congreso Nacional, con todas las alcaldías y gobiernos de estado.

418. Y que nosotros queremos llegar al gobierno del estado, a la presidencia de la República, para aplicar ese proyecto político cuyo embrión comenzamos a gestar aquí en Vitoria.

## 5. SOBRE LA ACUSACIÓN DE PARTIDO ÚNICO

—ME HAN DICHO QUE TÚ TIENES UNA VISIÓN DE PARTIDO ÚNICO.

**419. Vítor:** Son las tendencias las que tienen esa visión de partido único, siempre la tuvieron, tanto es así que en la campaña antes de las previas, Joao Carlos planteaba: “*No podemos hacer alianzas con nadie, tenemos que salir adelante solos...*” El hizo ese discurso para ganar votos, ahora que ya ganó la previa dice que va a hacer alianzas con todo el mundo, que va a tratar de conversar con el gobernador del estado a quien había estado criticando, que va a tratar de conversar con los otros partidos.

—¿Y QUÉ PASÓ CON EL FRENTE VITORIA?

**420. Vítor:** El partido quería marginar a los otros partidos. Nosotros hemos mantenido hasta ahora a los secretarios del PSBD y hacíamos reuniones periódicas con los partidos del Frente Vitoria, pero lo que ocurre, es que los partidos no tienen estructura para participar en forma efectiva en esto. Ni siquiera la tiene el PT.

421. Realmente nosotros no hemos conseguido profundizar la discusión sobre un proyecto de gobierno con los otros partidos; el único tema que hemos conseguido discutir con ellos es el de la reforma administrativa. Los otros partidos siempre fueron convocados a participar en el Comité de Defensa de la Democracia, en el Comité de Defensa de los Estatales, en alguna movilización en torno a algún acto público. Ellos venían, participaban y hacían sugerencias.

422. Ahora, nuestra experiencia es muy nueva y es la experiencia más amplia de partidos de izquierda de Brasil. No existe otra.

423. Es una experiencia sobre la que tenemos que reflexionar. Debemos aprender a trabajar con esa amplitud, porque en un inicio, decíamos, cada partido hacía de su secretaría un verdadero feudo. El propio PT lo hacía: no le daba responsabilidades a militantes de otros partidos en las secretarías bajo su control.

424. Pero, a pesar de eso, nosotros logramos que los secretarios de los otros partidos trabajaran en forma integrada con nosotros. Tenemos un consejo de



administración que está formado por todos los secretarios y asesorías, que son las que deciden los asuntos.

425. El PT se quedaba muchas veces insatisfecho porque, por ejemplo, decidía cosas como la cuestión de la creación de una empresa de transporte público y el consejo evaluaba que eso no era viable. El consejo se definía contra esa medida y nosotros debíamos acatar la decisión de esa instancia en la que estaban representados los secretarios de los otros partidos.

## **6. VÍTOR: ¿UN CAUDILLO LOCAL QUE NO SE SOMETE AL PARTIDO?**

—ESTA MAÑANA SE HABLABA QUE ÉSTA HABÍA SIDO UNA ADMINISTRACIÓN MUY PERSONALISTA EN LA CUÁL TÚ DECIDES TODO Y QUE NO TOMAS EN CUENTA A LA BASE DEL PARTIDO, Y QUE ÉSTA REACCIONABA EN CONTRA PORQUE ESTÁ FORMADA JUSTAMENTE CONTRA ESO, CONTRA LOS CAUDILLOS, Y QUE TÚ ERAS ALGO ASÍ COMO UN CAUDILLO LOCAL...

□ES MUY FÁCIL CRITICAR CUANDO UNO ESTÁ DEL LADO DE AFUERA DE LA ADMINISTRACIÓN —ADMITE VÍTOR—. UNO LLEGA A TENER UNA VISIÓN MUY DIFERENTE CUANDO UNO ENTRA EN EL APARATO Y PRECISA ADAPTAR LAS PIEZAS DE ÉSTA, QUE MUCHAS VECES ESTÁN CORROÍDAS, OXIDADAS, A LA NUEVA SITUACIÓN, PARA TRATAR DE PONERLA A DISPOSICIÓN DEL COLECTIVO DE LA CIUDAD Y DE LA SOCIEDAD”.

**426. Vítor:** Nadie niega el liderazgo que yo y Rogerio tenemos en la sociedad de Vitoria. Y las personas que votaron por nosotros, dicen claramente que no votaron por el PT, votaron por el candidato, por la persona. Eso es conocido. Entonces, mi elección fue más por cuenta de esa imagen, construida a lo largo de mi vida en Vitoria, que debido al partido, aunque, lógicamente, la militancia del partido jugó un papel fundamental en la campaña electoral y en mi elección.

427. Al mismo tiempo que ellos dicen que nosotros hacemos una campaña personalista, siempre que hay una elección, me buscan para sacarse una foto conmigo para su propaganda electoral. Eso ocurrió inclusive en la campaña de Rogerio para gobernador del estado. Querían sacarse fotos conmigo y no con él.

428. Y yo siempre que hablo como alcalde, hablo como militante del PT. Todo el tiempo y en todo lugar lo hago a nombre del partido. Ahora, debido a ese desencuentro, esa desavenencia, ese conflicto con la administración hace que ellos rechacen la figura del alcalde como autoridad. Pero, al mismo tiempo, los principios partidarios tienen que ser respetados: existen principios de autoridad, de disciplina y de jerarquía.

429. En el PT lo de la autoridad no cuenta mucho, pero en una alcaldía tiene que haber autoridad. ¿Cómo puede ser posible que una persona entre en el gabinete del alcalde en cualquier momento y por cualquier cosa? Ellos consideraban que la militancia tenía muchas restricciones para entrar a conversar con el alcalde, pero tienen que existir normas, disciplina, si no todo se vuelve un caos. En el partido todos están acostumbrados a tratarse como iguales, pero aquí no es así, hay una autoridad. El alcalde es una autoridad municipal, representa a todos los sectores de la sociedad. Aunque invierta las prioridades, destinando los recursos de la administración a los sectores sociales de más baja renta, la administración representa también al empresario, al comerciante, o al industrial.

430. Antes de que nosotros asumiésemos la administración, el partido sentía un rechazo muy grande hacia la idea de conversar con los empresarios. Nosotros logramos romper eso. Logramos, tanto superar la resistencia del empresario frente al PT, como la resistencia del partido a conversar con el empresario. ¿Eso puede calificarse de trabajo personalista? ¿Por qué ellos insistieron que yo fuera candidato a gobernador en 1990, si ellos creen que estoy en un proyecto político personal? Yo nunca quise eso.

431. Además de eso, siempre insistí en la necesidad de que nosotros buscáramos aliados, porque el partido se resiste a las alianzas. Cuando surgió la idea de que fuera candidato yo dije que aceptaba siempre que fuera en una coalición amplia, en caso contrario no iría.

432. Ahora, yo trabajo de acuerdo a ciertas reglas: no puedo aceptar que el partido me imponga ciertas cosas. Cuando me doy cuenta que el partido está equivocado, yo impongo mi criterio y ellos no aceptan eso. Paciencia. Eso no quiere decir que uno sea un caudillo, un coronel, que mi trabajo sea un trabajo personalista.

433. Nunca pretendí ser el alcalde de Vitoria, mucho menos ser gobernador del estado. Mi misión, y creo que tengo una misión que cumplir, es como miembro del partido, la de proponer y defender nuestro proyecto político. Mi proyecto político es el proyecto del PT. Yo no tengo un proyecto político personal, tengo un proyecto partidario.●



## **ANEXO: CUESTIONARIO A JOAO CARLOS COSER**

1. *Hay quienes sostienen que los problemas entre el partido y la actual alcaldía se iniciaron en la discusión de la anterior candidatura, cuando tu nombre como candidato a vicealcalde no era aceptado por una parte del PT y tampoco por los aliados. ¿Podrías darme tu versión sobre estos hechos? ¿Es efectivo que tú propusiste hacer una lista de cinco precandidatos a vice autoexcluyéndote de esa lista, como dice Perly?*

2. *¿Qué podrías decir en cuanto a los argumentos expuestos en el trabajo sobre Vitoria sobre el perfil que debe tener un candidato a alcalde?*

3. *¿Tú crees que eres la persona más apropiada para ser candidato a alcalde en Vitoria, dónde la aceptación popular que tiene Vitor es tan grande y tú has aparecido siempre, según entiendo, en abierta oposición a él?*

4. *¿Qué opinas de la política de alianzas llevada a cabo por Vitor? ¿Es efectivo que ustedes siempre la criticaron? ¿Cuál debe ser, según tú opinión, la política de alianzas que el PT debe realizar?*

5. *¿Es efectivo que en la previa ustedes criticaron la política de alianzas del alcalde y luego que ganaron viraron en 180 grados y empezaron a impulsar un frente electoral aún más amplio que el que levantó Vitor?*

6. *¿Cuál debe ser, según tú opinión y a partir de la experiencia que han tenido en estos casi cuatro años, la relación entre la administración y el partido?*

7. *¿Podrías explicar cuáles son las diferencias fundamentales entre la Articulación A y B? ¿Cuándo se gestan estas dos tendencias dentro de la Articulación?*

8. *Si fueras elegido alcalde, ¿qué cosas no repetirías de las que se hicieron en el actual mandato?, ¿qué aspectos continuarías haciendo de la misma manera y cuales profundizarías?*

9. *¿Cuál es el balance que tú haces de la gestión de la actual administración?*

### **DATOS DE VITÓRIA**

—Capital del Estado de Espírito Santo, región sudeste de Brasil

—Area: 81 Km<sup>2</sup>

- Población: 256.090 habitantes (1991).
- Electores: 162.739 (1991)
- Bases económicas: industria de transformación, comercio y servicios
- Establecimientos industriales: 769
- Establecimientos comerciales: 11.860
- Agencias bancarias: 92
- Establecimientos de salud: 41
- Camas hospitalarias: 770

## **PARTIDO DE LOS TRABAJADORES (PT)**

### **BREVE RESEÑA**

En el Brasil de la segunda mitad de la década de los años setenta, van a coincidir como expresión de la crisis del régimen militar, un auge de los movimientos sociales, una fuerte campaña por la amnistía de los inculcados por la Ley de Seguridad Nacional y el palpable fracaso de la política económica del gobierno, elementos éstos que hicieron que la cúpula castrense optara por una apertura lenta y gradual hacia la democracia.

Se configuraba así un nuevo escenario que exigía de un reordenamiento en el plano político hasta entonces dominado por el bipartidismo de Arena y MDB, de forma tal que se ajustase a la democratización que iría a producirse en el país y diera posibilidades de expresión a la oposición democrático-popular y a las fuerzas socialistas que reaparecen. A partir de 1978 comienza una creciente ola huelguística que involucra al año siguiente a más de un millón de trabajadores de distintos gremios. Es en estos enfrentamientos que se consolida y alcanza dimensiones nacionales la figura de Luiz Inácio Lula da Silva —más conocido simplemente como Lula—, líder del Sindicato de los Metalúrgicos en Sao Bernardo y Diadema y el más destacado dirigente del nuevo sindicalismo que nace en el país en esa época.

Ante la amenaza de un bloque opositor que se aglutinaba en torno al MDB y que día a día adquiría más fuerza, la dictadura decide eliminar los dos partidos políticos existentes y permitir el surgimiento de nuevos partidos bajo exigencias que resultaban muy rigurosas para las organizaciones de izquierda. Se requería, entre otras cosas, tener el 10% de los representantes en el parlamento o un gran número de inscripciones a lo largo del país. En febrero de 1980, después de un rico proceso de discusión en todo Brasil, se funda el Partido de los Trabajadores (PT). En su constitución van a tener un peso importante, destacados líderes sindicales de distintos gremios y regiones, muchos de ellos sin experiencias partidarias previas, pero que le garantizarían la base de masas que el partido ha tenido desde entonces.

También fundaron el PT diferentes agrupaciones políticas de izquierda que

lograron sobrevivir en el país o en el exilio a la represión militar. Estas llevaron al interior del Partido de los Trabajadores sus propias experiencias, tanto de orden teórico como práctico. Donde hubo más divergencias de criterios fue en el carácter del nuevo partido, pues había quienes se autoconsideraban la vanguardia o “el” partido y por lo tanto, sólo concebían al PT como un frente político.

Sin embargo, ni el Partido Comunista Brasileño (PCB), ni el Partido Comunista del Brasil (PCdoB) apoyaron la nueva experiencia. No concebían otro partido de la clase obrera que no fueran ellos mismos. Al mismo tiempo, Lula era visto con recelo por las dirigencias de estos partidos, entre otras cosas porque, en los inicios, su figura fue levantada por la gran prensa burguesa y sus discursos se alejaban del lenguaje tradicional de la izquierda.

Miembros de las comunidades eclesiales de base y de distintos movimientos populares, así como figuras destacadas en el las artes, las ciencias y las letras también estuvieron presentes en los orígenes del PT. No faltaron tampoco adhesiones entre personalidades de la izquierda y parlamentarios comprometidos con la resistencia antidictatorial.

Esta diversidad desde su mismo surgimiento, es una de las características más acentuadas que hasta hoy ha definido al PT como un partido pluralista, en el cual han convivido diferentes tendencias, que le han dado al mismo tiempo riqueza y conflictividad.

Camilo Doménech

### **ANTECEDENTES SOBRE LA GESTIÓN MUNICIPAL EN BRASIL**

Como unidad administrativa, el municipio se remonta a los tiempos del Brasil colonial. El poder político era ejercido por las cámaras municipales o senado de la cámara. En las elecciones para la administración colonial sólo poseían derecho al voto los llamados "hombres buenos" es decir, los propietarios. El patrimonio y los recursos de las cámaras eran independientes del erario real. Poseían tierras donadas en el momento de la creación de la villa; además de eso la cámara percibía dos tercios de la renta municipal y el tercio restante era para el erario. La administración colonial era confusa, era difícil establecer cuáles eran los límites de la administración general y la local. Las leyes eran incoherentes y yuxtapuestas.

Después de la proclamación de la independencia en 1824, las elecciones se

tornaron indirectas y en dos vueltas. El sistema exigía que los electores fuesen varones, mayores de edad y con una renta correspondiente a lo que serían tres salarios mínimos de los actuales. Curiosamente, el voto no estaba restringido a los analfabetos. Después de la proclamación de la República en 1889, fue convocada una Asamblea Constituyente para la elaboración de la Primera Constitución Republicana. Según ésta, los Estados Unidos del Brasil quedaban compuestos por veinte estados (antiguas provincias) y por el distrito federal (antiguo municipio neutro) organizados sobre bases republicanas, representativas federativas y presidencialistas.

Durante la república, la principal modificación en el sistema electoral fue la exclusión de los analfabetos. En 1934, la mujer obtuvo el derecho al voto. Y la más importante novedad incluida en la Constitución del 16 de junio de 1933 fue el carácter secreto del voto. Los alcaldes eran escogidos de forma indirecta y hasta 1928 se les denominaba intendentes. Pasaron a ser llamados alcaldes a partir de 1929, pero seguían siendo electos por voto indirecto.

En la época del varguismo se promulga una nueva constitución en 1934 que refuerza el poder federal y suprime la autonomía de los estados y municipios. En 1937 elimina la consulta electoral prevista para 1937 y anuncia el nacimiento del *Estado Novo*. La nueva constitución establece teóricamente los fundamentos de un estado corporativo, pero en la práctica el gobierno de Vargas fue más populista que fascista. Se restringen severamente las actividades políticas.

En 1945 se celebraron nuevamente elecciones libres. Sale elegido el general Eurico Dutra. Durante su mandato se promulga la Constitución de 1946. Se modifica el código electoral y se retorna al sistema electoral anterior a Vargas: voto universal y secreto, y obligatorio para mayores de 18 años. Esta constitución devuelve la autonomía a los estados y municipios. Los alcaldes son escogidos por voto directo, en sufragio universal. A partir de entonces y hasta 1964, hubo una secuencia de elecciones perturbadas a veces por golpes y contra golpes.

Con el golpe militar, fue adoptada una nueva constitución en 1967, en la cual 68 municipios fueron considerados áreas de seguridad nacional y, por lo tanto, no podía elegir directamente a sus alcaldes. Esos municipios eran las capitales de los estados, balnearios, puertos internacionales y municipios de fronteras internacionales. De conjunto puede decirse que más de la mitad de la población no elegía directamente a sus alcaldes.

En 1988 fueron restablecidas las elecciones para alcaldes en todos los niveles.

## **EL PRESUPUESTO DE LAS ALCALDÍAS**

El presupuesto de la prefectura está constituido por las recaudaciones a nivel municipal y por las partidas que da el estado y la unión. Los impuestos municipales son: impuesto sobre la propiedad territorial y urbana (IPTU), impuesto sobre la compra-venta, impuesto sobre las ventas minoristas de combustibles líquidos y gaseosos, excepto Diesel, impuesto sobre servicios de cualquier naturaleza excepto los servicios de transporte interestatal e intermunicipal, y de comunicación. El gobierno federal debe asignar al municipio (fondo de participación de los municipios) el 22,5% de la recaudación del impuesto de rentas obtenido en el municipio; y el 50% de la recaudación del impuesto territorial relativo a los inmuebles situados en el municipio. Los estados deben entregar a los respectivos municipios el 25% de los recursos producto de la recaudación del impuesto sobre productos industriales (IPI).

### 1) CIFRAS

Brasil tiene actualmente 4 932 municipios.

El Partido de los Trabajadores eligió alcaldes en 55 municipios en las elecciones de 1992, principalmente en las grandes ciudades.





Información disponible en el sitio ARCHIVO CHILE, Web del Centro Estudios “Miguel Enríquez”, CEME:

<http://www.archivochile.com>

Si tienes documentación o información relacionada con este tema u otros del sitio, agradecemos la envíes para publicarla. (Documentos, testimonios, discursos, declaraciones, tesis, relatos caídos, información prensa, actividades de organizaciones sociales, fotos, afiches, grabaciones, etc.)

Envía a: [archivochileceme@yahoo.com](mailto:archivochileceme@yahoo.com)

**NOTA:** El portal del CEME es un archivo histórico, social y político básicamente de Chile. No persigue ningún fin de lucro. La versión electrónica de documentos se provee únicamente con fines de información y preferentemente educativo culturales. Cualquier reproducción destinada a otros fines deberá obtener los permisos que correspondan, porque los documentos incluidos en el portal son de propiedad intelectual de sus autores o editores. Los contenidos de cada fuente, son de responsabilidad de sus respectivos autores, a quienes agradecemos poder publicar su trabajo.

© CEME web productions 2003 -2008